

# วารสารชีวผลิตภัณฑ์

ปีที่ 3 ฉบับที่ 2 กันยายน 2535

The Journal of Veterinary Biologics Vol. 3 No. 2 Sept. 1992

* การจาแนกเชื้อมัยโคพลาสม่า ไอโอนิวามีนอี้ และมัยโคพลาสม่า ไอโอโนลิส ในนอตสูตร ไดย์วิธิอิมูโนฟลูออเรสเซนท์.....	1
* การหานานาดภูมิคุ้มกัน 50 เปอร์เซนต์ ของวัคซีนหัวใจเป็นไก่ .....	5
* การแบ่งชนิดย่อยของไวรัสโรคปากและเท้าเปื่อย ไดย์วิธิลิคิวิด เพลส นิวทรอลไลซิ่ง อีไลซ่า.....	10
* รายงานเบื้องต้นเกี่ยวกับการตรวจหาแอนติบอดี้ ในสุกรต่อไวรัส օอเจสท์จากตัวอย่างชิ้นรัม และตัวอย่างเลือดบนกระดาษด้วยวิธี อีไลซ่า, ชิร์มนิวทรอลไลซิชั่นและลาเท็กซ์แอกกลูติเนชัน.....	18
* การผลิตวัคซีนฝีคายไก่โดยการเพาะบนเนื้อเยื่อ.....	30
* ผลของการใช้น้ำยาละลายต่างชนิดกัน ต่อภูมิคุ้มกันวัคซีนนิวคาส- เชล ผสมอาหาร (ເສຕຣນ V4).....	35
* การศึกษาวัคซีนภาพโรคเป็ดในห่าน : การใช้วัคซีนภาพโรคเป็ด ชนิดเชื้อเป็นในห่าน.....	40
* การทดลองเบื้องต้นในการผลิตวัคซีนโรคนิวคาสเชล เชือต้ายชนิด น้ำมัน.....	43
* ผลของวัคซีนนิวคาสเชลในไก่หลังการให้วัคซีนมาเริกซ์.....	48
* ประสิทธิภาพของวัคซีนรวมนิวคาสเชล และหลอดลมอักเสบชนิด น้ำมันต่อเชื้อไวรัสนิวคาสเชล.....	53

เอกสารเผยแพร่องค์การวิชาการของกองผลิตชีวภัณฑ์ กรมปศุสัตว์

ISSN 0858-1134

# วารสารชีวผลิตภัณฑ์

บรรณาธิการ	แอบ คงทัน
บรรณาธิการผู้ช่วย	พยนต์ สินสุวงศ์วัฒน์
กองบรรณาธิการ	วรากิจ จันทร์คามี
สำนักงาน	ไสเกษ ท้วมแสง
วัตถุประสงค์	สมใจ กมลศิริพิชัยพร เดิมพล รัตนวงศ์
กำหนดออก	กองผลิตชีวภัณฑ์ กรมปศุสัตว์ พญาไท กรุงเทพฯ
พิมพ์	1. เพื่อเผยแพร่องร่างงานวิชาการ ด้านการผลิต ชีวภัณฑ์ 2. เพื่อเผยแพร่ความรู้ ความเข้าใจเกี่ยวกับ การใช้วัสดุขึ้นป้องกันโรคสัตว์ ปีละ 2 ฉบับ คือ เดือน มีนาคม และ เดือน กันยายน โรงพิมพ์ดีพร้อม อ.ปากช่อง จ.นครราชสีมา

## THE JOURNAL OF VETERINARY BIOLOGICS

Editor in chief	Ab Kongthon
Assistance Editor	Payont Sinsuwonkwat
Editorial Board	Varakit Chuntarasmi Sophon Tuamsang Somjai Kamolsiripichaiporn Dermpol Ratanawonk
Business Office	Division of Veterinary Biologics Phyathai Bangkok Thailand

The Journal of Veterinary Biologics is a publication of the Division of Veterinary Biologics, Department of Livestock Development intended to make available the results of technical work in the veterinary biological science. The Journal of Veterinary Biologics edition is issued 2 times per year in March and September.

### 5.6 เอกสารอ้างอิง (Literature cited)

5.6.1 การเรียงลำดับเอกสาร ไม่ต้องมี ลงที่กัน หรืออาจมีได้ ให้เรียงลำดับซึ่งผู้แต่งหัวขอร้ายงานตามลักษณะ เริ่มด้วย อกสารภาษาไทยก่อน แล้วถัดไป อกสารภาษาต่างประเทศ ให้เรียงตามลักษณะ ร่องทั่วไปแล้วคิดว่า หรือจะ เคียงกันให้เรียงตามลำดับนี้ของ อกสาร ถ้ามี อกสารอ้างอิงหลายเรื่อง โดยผู้แต่งคนเดียวกัน หรือคนเดียวกันภาษาในบุคคลเดียวกัน ให้ใส่ อกสาร ก, ง, .... ใน อกสารภาษาไทย และ a, b, .... ใน อกสารภาษาต่างประเทศ ให้หลังนี้ของ อกสาร

5.6.2 การเขียนชื่อผู้เขียน กรณี อกสารภาษาไทย ให้ใช้ชื่อ คุณ โดยใช้ชื่อคุณานาหน้าคนด้วยชื่อสกุล ในกรณีที่คุณไม่ได้ ใช้ชื่อ คุณ หรือไม่อ้างจากชื่อ คุณของผู้แต่ง ออนไลน์ให้ใช้ชื่อย่อได้ กรณี อกสารภาษาต่างประเทศ ให้ใช้อักษรละตินโดยเอกสารอักขระขึ้นก่อน ความด้วยชื่ออ่อน ๆ สำหรับชื่อสกุลให้ ใช้ชื่อ คุณ ส่วนชื่ออ่อน ๆ ให้ ใช้ชื่อ อาจารย์อักษรตัวแรก ยกเว้นกรณีที่ใช้ Van, de, der, von เป็นต้น

#### 5.6.3 หลัก กติกาสำคัญของการเขียนรายชื่อ อกสารอ้างอิงมีดังนี้

(1) ชื่อ ม่อง ชื่อวุฒิ และชื่อบาช ให้ ใช้ชื่อ คุณ

(2) การอ้างหมาย ลบท้ายของวารสารภาษาต่างประเทศ ให้ถูกต้อง เช่น 1 หน้า ใช้ p. หน้าค่าวะ ลบท ถ้า อ้างหมายหน้าใช้ pp. หน้าค่าวะ ลบท สำหรับวารสารภาษาไทยให้ใช้ น. หน้าค่าวะ ลบท หักกาวอ้างหน้าคิมและหมายหน้า

(3) ชื่อวิทยาศาสตร์ของสิ่งที่มีชื่อให้ใช้ค่าวะ อน หรือคิม เส้นใต้

(4) คำว่า *in vitro*, *in vivo* หรือคำอื่นที่คล้ายคลึงกันให้ใช้ค่าวะ อน หรือคิม เส้นใต้

(5) เอกสารที่มีใช้วารสาร ต้องบอกจำนวนหน้าค่าวะ โดยใช้ p. หลังค่าวะ ลงและคงจำนวนหน้า และให้ ใช้ น. หลังค่าวะ ลงสำหรับ อกสารภาษาไทย

(6) ชื่อ journal ต้องมีชื่อค่าวะชื่อ ยกเว้นชื่อย่อไม่ได้

(7) ชื่อ ร่องภาษาอังกฤษที่ อกสารนั้นอ้างถึงอักษรหนังหกตัว จะต้องขึ้นต้นด้วยคัวพิมพ์ใหญ่ (capital letter) ยกเว้นค่าวะที่บันคานานาม (article) คำสันธาน (conjunction) และคำนำหน้า (preposition) ใน บางกรณี เช่น ชื่อ species ชื่อชนิดค่าวะพิมพ์เล็กอยู่แล้ว ให้ขึ้นต้นด้วยคัวพิมพ์เล็ก แต่หากค่าวะ หลังนี้ บันคานานามของชื่อ ร่องให้ขึ้นต้นด้วยคัวพิมพ์ใหญ่ ล้วนๆ อกสารที่มีชื่อ อน คิมกับชื่อ ร่องในวารสาร

(8) ชื่อ conference ให้ ใช้ชื่อ คุณ

### 6. ภาพประกอบ (Illustration)

6.1 ภาพถ่ายค่าวะ บันภาพขาว-ดำ ภาพสีห้ากราฟ บันจึงใช้และมี ชื่อรูปต่อไป ลิขสิทธิ์ใช้ร่วมกัน ขนาดภาพอย่างค่าวะ เป็นขนาดใบสอด (3.5 x 5 น้ำ)

6.2 ภาพ ชื่อ ชื่อค่าวะ ชื่อรูปต่อไป ลิขสิทธิ์ใช้ร่วมกัน คุณภาษาคายา คำหนังสือค่าวะ ชื่อค่าวะ lettering guide

### การส่งต้นฉบับ

ส่งที่ กองบรรณาธิการวารสารชีวผลิตภัณฑ์

ศูนย์โรคปากและเท้าเป็นอย นากช่อง

อ.นากช่อง

จ.นครราชสีมา 30130

## ค า แ น ะ น ร า ส า ห ร ั บ ผู้ อ ภิ ย น

**วารสารชีวผลิตภัณฑ์** – เป็นวารสารเผยแพร่งานวิชาการของ กองผลิตชีวภัณฑ์ การนับสกัด การทำเหมือง น้ำและ 2 ฉบับคือ ค่อนหน้ายานยนต์ วัสดุบำรุงรักษา ห้องแม่ฟุ่น นรนพ่างานทางด้านวิชาการของกองผลิตชีวภัณฑ์ การนับสกัด และหน่วยงานอื่น ที่ทั้งทั้งนี้ ใช้ประโยชน์สำหรับนักวิชาการและนักเรียนได้มากที่สุด นับ 2 ประจำ กศ ความลับด้านความลับดังต่อไปนี้

1. งานวิจัย (Technical papers) เป็นงาน สอนสอนการวิจัยที่มีอยู่ ให้กับอาจารย์ ฯ
2. บทความ (Articles) เป็นบทความทางวิชาการ ที่รวมรวมข้อมูลความคิด ทั้งและบางส่วนการซึ่งผู้เขียน

### การเตรียมต้นฉบับ

1. ต้นฉบับ ควรพิมพ์คืนบนกระดาษขาว A4 8.5 x 11 นิ้ว พิมพ์หน้าเดียว ความยาวประมาณ 25 บรรทัดต่อหน้า มีความกว้าง 8 หน้าพิมพ์ โดยประมาณ
2. ตัวอักษร ขนาด 12 磅 แบบหงายไทยและอังกฤษ ควรจะตัดตัวและตวงกัน หน้า เรื่อง
3. ตัวอักษร ใช้ภาษาไทยและอังกฤษ บอกชื่อ คําและสกานท์ทางาน
4. บทคัดย่อ (Abstract) ให้ ชื่อหน้าค่า เรื่อง บันทึกงานสาระสำคัญของ เรื่อง โดย ฉาวยาคคุบาระสังค์ วิธีการและ ไม่ควร กว่า 200 คำ หรือ 3% ของค่า เรื่อง ควร อ่านผังภาษาไทยและอังกฤษ
5. เนื้อหา (Text) สร้างงานวิจัย ควรเขียนกันตัวทั้งหมดโดย

  - 5.1 ค่าฯ (Introduction) เพื่ออธิบายถึงปัจจัยและคุณบาระสังค์ และอาจารย์การตรวจสอบ (literature review) เข้าใจค่ายกัน
  - 5.2 วัสดุและวิธีการ (Materials and Methods) ควรเขียนกันตัว
  - 5.2.1 ค่าอันบาระ ค่าอัตรา ค่าร่องมือและอุปกรณ์ที่ใช้ในการทดลอง
  - 5.2.2 ค่าอันบาระถึงวิธีการที่ใช้ทดลอง แต่ไม่ใช่ บันทึกอันบาระวิธีการที่อ่าว บันทึกอันบาระ บันทึก ร้าไว้กันค่าโดย ท้าไว้ปอยแล้ว
  - 5.3 HR (Results) เป็นการ สอนสอนการทดลอง ไม่ควรอันบาระอาจารย์ความใจ บันทึกการ ภาระหรือบุนทึก ก้าให้ นักษาและค่าอันบาระ บันทึกอังกฤษ
  - 5.4 ทิวาระ (Discussion) เป็นการวิเคราะห์ผลการทดลอง โดยมีรูปง่ายๆ
  - 5.4.1 เพื่อให้เข้าใจ หน้าต่อหน้า ถึงหลักการที่แสดงออกมารากผลการทดลอง
  - 5.4.2 เพื่อสนับสนุนหรือตัดค้านค่าอันบาระ สมมติฐาน
  - 5.4.3 เพื่อ นักวิจัย ที่ยังกับผลการทดลองและการพิจารณาของผู้อื่น
  - 5.4.4 สรับสาระสำคัญ และประจักษ์ชยานของผลการทดลอง ผู้เขียน ควรพยายาม บันทึกปัจจัยหรืออัคชัยใน สาระสำคัญของ เรื่องที่กล่าวถึง ตลอดจนข้อ สอนแนะ ห้องวิจัย ในอนาคต และล่วงทางที่จะนำมูลไปใช้ บันทึกโดยตน
  - 5.5 คำขอบคุณ (Acknowledgement) อาจารย์หรือไม่มีก็ได้ เป็นการแสดงความขอบคุณกับผู้ช่วย หลักให้กับนักวิจัยและ อาจารย์ ที่อภิปรัชล่าง ใบคำขอ แหล่งที่มา ไม่มีได้ บันทึกไว้ในงานค้า

### 5.6 เอกสารอ้างอิง (Literature cited)

5.6.1 ภาษา เรียงลำดับ เอกสาร ไม่ต้องมี ลักษณะ กัน หรืออาจมีได้ ให้เรียงลำดับซึ่งผู้แต่งหรือผู้รายงานผล  
ลักษณะ (เริ่มด้วย เอกสารภาษาไทยก่อน แล้วคือด้วย เอกสารภาษาต่างประเทศ ทศ) เอกสารอ้างอิงหลายเรื่องที่มีผู้แต่งคนเดียว หรือ  
เดียวกันให้ เรียงตามลำดับนี้ของ เอกสาร ตัวมี เอกสารอ้างอิงหลายเรื่อง โดยผู้แต่งคนเดียว กัน หรือเดียวกัน  
อักษร ก, จ, .... ในเอกสารภาษาไทย และ a,b, .... ในเอกสารภาษาต่างประเทศ ให้ ไว้หลังนี้ของ เอกสาร

5.6.2 ภาษา อักษรชื่อผู้เขียน กรณี เอกสารภาษาไทย ให้ใช้ชื่อ คุณ โดยใช้อักษรค่านานาชาติตัวชื่อสกุล ในกรณี  
คู่ไม่ได้ อักษรชื่อ คุณ หรือไม่อ้างหน้าชื่อ คุณของผู้คู่คอง อนโนโลมให้ใช้อักษรชื่อได้ กรณี เอกสารภาษาต่างประเทศ ให้  
ใช้อักษรภาษาต่างประเทศ ให้ใช้อักษรคุณโน ใจว่าชื่อสกุลชื่อก่อน ความค่ายชื่อชื่อ ฯ สำหรับชื่อสกุลให้ อักษร คุณ สำนัชื่อชื่อ ฯ ให้ อักษร ใจว่าอักษรตัวแรก ยกเว้นกรณีที่ชื่อ  
เขียนเป็น เช่น Van, de, der, von เป็นต้น

#### 5.6.3 หลัก กติกาที่สำคัญของการ อ้างอิง เอกสารอ้างอิงมีดังนี้

(1) ชื่อ มีชื่อ ชื่อตัว และชื่อบาช ทศ ให้ อักษร คุณ

(2) การอ้างอิงหมาย ลักษณะของงานภาษาต่างประเทศ ทศ ภารังษี ๑ หน้า ให้ p. หน้าค่าว่า ลักษณะ  
อ้างอิงหน้าให้ pp. หน้าค่าว่า ลข สำหรับนาราภาษาไทยให้ใช้ n. หน้าค่าว่า ลข หักการอ้างหน้า คิยานะและหน้า

(3) ชื่อวิทยาศาสตร์ของสิ่งที่มีชื่อให้ใช้ค่าว่า ชน หรือชื่อ สัน ได้

(4) คำว่า *in vitro*, *in vivo* หรือคำว่าหัดถ่ายคลิงกันให้ใช้ค่าว่า ชน หรือชื่อ สัน ได้

(5) เอกสารที่มิใช่文章 สาร ต้องบอกจากหน้าค่าว่า โดยให้ p. หลังค่าว่า ลขและลงจากหน้า และ  
ให้ n. หลังค่าว่า ลขสำหรับ เอกสารภาษาไทย

(6) ชื่อ journal ต้อง อ้างค่ายค่าชื่อ ยกเว้นที่มีไม่ได้

(7) ชื่อ ร่องภาษาอังกฤษที่ เอกสารนั้นอ้างถึงอักษรหนังหกค่า จะต้องขึ้นคันคายคัวพิมพ์ใหญ่ (capital letter) ยกเว้นค่าที่เป็นพาหนะนาม (article) คำอันধาน (conjunction) และคำนำหน้า (preposition)  
บางกรณี เช่น ชื่อ species ร่องชื่อคัวพิมพ์เล็กอยู่แล้ว ให้ขึ้นคันคายคัวพิมพ์เล็ก แต่หากค่า หลัก บันคานารากษ์ของชื่อ ร่องให้  
คันคายคัวพิมพ์ใหญ่ ส่วน เอกสารที่มิ อ้างอิงถึง หากมิใช่หนังสือカラ ให้พิมพ์ ชื่อ คิยานะชื่อ ร่องในวารสาร

(8) ชื่อ conference ให้ อักษร คุณ

### 6. ภาพประกอบ (Illustration)

6.1 ภาพถ่ายค่าวา บันภาพขาว-ค่า ภาพสีขาว-ค่า บันจึงใช้และผู้ อ้างอิงต้อง สิ่งค่าว่าร้าย ของ ฐานคภาพอย่างค่า  
บันชนาคโนส เครื่อง (3.5 x 5 น้ำ)

6.2 ภาพ อักษร ๑ อักษรค่ายหนึ่งชื่อ คิยานะคายาชาร์คหนาของค่า คัวหนังสือカラ อักษรค่าย lettering guide

### การส่งต้นฉบับ

ส่งที่ กองบรรณาธิการวารสารชีวผลิตภัณฑ์  
ศูนย์โรคปากและเห้าเบื้อย นากระช่อง  
อ.นากระช่อง  
จ.นครราชสีมา 30130

## การตรวจแก้ไข

คณะกรรมการขอสงวนลักษณะแก้ไข ร่องที่ส่งมาให้มีหัก ร่อง ความกว้าง หันสมควร ในการตัดทิ้ง บีบจะส่งคืนฉบับนี้ คิม หรือ ฉบับที่แก้ไขแล้วกลับคืนมายังผู้ซึ่ง ให้ตรวจสอบความถูกต้องของครั้งหนึ่ง

## ข้อกำหนดอื่น ๆ

ด้วย ชั้นห้านิโคลส์สัน กัน 8 หน้าที่นี้ จะถือว่าใช้ได้จริง ในส่วนที่ กันหน้าละ 200 บาท (การตัดได้รับหัวเรื่อง รายการและภาระ) โดยคณะกรรมการจะแจ้งให้ทราบ หลักความคงลงกัน ร่องของ ร่องก่อน



# การจำแนกเชื้อมัยโคพลาสม่า ไฮโวโนิส ไมนิอี และมัยโคพลาสม่า ไฮโวโนนิส ในปอดสุกรโดยวิธีอัมโนในฟลูออเรสเซนท์

A DIFFERENTIATION TECHNIQUE FOR MYCOPLASMA HYOPNEUMONIAE  
AND MYCOPLASMA HYORHINIS IN PIG LUNG BY IMMUNOFLUORESCENT TEST

บันชอร์ ลิกิตเดชาโรจน์<sup>1</sup> สุนจิจ คงทอง<sup>1</sup>

Banchorn Likitdecharote Suneejit Kongthon

## ABSTRACT

The present paper compares the fluorescence-serological detection of M. hyopneumoniae and M. hyorhinis in frozen lung sections with cultural procedure. In 161 lungs of swine, the agent of enzootic pneumonia, M. hyopneumoniae, was found almost exclusively in frozen sections (22 times). Only one strain was cultivable. M. hyorhinis was detected 59 times by culture but only 18 times in the sections. For the detection of M. hyopneumoniae therefore the immunofluorescent investigation of lung sections is the preferable method.

## บทคัดย่อ

การทดลองนี้เป็นการเปรียบเทียบการจำแนกเชื้อมัยโคพลาสม่า ไฮโวโนิส ไมนิอี และมัยโคพลาสม่า ไฮโวโนนิส ในปอดสุกรโดยวิธีอัมโนในฟลูออเรสเซนท์ และการเพาะเชื้อจากตัวอย่างปอดทั้งหมด 161 ตัวอย่าง สามารถตรวจพบเชื้อมัยโคพลาสม่า ไฮโวโนิส ในปอดส่วนใหญ่ 42 ตัวอย่าง แต่ไม่สามารถในฟลูออเรสเซนท์ได้ แต่สามารถในปอดทั้งหมด 59 ตัวอย่าง สำหรับเชื้อมัยโคพลาสม่า ไฮโวโนนิส สามารถตรวจพบได้ 18 ตัวอย่าง แต่ไม่สามารถในฟลูออเรสเซนท์ได้ สำหรับเชื้อมัยโคพลาสม่า ไฮโวโนนิสสามารถตรวจพบได้ 59 ตัวอย่าง ด้วยการเพาะเชื้อและพบ 18 ตัวอย่าง ใช้วิธีอัมโนในฟลูออเรสเซนท์ ดังนั้นในการตรวจหาเชื้อมัยโคพลาสม่า ไฮโวโนนิส ใช้วิธีอัมโนในฟลูออเรสเซนท์จะดีกว่าวิธีเพาะเชื้อ

## คำนำ

ไฮโวโนนิสในสัตว์ที่เกิดจากเชื้อมัยโคพลาสม่า ไฮโวโนนิส (Mycoplasma (M.) hyopneumoniae) เป็นไฮโวโนนิสที่มีการระบาดในภาคใต้ของประเทศไทยและเรียกันว่าไวรัสเมอร์คินเน่ในสัตว์ (Enzootic pneumonia of swine (EPS) ไวรัส EPS เป็นไฮโวโนนิสที่มีความสำคัญทางเศรษฐกิจอย่างมาก (Goodwin et al., 1955; Mare and Switzer, 1965) การพัฒนาของไวรัสเกิดได้จากการระบาดของเชื้อไวรัสในสัตว์และสัตว์เลี้ยง เช่น หมู ไก่ ไก่ฟาร์ม เป็นต้น ทำให้เกิดการระบาด (Goodwin, 1967) ในหมู่สัตว์ที่มีการระบาดเชื้อไวรัส EPS จะแสดงอาการแบบเฉียบพลัน ล้านฟาร์มที่มีเชื้อไวรัสล่วงหน้าต่ออาการแบบเรื้อรังในสัตว์ตัวต่อตัว 2 สัปดาห์ถึงหนึ่งเดือน (Livingston et al., 1972) การแยกเชื้อจากปอดสัตว์ที่มีอาการติดเชื้อไวรัส EPS น้องจากมีการเจริญเติบโตที่เร็วที่สุดในสัตว์ที่มีเชื้อ M. hyopneumoniae ได้ เชื่อว่าเชื้อ M. hyorhinis สามารถพัฒนาได้ถึง 80x ในทางเดินหายใจของสัตว์ (Switzer and Ross., 1975) ล้านเชื้อ M. flocculare และ M. hyopharyngis จะพบในทางเดินหายใจทั้งหมด เมื่อจากเจริญเติบโตได้มากเพียงใดให้เร็วที่สุดในสัตว์ที่มีเชื้อ M. hyopneumoniae ที่เป็นสาเหตุของการติดเชื้อทางเดินหายใจในสัตว์และการระบาด

<sup>1</sup> ศูนย์ควบคุมโรคทั่วไป ปากช่อง มหาสารคาม 30130

## อุบัติการณ์และวิธีการ

1. ตัวอย่างปอดสุกร รับจากหน่วยอนามัยวิทยา จากศูนย์สุขภาพทั่วไป จ. อุบลราชธานี วันที่ 161 ตัวอย่าง นำมารักษาเร็วโดยการเย็นห้องเย็นและให้ไวรัสอินฟานเดลล์อเรซิเนทต์ด้วยเครื่อง Cryostat

2. การเพาะเชื้อ ใช้อาหารเลือดเยื่อ Modified Prus medium และ Modified Hayflick medium (Binder et al., 1988) นำตัวอย่างปอดเพาะบนagar plate และในอาหารเหลว (Fluid medium) จากอาหารเหลวเจือจางตัวอย่างเป็น 1/10 และ 1/100 ในอุณหภูมิ 2 หลัง นำมารอบเพาเวอร์ 37°C. ในบริษัทค้าทึบ 5% ก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ นาน 4-5 วัน นำมาระบุเพื่อพ่ออาหารเชื้อ อบเพาะเรือนเดินครัวทั้งหมด 2-3 วัน จนครบ 14 วัน ตัวอย่างจะมีผลการเพาะเชื้อโดยวัดด้วย 18-15 เท่า ภาระเชื้อที่คงอยู่ไว้ต่อ อันนี้ในแหล่งเชื้อ ก็ต้องได้รับเชื้อเพื่อว่ามีอาหารเชื้อ (Del Guidice et al., 1967) โดยใช้เทคนิครังสรรค์เพื่อเชื้อ *M. hyopneumoniae*, *M. hyorhinis* และ *Acholeplasma (A.) laidlawii* ตามวิธีของ Norton และ Roberts (1966)

3. การหาเชื้อผ่านไฟฟ้าด้วยวิธีอินฟานเดล์ในเม็ดอเรซิเนทต์ในเม็ดเยื่อปอด ตัวอย่างปอดนำมารักษาเร็วโดยการเย็นห้อง Cryostat วางบนแผ่นอลูมิเนียม 4 ชั้น พาดออกอ่างละ 2 แผ่น นำพาร์ค็อกซ์ในเทาบนอลูมิเนียม ต่อส่วนไนโตรเจนเหลวที่ช่วยในการตัวอย่างเชื้อ *M. hyopneumoniae* 1 แผ่น, ต่อเชื้อ *M. hyorhinis* 1 แผ่น ใช้ความเจือจาง 1/75 ใน PBS (NaCl 0.2 g., KH<sub>2</sub>PO<sub>4</sub> 0.2 g., Na<sub>2</sub>HPO<sub>4</sub>·12H<sub>2</sub>O 2.9 g., KCl 0.2 g., distilled water 1000 ml.) อยู่ 37°C. 30 นาที หล่อล้างด้วย PBS 3 ครั้ง หลักจากนั้นหยอดน้ำเงิน (Goat Anti-Rabbit / FITC) ความเจือจาง 1/60 แล้วอุ่น 37°C. 30 นาที ล้างด้วย PBS 3 ครั้ง จึงร่อนด้วย 0.1% ของ Evans Blue นาน 5 นาที ล้างด้วย PBS 3 ครั้ง หลักน้ำเงิน Mounting medium (Glycetin-PBS 1:9) บนพื้นที่รังสรรค์ด้วย cover slip นำมารักษาเร็วโดยการเย็นห้องเย็นที่ 100,250 และ 400 เท่า

### ผลการทดลอง

จากตัวอย่างปอด 161 ตัวอย่าง นำมารักษาเร็วโดยการเย็นห้องเย็น สำหรับตัวอย่างที่มีเชื้อ *M. hyopneumoniae* ได้ 60 ตัวอย่าง ซึ่ง 59 ตัวอย่างเป็น *M. hyorhinis* อีก 1 ตัวอย่างเป็น *M. hyopneumoniae* และยังไม่ได้รับเชื้อในแหล่งเชื้อที่ก่อให้เกิดเชื้ออาหาร เชื้อในแหล่งเชื้อที่ก่อให้เกิดเชื้อปอดนี้ พบว่า 18 ตัวอย่างเป็น *M. hyorhinis* และ 22 ตัวอย่างเป็น *M. hyopneumoniae* จำนวน 5 ตัวอย่าง พบพื้นที่ร่องรอยที่ร่วงกัน

จะเห็นในแหล่งเชื้อที่ก่อให้เกิดเชื้อปอดโดยทั่วไป จะร่องรอยทางที่ร่วงหายพ้นกรองตัวอย่าง bronchus และbronchiole และบางที่จะติดอยู่บนหัวในแหล่งเชื้อ ทั้งน้ำยาซัมบันเน็ตต์ด้วยความชื้นของน้ำที่มีอยู่ในกระเพาะอาหารมากที่สุด ลักษณะของน้ำที่มี Evans Blue จะพบให้ดูการเรืองแสงของน้ำที่ร่วงกัน ๆ (background fluorescence) จะเป็นภาพที่ขาวๆ 1



รูปที่ 1 แสดงการเรืองแสงของน้ำที่ร่วงกันใน Bronchiole ในเม็ดเยื่อปอดที่ให้มีเชื้อ *M. hyopneumoniae*

ตารางที่ 1 ผลการตรวจหาเชื้อตัวตัวอ่อนในฟลูออร์สเรนท์ในเมือเชื้อปอดและการ肺炎เชื้อ ( ) ในสุกรอย่างๆ

	สุกรดูดนม	สุกรนยำนม	สุกรขุน	สุกรพันธุ์	รวม
M. hyopneumoniae	3(0)	2(0)	9(1)	3(0)	17(1)
M. hyorhinis	8(30)	2(14)	1(8)	2(7)	13(59)
M. hyopneumoniae +					
M. hyorhinis	1	3	1	0	5

การพบเชื้อ M. hyopneumoniae และฟลูอิมมูก้าในสุกรอย่างประมา 3-6 เดือน (สุกรน) ล้าน M. hyorhinis พบมากในสุกรดูดนมและร่วงตัวตัวอ่อน (ตารางที่ 1)

ตัวตัวอ่อนที่ให้ผลบวกกับ M. hyorhinis-antisera นิ 13 จาก 18 ตัวตัวอ่อน ที่ตรวจพบเชื้อวิตามินในฟลูออร์สเรนท์และการ肺炎เชื้อต่อกัน 5 ตัวตัวอ่อน ตรวจพบเชื้อวิตามินในฟลูออร์สเรนท์ทั้งหมด ล้าน 41 ตัวตัวอ่อน สามารถตรวจเชื้อได้เพียงตัวตัวอ่อนเดียว

ตัวตัวอ่อนที่ให้ผลบวกกับ M. hyopneumoniae-antisera นิ 22 ตัวตัวอ่อน ที่ตรวจพบเชื้อวิตามินในฟลูออร์สเรนท์ มีเพียงตัวตัวอ่อนเดียวเท่านั้น ที่สามารถตรวจเชื้อได้ ตั้งแต่การ肺炎เชื้อต่อกัน ไม่ต้องห่อในการตรวจหาเชื้อ จึงเป็นผลของการตัวตัวอ่อนที่ไม่พบในฟลูออร์สเรนท์ทั้งหมด

### สรุปและวิจารณ์

ใน EPS เป็นไปได้ยากที่มีผลการตรวจทางเชื้อทางเดินหายใจก็ตาม นักศึกษาพิจารณาโดยใช้อุปกรณ์ที่มีอยู่แล้ว เช่น กล้องจุลทรรศน์ (Gois et al., 1982; MacPherson and Hedges, 1985; Yamamoto and Ogata, 1980) แต่ในการรักษาโรคโดยการแพะเชื้อในเมือเชื้อปอดที่การแพทย์ทั่วไปได้ใช้มาก (เนื่องจากตัวตัวอ่อนที่ไม่เหมาะสมกับการแพะเชื้อ เช่น เก็บไว้ในภาชนะต่างๆ หรือปั๊บดักการแพะเชื้อที่การใช้ยาปฏิชีวนะกับส่วนตัวของตัวตัวอ่อนที่ตัวตัวอ่อน M. hyopneumoniae อาจก่อภัยในทางเดินหายใจได้) ตัวตัวอ่อนที่มีปั๊บดักตัวตัวอ่อนที่ไม่พบในเมือเชื้อได้ (Whittlestone, 1979)

ในการตรวจหาเชื้อตัวตัวอ่อนที่ตัวตัวอ่อน M. hyopneumoniae เพียง 1 ตัวตัวอ่อน (0.5%) ให้การแพะเชื้อ ในเมือทั้งหมด 22 ตัวตัวอ่อน (13.7%) ให้การแพะเชื้อในฟลูออร์สเรนท์ และพบเชื้อ M. hyorhinis 59 ตัวตัวอ่อน (36.6%) ให้การแพะเชื้อ 18 ตัวตัวอ่อน (11.2%) ให้การแพะเชื้อในฟลูออร์สเรนท์ คุณภาพการแพะเชื้อจะเป็นตัวตัวอ่อนที่เหมาะสมในการแพะเชื้อ M. hyorhinis (เนื่องจากตัวตัวอ่อนที่มีการแพะเชื้อต่อกันไม่ได้) ล้านตัวตัวอ่อน M. hyopneumoniae นั้นจะรู้สึกไม่ได้ในตัวตัวอ่อนที่ตัวตัวอ่อนที่ไม่สามารถแพะเชื้อต่อกันไม่ได้ เช่น วิตามินในฟลูออร์สเรนท์ที่จะเหมาะสมในการตรวจไก่หากากกว่า

### เอกสารอ้างอิง

1. ARMSTRONG, C.H. and N.E. PRIIS (1981). Isolation of Mycoplasma flocculare from Swine in the United States. Am. J. Vet. Res. 42, 1030-1032.
2. BINDES, A.; B. LIKTDECHAROTE; H. KIRCHHOFF (1988). Mykoplasmen als Erreger von Arthritiden bei Schweinen. Prakt. Tierarzt 69, 12-14.
3. ERICKSON, B.Z.; R.P. ROSS; D.L. ROSE; J.G. JULLY; J.M. BOVE (1986). Mycoplasma hyopharynis, a new species from swine. Int. J. Syst. Bacteriol. 36, 55-59.

4. DEL GUIDICE; R.A.H.P. ROBILLARD; T.R. CARSKI (1967). Immunofluorescence identification of mycoplasma on agar by use of incident illumination. *J. BACTERIOL.* 93, 1205-1209.
5. GOIS, M.; F. SISAK; M. SOVADINA (1975). Incidence and evaluation of the microbial flora in the lungs of pigs with enzootic pneumonia. *Zentralbl. Veterinarmed B* 22, 205-219.
6. GOIS, M.; F. KUKSA; F. SISAK (1982). Micorobiological findings in the lungs of slaughter pigs. In : Proc 7<sup>th</sup> Int. Congr. Pig Vet. Soc. Mexico, 1982, 214.
7. GOODWIN, R.F.W.; A.P. POMEROY; P. WHITTLESTONE (1965). Production of enzootic pneumonia in pigs with mycoplasma. *Vet. Rec.* 77, 1247-1249.
8. GOODWIN, R.F.W. (1967). Die enzootische Pneumonie der Schweine. *Dtsch. Tierarztl. Wochenschr.* 73, 459-472.
9. LIVINGSTON, C.W.; E.L. STAIR; H.R. UNDERDAHL; C.A. MEBUS (1972). Pathogenesis of mycoplasmal pneumonia in swine. *Am. J. Vet. Res.* 33, 2249-2258.

# การหาขนาดภูมิคุ้มกัน 50 เปอร์เซ็นต์ ของวัคซีโนหิวาร์ดเบ็คไก่

DETERMINATION OF 50 PERCENT PROTECTIVE DOSE

OF FOWL CHOLERA VACCINE

นิตยา เลิศลิมชาลาลัย<sup>1</sup> รัชนี อัทธิ<sup>1</sup> วุฒิพานิช เวชวุฒิวิทยา<sup>1</sup>

Niteth Lertlimchalalai Ratchanee Atthi

Vuthiporn Rungvetvuthivitaya

## ABSTRACT

The determination of 50 percent protective dose (PD<sub>50</sub>) of fowl cholera vaccine was conducted in 12-week-old ducks in which 5 groups of ducks were immunized with different doses of vaccine. After two weeks, the ducks were challenged by intramuscularly injection with 100 LD<sub>50</sub> of *Pasteurella multocida*, 8 : A and the protection was observed for 7 days. The results indicated that PD<sub>50</sub> of the vaccine was 0.138 mg dry wt/dose which equal to  $1.3 \times 10^5$  CFU/dose and 2.5 PD<sub>50</sub> was the minimum dose of the vaccine which give 90 percent protection in duck.

## บทคัดย่อ

ทำการทดลองหาขนาดภูมิคุ้มกัน 50 เปอร์เซ็นต์ ของวัคซีโนหิวาร์ดเบ็คไก่ โดยดูผลความดันไขกระดูกของอายุ 12 สัปดาห์ 5 กลุ่มที่ได้รับวัคซีโนหิวาร์ดเบ็คไก่ที่ติดเชื้อ *Pasteurella multocida*, 8:A ในสัปดาห์ที่ 2 ภายหลังได้รับวัคซีโนหิวาร์ดเบ็คไก่ในНАชุดต่าง ๆ กัน ผลการทดลองพบว่าปริมาณของวัคซีโนหิวาร์ดเบ็คไก่ 50 เปอร์เซ็นต์ (PD<sub>50</sub>) เท่ากับ 0.138 mg dry wt/dose หรือ  $1.3 \times 10^5$  CFU/dose และความเข้มข้นของวัคซีโนหิวาร์ดเบ็ค 2.5 PD<sub>50</sub> จึงจะให้ความคุ้มครองในเบ็ด 90 เปอร์เซ็นต์

## คำนำ

วัคซีโนหิวาร์ดเบ็คไก่ ที่ผลิตโดยการบakteริวัคซีโนหิวาร์ดเบ็คชั่งเดียวจากเชื้อ *Pasteurella multocida*, 8:A ซึ่งออกให้จากฟาร์มที่ มีแนวโน้มความต้องการใช้วัคซีโนหิวาร์ดเบ็ค ลักษณะที่ต้องมีการเก็บษาเพื่อเป็นแนวทางสำหรับแนวทางการผลิตที่ไม่สามารถบันทึกและรับรู้มาของเชื้อหินะส่วน เพื่อการผลิตวัคซีโนหิวาร์ดเบ็คและมีความเหมาะสมในด้านของคุณภาพทางการผลิตท่อน ๆ กัน ความต้องการผลิตวัคซีโนหิวาร์ดเบ็คในปริมาณของเชื้อหินะส่วนนี้ในวัคซีโนหิวาร์ดเบ็คไก่ ไฟว่าวัคซีโนหิวาร์ดเบ็คไก่เป็นเชื้อสายสัฟไฟว์วัคซีโนหิวาร์ดเบ็ค Layton (1984) และ Layton and Sandhu (1984) ที่ได้รายงานไว้เมื่อกัน การทำปริมาณความเข้มข้นของเชื้อในวัคซีโนหิวาร์ดเบ็ค 50 เปอร์เซ็นต์ (PD<sub>50</sub>) จึงมีความสำคัญในการผลิตวัคซีโนหิวาร์ดเบ็ค ไฟว์วัคซีโนหิวาร์ดเบ็คไก่ในประเทศไทยที่มีความหลากหลายเช่นเดียวกัน

มาตรฐานของ British Veterinary Codex (1970) วัคซีโนหิวาร์ดเบ็คไก่ จะต้องมีปริมาณเชื้อไม่ต่ำกว่า  $10^{10}$  CFU ต่อให้สักปัจจุบัน การพยายามที่จะได้รับมาตรฐานเชื้อหินะส่วนนี้ได้รับความเรื่อยมาทั้งนี้ เมื่อจังหวัดกาฬสินธุ์ได้รับอนุญาตจดแจ้งในไทย ให้ออก การห้ามขายและห้ามนำเข้าประเทศ PD<sub>50</sub> ของวัคซีโนหิวาร์ดเบ็คไก่ โดยวิธีการฉีดเข้าหัวใจในเบ็ดทดลองผลิตวัคซีโนหิวาร์ดเบ็คไก่ เพื่อกันโรคติดเชื้อหินะส่วนนี้ แต่เป็นการบรรจุหัวใจเท่านั้น ลักษณะการผลิต และอาจก่อเป็นภัยต่อสุขภาพมนุษย์ได้สูง มากจากเชื้อหินะส่วนนี้ไปสู่การพัฒนาวัคซีโนหิวาร์ดเบ็คไก่ที่มีคุณสมบัติของวัคซีโนหิวาร์ดเบ็คไก่ วัคซีโนหิวาร์ดเบ็คไก่

## อุบการณ์และวิธีการ

### วัสดุ

วัสดุที่ห้ามเบ็ดได้ที่ใช้ในการทดสอบครั้งนี้ ผลิตโดยกองผลิตภัณฑ์ การแพทย์ ชุดที่ 11/35 เป็นวัสดุชนิด formalinized broth bacterin เดียวกันกับเชื้อ *P. multocida*, type 8:A ที่บันทึกไว้ในวัสดุ 1.38 mg dry wt/ml ที่ให้ความเข้มข้นแก่ภูมิคุ้มกันต่อเชื้อ 105°C. เวลา 24 ชั่วโมง หรือ  $1.3 \times 10^{10}$  CFU/ml จากการเปรียบเทียบค่า optical density ของวัสดุที่ความถาวรสูง 540 นาโนเมตร (OD<sub>540</sub>) ด้วยการเพิ่มลดความลับผ่านฟาร์เรจค่า OD<sub>540</sub> และค่า viable count ที่สร้างขึ้นจากการเปรียบเทียบต่อกันของเชื้อ *P. multocida* ภายนอกเชื้อเจริญในอุณหภูมิระหว่าง 0-37°C. เวลา 6 ชั่วโมง โดยใช้พัฒนาที่สูง 10 ตัวอย่าง (Figure 1)

### สัตว์ทดลอง

เบ็ดใช้เพื่อวัดภูมิคุ้มกันต่อเชื้อ อาทิ 12 สัปดาห์ จำานวน 72 ตัว เมืองเป็น 6 ก้อน ๆ ละ 12 ตัว เสื่อมบพกราเดิร์บากัน โดยประมาณ 1 ก้อน (จะเรียกว่าเบ็ตตอกทั่วไป) ทำการทดสอบ แยกชิ้นพัพาราจารณาและทดสอบเชื้อ *P. multocida* ด้วยวิธี tube agglutination test (Alexander and Soltys, 1973) เพื่อทราบว่าเบ็ตตอกของว่า ไม่มีภูมิคุ้มกันต่อเชื้อใดก็ตาม

### การฉีดวัสดุ

ฉีดวัสดุในไบเป็ตตอกของกลุ่มที่ 1 ต้องกลุ่มที่ 5 ในขณะเดียว ๆ กันโดยเดียวจากวัสดุน้ำเกลือให้บันทามเป็น 1/2, 1/4, 1/8 และ 1/16 เท่ากันต่อตัวบันทัม (เบ็ตตอกกลุ่มที่ 1 ฉีดวัสดุที่ไม่ได้เจือจาง จำนวนเบ็ตตอกกลุ่มที่ 2 ต้องกลุ่มที่ 5 ฉีดตัวอักษรที่เจือจาง เป็น 1/2, 1/4, 1/8 และ 1/16 เท่ากันต่อตัวบันทัม ให้บันทัมเดียวถ้าไม่เจือจางต้อง 1 ml. เบ็ตตอกกลุ่มที่ 6 (เบ็ตตอกควบคุม ซึ่งฉีดวัสดุน้ำเกลือแทนวัสดุ หลังจากนั้น 14 วัน ฉีดเชื้อพัพาราจารณาเบ็ตตอกกลุ่ม ดูจำานวนเบ็ตตอกภายใน 7 วัน หลังฉีดเชื้อ)

### การฉีดเชื้อพัพาราจารณา

ฉีดวัสดุ *P. multocida*, type 8:A (เชื้อเดียวกับที่ใช้ในการผลิตวัสดุ) ซึ่งเจริญในอุณหภูมิเฉลี่ยเชื้อ Tryptose broth ที่ 37°C. เวลา 6 ชั่วโมง จำานวน 100 LD<sub>50</sub> ในเบ็ตตอก (เชื้อพัพาราจารณาเบ็ตตอกกลุ่มที่ 6)

ต่ำ LD<sub>50</sub> ของเชื้อที่ใช้ฉีดพัพาราจารณาเบ็ตตอก หาได้โดยฉีดเชื้อที่เจริญใน Tryptose broth 6 ชั่วโมง ด้วยบันทามเรื่องตัวบันทัมที่ไม่เจือจางได้รับการฉีดวัสดุมาก่อน ซึ่งบันทัมเบ็ตตอก 6 หลักต่อตัวรากราจารณาใน 7 วัน น้ำพาราจารณาค่า LD<sub>50</sub> ตามวิธีของ Reed and Muench (Reed and Muench, 1938)

### ผลการทดสอบ

#### 1. LD<sub>50</sub> ของเชื้อพัพาราจารณา

จากผลการหาค่า LD<sub>50</sub> ของเชื้อ *P. multocida*, type 8:A ซึ่งใช้ในการฉีดพัพาราจารณาเบ็ตตอกของครั้งนี้ ค่าหมายได้ค่า LD<sub>50</sub> (เท่ากับ  $10^{-0.5}$  หรือ  $1.04$  CFU/ตัว (Table 1) และบันทามเรื่องตัวที่ใช้ในการฉีดพัพาราจารณาเบ็ตตอก 122 CFU/ตัว ซึ่งก็ค่าไฟฟ้ากว่า 100 LD<sub>50</sub> ในเบ็ตตอก

#### 2. ขนาดภูมิคุ้มกัน 50 เบอร์เรชเน็ต (PD<sub>50</sub>) ของวัสดุอนิภัยที่เบ็ตตอก

ผลจากการทดสอบของวัสดุที่ห้ามเบ็ดได้ โดยการฉีดเชื้อพัพาราจารณาเบ็ตตอกที่ได้รับวัสดุบันทามเรื่องตัวบันทัม พบว่าปรับเปลี่ยนภูมิคุ้มกันต่อเชื้อที่ใช้ในการทดสอบนี้ให้ความต่ำลง 91 เบอร์เรชเน็ต และความต่ำของภูมิคุ้มกันเหลือต่ำกว่า 90 เบอร์เรชเน็ต เมื่อบันทามเรื่องตัวที่มากกว่า  $0.345$  mg dry wt หรือต่ำกว่า  $3.3 \times 10^9$  CFU/dose (Table 2), และบันทามเรื่องตัวที่ให้เกิดภูมิคุ้มกัน 50 เบอร์เรชเน็ต (PD<sub>50</sub>) ในเบ็ตตอก

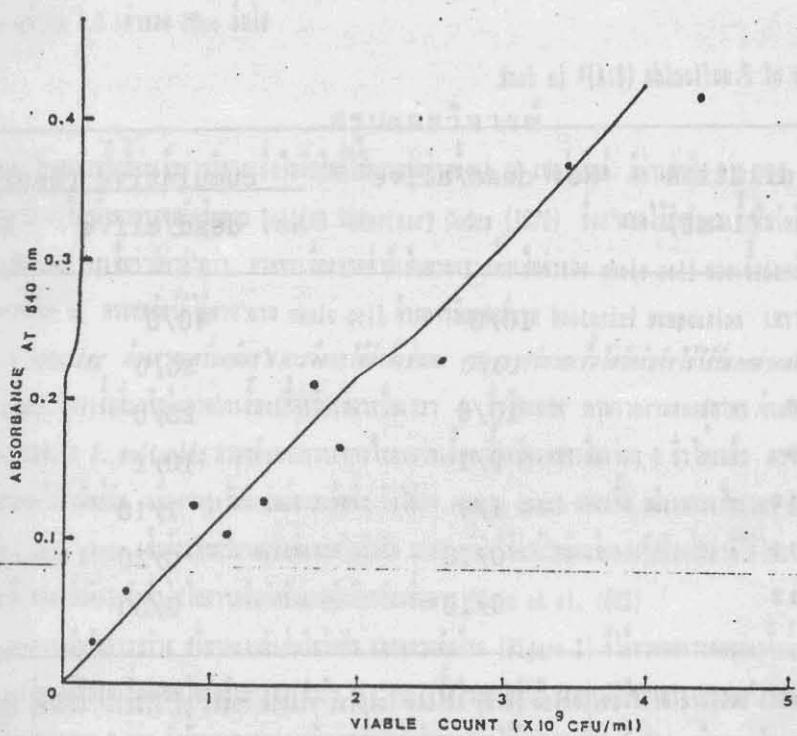


Figure 1 Standard curve used for the viable bacteria count estimation of P.maitocida grown for 6 hours in liquid medium.

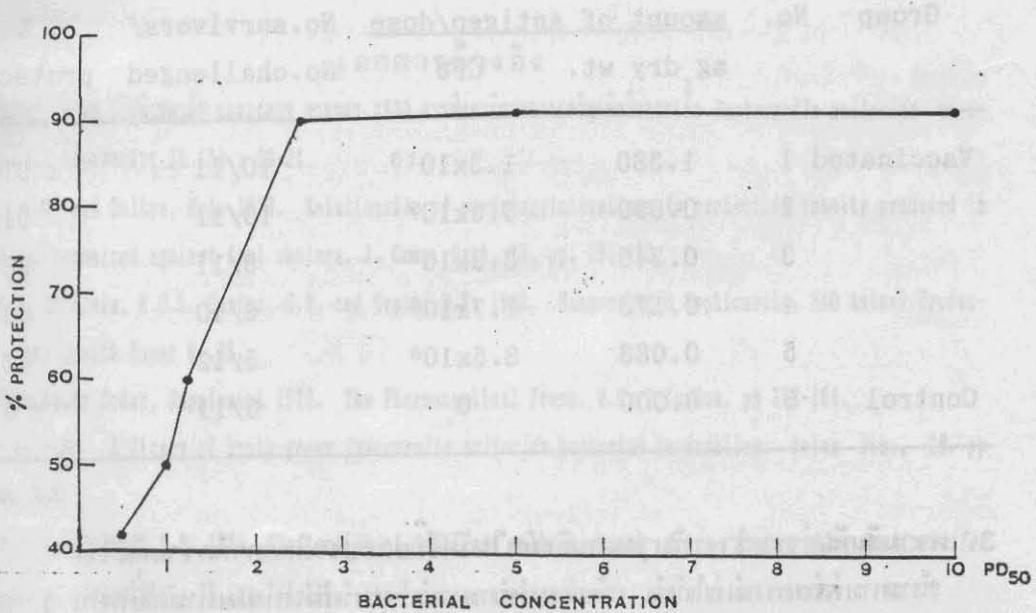


Figure 2 Relation of the antigen concentration to the protectivity of fowl cholera vaccine in duck

รึ่งได้จากการค่า LD<sub>50</sub> โดยวิธีเดียวกับการหา LD<sub>50</sub> ของเชื้อพัฒนาแล้ว เท่ากับ 0.138 mg dry wt/dose หรือ  $1.3 \times 10^9$  CFU/dose

Table 1 LD<sub>50</sub> of *P. multocida* (8:A)\* in duck

bacterial dilution inoculated (1 ml)	No. dead/alive	cumulative results	
		No. dead/alive	% dead
10 <sup>-6</sup>	10/0	40/0	100
10 <sup>-7</sup>	10/0	30/0	100
10 <sup>-8</sup>	10/0	20/0	100
10 <sup>-9</sup>	9/1	10/1	91
10 <sup>-10</sup>	1/9	1/10	9
10 <sup>-11</sup>	0/10	0/20	0
10 <sup>-12</sup>	0/10	0/30	0

\* six hours old broth culture of *P. multocida* (8:A) at the initial viable count of  $3.3 \times 10^9$  CFU/ml were used as the inoculum

Table 2 Protection of ducks vaccinated with different doses of fowl cholera vaccine against challenge exposure to *P. multocida*

Group	No.	amount of antigen/dose	No. survivors/	%
		mg dry wt.	CFU	No. challenged
Vaccinated	1	1.380	$1.3 \times 10^{10}$	10/11
	2	0.690	$6.5 \times 10^9$	10/11
	3	0.345	$3.3 \times 10^9$	9/11
	4	0.173	$1.7 \times 10^9$	6/10
	5	0.086	$8.5 \times 10^8$	5/12
Control	6	0.000	0	0/11

### 3. ความสัมพันธ์ระหว่างปริมาณแอนติบิยนในวัคซีนและประสิทธิภาพความคุ้มครอง

ปริมาณแอนติบิยนของแอนติบิยนในวัคซีน จะมีผลต่อประสิทธิภาพความคุ้มครองของวัคซีนดังการทดสอบความสัมพันธ์ระหว่าง % Protection และ antigen concentration (Figure 2) รึ่งแสดงค่าเป็นเท่าของ PD<sub>50</sub> จะเห็นว่า ความสัมพันธ์ไม่เป็นเส้นตรง โดยเดาการอยู่ต่ำกว่าในรูป ความสัมพันธ์จะ 90 เปอร์เซ็นต์ในรูป แต่จะเพิ่มปริมาณแอนติบิยนเพื่อความต้องการที่จะเข้ามายังห้องทดลองอย่างต่อเนื่อง

การพิสูจน์การอนุนำไปใช้ในการกำหนดปริมาณแพนดีเย็นในวัคซีนเพื่อการหลักได้ เช่น ถ้าต้องการรักษาภัยความดันไว้ระดับ 90% รูปแบบการให้แพนดีเย็นต้องเป็นต่ำกว่า 2.5 PD<sub>50</sub> รูปแบบ

### สรุปและวิจารณ์

จากผลการทดลองครั้งนี้จะเห็นว่าบ้านแพนดีเย็นในวัคซีนที่ให้ความดันไว้ระดับ 90 เปอร์เซ็นต์ น้ำหนักตัวต่อกับ 2.5 PD<sub>50</sub> หรือ  $3.25 \times 10^9$  CFU/dose ที่จะเน้นไปยังเชื้อที่อยู่กับมาตรฐานคือมาตรฐาน British Veterinary Codex (1970) ซึ่งกำหนดให้มีบ้านแพนดีเย็นในวัคซีนห้าร้อยต่อหน่วยต่อกับตัวต่อ ไม่ต่ำกว่า  $10^{10}$  CFU/dose จะเห็นว่ามีค่าต่ำกว่า อาจจะเนื่องจากค่าต่อที่เป็นมาตรฐานนี้เป็นตัวของ whole cell ของเชื้อบكتีเรีย ซึ่งให้ห้องปฏิบัติการผลิตห้องน้ำหายใจแล้ว ทำ กรณีศึกษานี้ได้หาจ่าวนาน whole cell ตัวของห้องเชลล์จาก bacterial suspension เพราะเชื้อพืชทางเดิน การะนิยมตัวต่อ direct counting ต้องการเดาต้องพิจารณาจะจะได้ค่าที่แน่นอน การหาบ้านแพนดีเย็นในวัคซีนจะใช้รากศักดิ์ต่างของไข่ไก่ให้ค่า Viable bacterial count ของเชื้อที่เจริญในอาหารเฉลี่ยห้องเชลล์เหลวเป็นเวลา 6 ชั่วโมงแรก ตามรายงานของศักดิ์ จังพานิช และคณะ (2530) growth curve ระหว่าง *P. multocida* ภายในห้องเชลล์จะเจริญเรื่อยๆ จนถึงเวลา 7 ชั่วโมงแล้ว ความสัมพันธ์ของบ้านแพนดีเย็นกับเวลาการเพาะจะในสัมพันธ์กัน เมื่อจากเวลานี้เชลล์ตายเพิ่มขึ้น จึงใช้ค่า viable count ของเชื้อ หลังจากเวลาเป็นเวลา 6 ชั่วโมง ซึ่งอยู่ในช่วง logarithmic phase เป็นตัวแทนบ้านแพนดีเย็นที่หมดในวัคซีน มองจากนี้จะใช้ค่าตัวห้องเชลล์ของวัลลีนเป็นค่าที่ใช้ในการปรับมาตรฐานห้องน้ำห้องน้ำต่อไข่ และเป็นห้องน้ำที่นำไปใช้การผลิตวัคซีนแบบห้องเชลล์โดย (Bain et al., 1982)

การทดลองความสัมพันธ์ระหว่าง บ้านแพนดีเย็น ในวัคซีน และความดันไว้ (Figure 2) ที่ได้จากผลการทดลองครั้งนี้จะเป็นประจำโดยที่ไม่ใช้ ผลลัพธ์มาก จะเห็นว่าบ้านแพนดีเย็นตัวต่อในวัคซีนควรจะเท่ากับ 2.5 PD<sub>50</sub> ซึ่งในทางปฏิบัติ จะต้องปรับมาตรฐานของบ้านแพนดีเย็นในวัคซีน ควรปรับให้ เทพด้วยความกว้างตัวต่อประมาณ 2 เท่า ต้องหมายความว่าห้องเชลล์ของบ้านแพนดีเย็นในวัคซีนควรปรับให้มีบ้านแพนดีเย็น 5 PD<sub>50</sub> เพื่อป้องกันห้องเชลล์ที่มีผลต่อห้องเชลล์ ให้เราต้องจ่ายเงินเพิ่มขึ้น 10 PD<sub>50</sub> ก็ให้ความดันไว้ไม่แตกต่างกัน ในอนาคตหากมีการพัฒนาห้องเชลล์ที่ราบรื่นขึ้น ก็คาดว่าจะไม่ใช่บ้านแพนดีเย็นที่ต้องจ่ายเงินเพิ่มขึ้น ห้องเชลล์การทดลองนี้ได้รับให้เท่าบ้านแพนดีเย็นที่เดินในวัคซีนที่ใช้ช่องบุรุงจุบันให้ออก อย่างน้อยต่ำกว่า ห้องเชลล์ของห้องเชลล์ที่ใช้ห้องเชลล์ คั่ง เพื่อยืนยันผลการทดลองก่อนที่จะใช้เป็นหลักการผลิตวัคซีนต่อไป

### เอกสารอ้างอิง

- ศักดิ์ จังพานิช, ม.ศ. เอกวิทยาลักษณะของอาชญากรรมพืช 2530 การศึกษาตัวรายการเจริญเติบโตของเชื้อ *Pasteurella multocida* sero-type 8:A ลักษณะส่วน 38 (3) : 20-24
- Alexander, A.M. and Soltys, M.A. 1973. Relationship of serum agglutinations to protective immunity produced in turkeys immunized against fowl cholera. J. Comp. Path. 83, pp. 191-198.
- Bain, R.V.S. De Alwis, M.C.L. Carter, G.R. and Gupta, B.K. 1982. Haemorrhagic Septicaemia, FAO Animal Production and Health Paper No.33.
- British Veterinary Codex, Supplement 1970. The Pharmaceutical Press. W.C. 1 London. pp 162-164.
- Layton, H.W. 1984. Efficacy of broth-grown *Pasteurella multocida* bacterins in duckling. Avian Dis., 28, pp 1086-1095.
- Layton, H.W. and Sandhu, T.S. 1984. Protection of ducklings with a broth grown *Pasteurella anatipestifer* bacterin. Avian Dis., 28, pp 716-726.
- Reed, L.J. and Muench H. 1938. A simple method for estimating fifty percent endpoints. Am. J. Hyg. 27, pp 493-497.

การแบ่งชนิดย่อยของไวรัส  
โรคปากและเท้าเปื่อย  
โดยวิธีลิคิวตเพสนิวทรอล ไลซิ่ง อิลิ沙

SUBTYPING OF TYPE ASIA I FOOT AND MOUTH DISEASE VIRUS

BY LIQUID PHASE NEUTRALIZING ELISA TEST

วิไล ลินจงสุเมกช์<sup>1</sup> สมใจ กมลศิริพิชัยพร<sup>1</sup> สุนันดา รัมลดาวน<sup>1</sup> พญنت สินสุวรรณ์<sup>2</sup>

Wilai Linchongsubongkoch Somjai Kamolsiripichaiporn

Sunan Ramladuan Payont Sinsuwonkwat

ABSTRACT

Antigenic variation of foot and mouth disease virus type Asia I in Thailand was examined using field virus isolated from 1990-1991. The liquid phase neutralizing ELISA test (LP ELISA) was used to determine r-value of the field isolated virus and the vaccine strain. The results were compared with the 2-dimensional microneutralization test. The range of r-value by LP ELISA was 0.61 to 1.56 and 92.86% of field isolated virus gave r-value greater than 0.70 while 7.14% of the virus gave r-value between 0.40 to 0.69. The results of r-value by SNT were ranged from 0.50 to 1.65 and 82.14% of field isolates gave r-value greater than 0.70 while 17.86% of the virus gave r-value range from 0.40 to 0.69. This indicated that the major groups of Asia I field isolated viruses were closely related to the virus vaccine strain.

บทคัดย่อ

การนำ liquid phase neutralizing ELISA (LP ELISA) มาใช้ในการศึกษาพัฒนาการของไวรัสโรคปากและเท้าเปื่อยไทยที่แยกออกเป็น 7 กลุ่มที่ต่างๆ สำหรับประเทศไทยระหว่างปี 2533-2534 เบื้องต้นพบว่า r-value 2-dimensional serum microneutralization test (SNT) ต่ำกว่าและมากกว่าไวรัส (r-value) ระหว่างไวรัสจากพื้นที่ต่างๆ ไวรัสที่มี r-value ต่ำกว่า 0.70 และ r-value มากกว่า 0.61-1.56 พบว่า 92.86% ของไวรัสที่มี r > 0.70 และ 7.14% ของไวรัสที่มี r อยู่ระหว่าง 0.40-0.69 เมื่อเทียบระหว่าง LP ELISA ล้าน r-value ที่ได้จากการตรวจโดยวิธี SNT ต่ำกว่า 0.50-1.65 พบว่า 82.14% มี r > 0.70 และ 17.86% มี r อยู่ระหว่าง 0.40-0.69 และไม่แน่ใจว่าไวรัสไทยเบื้องต้นที่ระบุต่อไปนี้ท่องเที่ยงคงทนความลับพันธุกรรมไวรัสไทยเดิมที่แยกกับไวรัสที่ไม่ใช่ไวรัสโรคปากและเท้าเปื่อย

คำนำ

ไวรัสโรคปากและเท้าเปื่อยพื้นเมือง 7 ในปี ค.ศ. 0,A,C,SAT1,SAT2,SAT3 และ Asia I ซึ่งตั้งแต่ปี 1978 ไฟฟ้าให้ความคิดเห็นว่ามีพันธุกรรมที่แตกต่างกันอย่างชัดเจน มากนัก ซึ่งอันทั้งนักดูแลผู้ที่ดูแลฟาร์มต้องทราบในแต่ละประเทศของไวรัสพันธุ์นั้น ๆ ไฟฟ้า 0 ถึง 11 subtype, A ถึง 32 subtype, C ถึง 5 subtype, SAT1 ถึง 6 subtype, SAT2 ถึง 3 subtype, SAT3 ถึง 4 subtype และ Asia I ถึง 3 subtype (Pereira., 1977) การศึกษาด้านการเปลี่ยนแปลงพันธุกรรมที่ดูดองหนวดตัวในไฟฟ้าและมีจุดเด่นที่สุด (เพื่อจดจำไว้ในการบันทึกพัฒนาการของไวรัสโรคปากและเท้า

<sup>1</sup> ศูนย์โรคปากและเท้าเปื่อย ปากส่อง มหาสารคาม 30130

เบื้องต้นได้ทราบดีให้ลองที่ต่าง ๆ ว่าซึ่งเชื้อพัฒนาตัวอย่างด้านใดด้านหนึ่ง หรือมีความสำคัญมากกว่าที่ไว้ใจเดียวที่ใช้ผลิตภัณฑ์มากันอยู่เพียงอย่างเดียว (Brooks by., 1968) ทำให้สามารถทราบถึงการตรวจเชิงลบของไวรัสจากและเข้าเมือง ว่าเกิดจากเชื้อไวรัสในกลุ่มเดียวกันหรือแยกต่างหากจากไวรัสที่เป็นกลุ่มเดียวกัน ที่อนุญาตให้เป็นมาตรฐานในการตัดสินใจเลือก seed ไว้สำหรับใช้ผลิตภัณฑ์ หรือให้มีคุณภาพและบรรลุภาระที่กำหนดในการให้ความคุ้มครองให้สูง ไม่ได้ทำการบังคับ liquid phase neutralizing ELISA (LP ELISA) test (Kitching et. al.) และน้ำ serum neutralization test (SNT) test (Rweyemamu., 1984) มาใช้ในการศึกษาการตรวจเชิงลบของไวรัสไวรัสจากและเข้าเมืองให้เป็นอย่างเดียวกัน แต่ให้พิจารณาเบริชช์ที่เทียบ กันอย่างต่อเนื่องที่ 2 เท่านั้น (เพื่อหาค่าความเสี่ยงพัฒนาตัวอย่างไวรัสที่ต้องนำไปศึกษาและตรวจเชิงลบ LP ELISA และ SNT ต่อไป)

## อุบัติภัยและวิธีการ

### 1. เตรียมไวรัสไวรัสจากและเข้าเมือง

เชื้อไวรัสไวรัสจากและเข้าเมืองไทยปัจจุบันวันนี้จากที่ต่าง ๆ ประมาณ 45 ตัวอย่าง ที่รับมาในปีงบประมาณ พ.ศ. 2533-2534 ภาคหลัง ภาคต่อส่วนใหญ่เป็นไวรัสจากและเข้าเมือง เพื่อพิจารณาจัดห้องและจัดการให้ดี เชื้อไวรัสเหล่านี้ได้ถูกอนุญาตและนำไปที่ศูนย์ตรวจสอบและทดลอง PLL-YTF และ BHK-21 จำนวน 4-7 passage (เพื่อเพิ่มปริมาณและความพร้อมของไวรัสก่อนที่จะนำไปศึกษาและตรวจเชิงลบ LP ELISA และ SNT ต่อไป)

### 2. เตรียม Antiserum

Antiserum (เพื่อเตรียมตัวให้สามารถต่อต้านเชื้อไวรัสไวรัสจากและเข้าเมืองได้) duration immunity of trivalent vaccine ให้ผลิตภัณฑ์ trivalent (O,A, Asia I) จากนั้นพิจารณาตัวอย่าง trivalent ที่มีในระบบ 3 (เพื่อเพิ่มจำนวนตัวอย่างไวรัสไวรัสจากและเข้าเมืองเพื่อต่อต้านเชื้อไวรัสไวรัส) และเก็บรักษาไว้ให้ไม่หาย去 deactivate ในน้ำอุ่น waterbath 56°C. เป็นเวลา 30 นาที เพื่อใช้ในการตรวจเชิงลบไวรัส SNT ผ่านชั้นไข่ที่ใช้ในการตรวจเชิงลบ LP ELISA ต่อจากนั้น block ตัว normal rabbit serum ก่อนเพื่อกำจัดภูมิคุ้มกัน non specific binding และลดภูมิคุ้มกัน background ในการตรวจเชิงลบ LP ELISA test

### 3. Serum neutralization test (SNT)

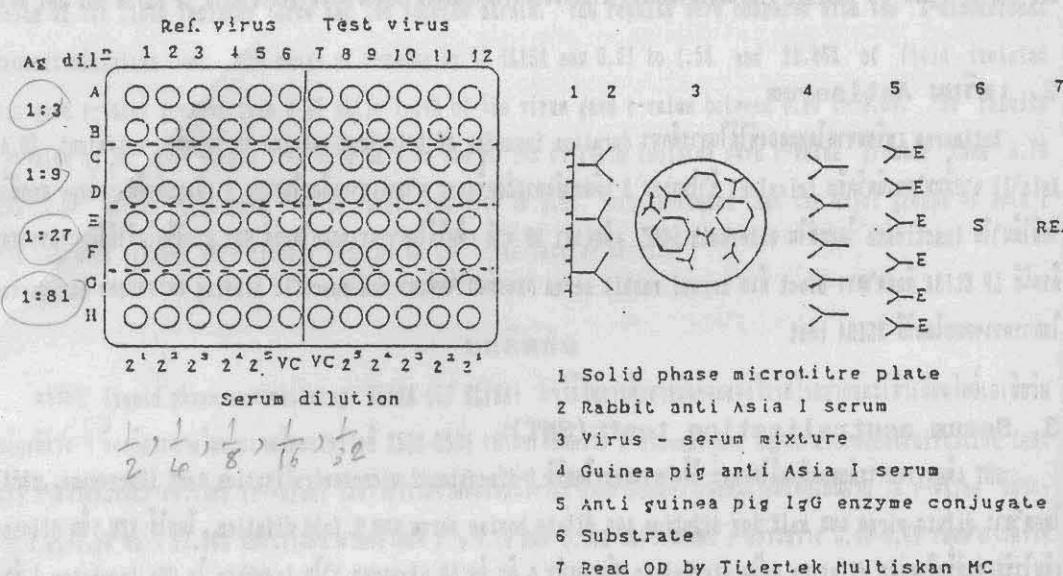
SNT (เพื่อพิจารณาตัวอย่างต่อต้านเชื้อไวรัสไวรัสจากและเข้าเมือง) ให้พิจารณาโดยใช้ชั้น 2-dimensional microneutralization test (Rweyemamu., 1984) โดยนำตัว dilute virus และ half log dilution และ dilute bovine serum และ 2 fold dilution ให้กับ MEM เป็น diluent ให้ปรับอุณหภูมิในตู้เย็น dilution 8% ใน microplate ที่มีขนาดตัว 9 ตัน ต่อ 50 ul ต่อตัว นำไป incubate ใน CO<sub>2</sub> incubator 1 ชั่วโมง จากนั้นเพิ่ม Cell suspension ของ BHK-21 ปริมาณ 100 ul ต่อตัว นำไป incubate ใน CO<sub>2</sub> incubator เป็นเวลา 72 ชั่วโมง นำออกห้อง 0.1% crystal violet ในการตรวจ 10X Formalin-saline อ่อนตัว serum titer จากไวรัสตัวอย่างและไวรัสตัวอื่น ๆ จากตัว dilution ที่สามารถชั่นตัวอย่างต่อต้านเชื้อไวรัสไวรัสจากและเข้าเมืองได้ 50% ค่าความน่าจะเป็นไวรัสที่เป็น 100 TCID 50

### 4. Liquid phase neutralizing ELISA (LP ELISA) test

ทำการตรวจเชิงลบ double antibody sandwich ELISA (Hamlin et. al., 1986) โดย coat rabbit anti Asia I serum ที่ dilution 1:5000 ลงบน solid phase ใน ELISA plate โดยใช้ coating buffer 1 ชั่วโมงใน 37°C. incubator ต่อจากนั้น PBS 5 นาที จากนั้นเพิ่ม virus-serum mixture โดยเพิ่มลงใน microplate ที่มีพื้นที่ dilute virus ที่มีพิษต่อตัวเชื้อไวรัส 3 fold dilution และ serum และ 2 fold dilution (Kitching et.al., AFRC Pirbright, UK) โดยใช้ ELISA buffer และ test virus และ serum ในรูปแบบ dilution ตัวอย่างตัวอย่างตัว 9 ตัน ในระบบเดียวกันให้เพียงเชื้อไวรัส control ของแต่ละตัวอย่าง ให้กับ ELISA diluent

เก็บตัวน้ำยาและ incubate ใน 37°C. เป็นเวลา 1 ชั่วโมง ล้างด้วย PBS 5 ครั้ง นำ virus-serum mixture ลงบนหลังผ้าอ่อนๆ นำไปเติมใน ELISA plate ที่ได้ทำการ coat แล้ว ด้วย rabbit anti Asia I serum จานหนึ่ง incubate เป็นเวลา 1 ชั่วโมง ใน 37°C. incubator ล้างด้วย guinea pig anti Asia I serum (block ด้วย normal bovine serum) ที่ dilution 1:2000 เป็นเวลา 1 ชั่วโมง แล้ว เก็บ conjugate (anti guinea pig IgG Horseradish peroxidase conjugate) เป็นเวลา 1 ชั่วโมง ล้างด้วย substrate ที่มีส่วนประกอบของ 0.01% Tetramethyl benzidine (TMB) ที่ใส่ 1N H<sub>2</sub>O<sub>2</sub> (เป็นตัว catalyst) แล้วอุ่นในอุณหภูมิห้อง 20 นาที ตาม 1N H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub> ลด OD ที่ 450 nm ให้ได้ถูกต้อง Titertek Multiskan MC ELISA reader จานหนึ่งต่อ OD ที่ maximum dilution ของไวรัสตัว control virus และ neutralize virus น้ำยาค่าพารามิเตอร์ serum titer หาโดย interpolation programme ของ computer ให้ได้ถูกต้อง ต่อ OD ของตัวเชิงดู 2 ตัวที่ทราบค่า ให้ยกตัวค่า serum titer ของตัวเชิงดู 2 ตัวนั้น dilution ของตัวเชิงดู ที่ต่อ OD ลดลงกว่า 50% ของ OD maximum ให้ต่อของ virus control ที่ dilution ที่ต่อ OD=1.5

รูปแบบฟอร์มและ diagram การทำ LP ELISA



## 5. การหาความสัมพันธ์ทางชีววิทยา (r-value)

การหาค่าความสัมพันธ์ทางชีววิทยา (r-value) รวมถึงการคำนวณเพื่อพิจารณาตัวอย่างที่ใช้ในการทดสอบ โดยการ serum neutralization test และ liquid phase neutralizing ELISA test สามารถคำนวณ r-value โดยรับรอง Brooksby (1968) ดังนี้

$$r = \frac{\text{serum titer against heterologous (field) strain}}{\text{serum titer against homologous (vaccine strain)}}$$

ค่า r คือ r-value ต้อง

0.70-1.0 = very close relation (same subtype)

0.30-0.69 = close relation

0.10-0.29 = different relation

< 0.10 = very different relation

### ผลการทดลอง

ผลการทดลองเบี่ยงเบ็ดข้อของไก่ไข้ไข่ภาคและเป้าเป็ด โดยการหาค่าความสัมพันธ์ทางรีวิว (r-value) เปรียบเทียบการตรวจเชื้อ LP ELISA และ SNT ให้ได้เรื่อยไก่ไข่ไข่ภาคและเป้าเป็ดข้อของเชื้อไวรัส จาก โภ ภาระน้อย และมาก ที่ได้จากห้องที่ต่าง ๆ ผลค่าความสัมพันธ์ทางรีวิว (r-value) จะช่วยให้เราจากห้องที่บ้านไก่ไข่ไข่ภาคและเป้าเป็ดที่ให้ผลลัพธ์ดี ค่าความสัมพันธ์ทางรีวิวจะใกล้เคียงกันมาก จากการที่ 1 จากเรื่องไวรัสไข้หวัดใหญ่ 28 ตัวอย่าง ที่นำมาศึกษา r-value จะเปรียบเทียบห้องที่ 2 กับห้องที่ LP ELISA ให้ค่า r-value อยู่ระหว่าง 0.61-1.56 (เมื่อค่า r > 0.70 พบทั้งหมด 82.14% และเมื่อค่า r อยู่ระหว่าง 0.40-0.69 พบเพียง 17.86%)

จากการตรวจเชื้อ SNT ค่า r-value อยู่ระหว่าง 0.50-1.65 (เมื่อค่า r > 0.70 พบทั้งหมด 82.14% และเมื่อค่า r อยู่ระหว่าง 0.40-0.69 พบเพียง 17.86%)

จากการที่ 2 เส菅ผลการหาค่าความสัมพันธ์ทางรีวิว (r-value) ของไก่ไข่ไข่ภาคและเป้าเป็ดข้อของเชื้อไวรัส จำกัดอยู่ที่จังหวัด 34 แห่งที่เก็บตัวอย่างในปี 2533 (เมื่อการตรวจเชื้อ LP ELISA พบว่าได้ค่า r-value อยู่ระหว่าง 0.47-1.56 และจะช่วยให้ความสัมพันธ์ทางรีวิวใกล้เคียงกันมาก)

จากการที่ 3 เส菅ผลการหาค่าความสัมพันธ์ทางรีวิว (r-value) ของไก่ไข่ไข่ภาคและเป้าเป็ดข้อของเชื้อไวรัส จำกัดอยู่ที่จังหวัด 13 แห่งที่เก็บตัวอย่างในปี 2534 ให้ค่า r-value อยู่ระหว่าง 0.67-1.39

Table 1 Comparison of r-value between LP ELISA and SNT test

Sample	Species	Province	Region	r-value		
				LP	ELISA	SNT
1 Asia/85*	C	Phetchaburi	7	1.0	1.0	
2 Asia/60*	C	Bangkok	1	1.18	0.75	
3 Asia/82*	P	Samutpakan	2	1.19	1.06	
4 95/90	C	Bangkok	1	0.90	1.22	
5 105/90	C	Pathumthani	1	1.0	0.77	
6 108/90	P	Angthong	1	1.09	1.65	
7 112/90	C	Bangkok	1	1.01	0.88	
8 121/90	C	Chai Nat	1	1.12	0.50	
9 124/90	C	Lopburi	1	0.82	0.70	
10 144/90	C	Bangkok	1	0.98	1.59	
11 146/90	C	Saraburi	1	1.01	0.50	
12 S-53/90	C	Prachinburi	1	1.20	1.02	
13 S-96/90	C	Chonburi	2	0.70	1.19	
14 113/90	C	Chayaphum	3	1.17	0.62	
15 139/90	P	Nakhonratchasima	3	1.0	0.80	
16 140/90	C	Nakhonratchasima	3	1.02	0.64	

Table 1 Comparison of r-value between LP ELISA and SNT test (%)

Sample	Species	Province	Region	r-value	
				LP ELISA	SNT
17 120/90	C	Sakonnakhon	4	1.56	0.86
18 141/90	C	Chai Nat	4	0.63	0.83
19 147/90	C	Khon Kaen	4	0.80	1.12
20 1/91	C	Loei	4	0.95	0.59
21 S-57/90	P	Ratchaburi	7	0.89	0.78
22 S-61/90	P	Suphanburi	7	0.91	1.11
23 S-73/90	P	Nakhonpathom	7	0.99	0.84
24 S-76/90	P	Nakhonpathom	7	1.10	0.96
25 S-81/90	P	Ratchaburiom	7	0.89	1.17
26 S-85/90	P	Nakhonpathom	7	0.78	0.70
27 S-102/90	P	Nakhonpathom	7	1.14	0.75
28 S-133/90	C	Ratchaburi	7	0.61	1.06

r &gt; 0.70      26(92.86%) 23(82.14%)

† : Seed vaccine strain

r = 0.40-0.69      2( 7.14%) 5(17.86%)

C : Cattle

r &lt; 0.39      0      0

P : Pig

Table 2 The r-value of Asia I field isolates in 1990 by LP ELISA test

Sample	Species	Province	Region	r-value
1 Asia/60	Cattle	Bangkok	1	1.18
2 95/90	Cattle	Bangkok	1	0.90
3 105/90	Cattle	Pathumthani	1	1.0
4 108/90	Pig	Angthong	1	1.09
5 112/90	Cattle	Bangkok	1	1.01
6 121/90	Cattle	Chai Nat	1	1.12
7 124/90	Cattle	Lpburi	1	0.82
8 141/90	Cattle	Chai Nat	1	0.63

Table 2 The r-value of Asia I field isolates in 1990 by LP ELISA test (no)

Sample	Species	Province	Region	r-value
9 144/90	Cattle	Bangkok	1	0.98
10 146/90	Cattle	Saraburi	1	1.01
11 151/90	Cattle	Ayuthaya	1	0.80
12 Asia/82	Pig	Samutprakhan	2	1.19
13 S-53/90	Cattle	Prachinburi	2	1.20
14 S-69/90	Cattle	Chonburi	2	0.70
15 S-100/90	Pig	Chonburi	2	1.09
16 S-88/90	Buffalo	Yasothon	3	1.53
17 133/90	Cattle	Chayaphum	3	1.17
18 123/90	Cattle	Nakhonratchasima	3	0.90
19 139/90	Pig	Nakhonratchasima	3	1.0
20 140/90	Cattle	Nakhonratchasima	3	1.02
21 120/90	Cattle	Sakonnakhon	4	1.56
22 147/90	Cattle	Khon Kaen	4	0.89
23 S-57/90	Pig	Ratchaburi	7	0.89
24 S-60/90	Pig	Nakhonpathom	7	0.47
25 S-61/90	Pig	Suphanburi	7	0.91
26 S-73/90	Pig	Nakhonpathom	7	0.99
27 S-76/90	Pig	Nakhonpathom	7	1.10
28 S-81/90	Pig	Ratchaburi	7	0.89
29 S-84/90	Pig	Nakhonpathom	7	1.06
30 S-85/90	Pig	Nakhonpathom	7	0.78
31 S-86/90	Pig	Suphanburi	7	0.98
32 S-102/90	Pig	Nakhonpathom	7	1.14
33 S-106/90	Pig	Suphanburi	7	1.05
34 S-113/90	Cattle	Ratchaburi	7	0.61

r &gt; 0.70 = 31(91.12%)

r ~ 0.40-0.69 = 2 ( 8.88%)

r &lt; 0.39 = 0

Table 3 Comparison of r-value between LP ELISA and SNT test

Sample	Species	Province	Region	r-value
1 21/91	Cattle	Ayuthaya	1	0.76
2 S-2/92	Pig	Chachoengsao	2	0.87
3 27/91	Buffalo	Buri Ram	3	1.24
4 29/91	Cattle	Chayaphum	3	1.22
5 30/91	Cattle	Surin	3	0.88
6 1/91	Cattle	Loei	4	0.95
7 3/91	Buffalo	Udonthani	4	1.39
8 5/91	Cattle	Nakhonpanom	4	0.87
9 8/91	Cattle	Nong Khai	4	0.91
10 13/91	Cattle	Khon Kaen	4	1.01
11 18/91	Cattle	Mukdahan	4	1.00
12 S-7/91	Cattle	Nakhonpathom	7	1.17
13 S-10/91	Cattle	Phetchaburi	7	0.67

$r > 0.70 = 12(92.31\%)$

$r \sim 0.40-0.69 = 2(7.69\%)$

$r < 0.39 = 0$

### สรุปผลวิจารณ์

การศึกษาชนิดต่อ ของไวรัสโรคชากและเพ้าเปื้องไฟเบอร์เจริญวันโดยวิธี LP ELISA test และ SNT พบว่าใน r-value อยู่ในช่วงใกล้เคียง กัน คือ 0.61-1.56 และ 0.61-1.56 และ 0.50-1.65 ตามลำดับ ซึ่งแสดงให้เห็นว่าไวรัสไฟเบอร์เจริญวัน ที่ร่างกายผลิตออกมายังคงให้ความลับสนับสนุนไวรัสไฟเบอร์เจริญกับแพะกับไบร์สฟี ใช้ในการผลิตวัคซีน คือ Asia I/85 (Brooksby., 1968) ซึ่งค่า r-value หากมากกว่า 0.50 รึในส่วนราชการ ให้ว่าไวรัสไฟเบอร์เจริญกับวัคซีนในปัจจุบัน จะให้ความตื้นได้พึงดีที่สุดในการป้องกันภัยระบาดของไวรัสไฟเบอร์เจริญ

การหาค่า serum titer โดยวิธี LP ELISA test สามารถหาทราบคร่าวๆ ได้ โดยใช้วิธี single dilution (Kitching et al. 1980) การ dilute รูปแบบของช่องเดียว และกันหนึ่งต่อ dilution ของไวรัสเพื่อต้องใช้โดยการหา antigen titration ก่อน รูปแบบนี้จะช่วยให้เราสามารถเรียนรู้ของไวรัสที่น้ำพาราไวรัสในร่าง猛ลงกับรูปแบบ virus titer ไม่แตกต่างไปมากกับ serum titer เมื่อเทียบกับการหาค่า serum titer ที่ใช้แบบ 2-dimensional dilution มากวีบบีดี single dilution สามารถหาค่า serum titer ได้อย่างถูกต้องมากกับ immunofluorescence virus titer ที่กันหนึ่งเป็นมาตรฐานได้จากผลลัพธ์ dilution ของ antigen โดยค่ามาตรฐานจากค่า OD ระหว่างจุด 2 จุด ที่ค่า 50% OD maximum = 1.5 โดยวิธี Program computer ที่เขียนกาว interpolation (Lunt et al., manuscript in preparation)

การศึกษาค่าความลับสนับสนุนของไวรัสไฟเบอร์เจริญ โดยวิธี 2-dimensional SNT (Rweyemam., 1984 และ Rweyemam et al., 1978) พบว่า ความผันแปรของค่า r-value ได้ใกล้เคียงกับวิธี LP ELISA เนื่องจากค่า r-value ในกลุ่มไวรัสจากภารังที่ 1 ซึ่งกลุ่มไวรัสที่ให้ค่า  $r > 0.70$  พบ

92.86% และ 82.14% เมื่อพิจารณาจากผลโดยใช้ LP ELISA และ SNT ตามลักษณะของวัวไว้ให้ผลใกล้เคียงกันสำหรับของตัวอย่าง SNT ไม่ (Crowther., 1987) ซึ่งตัวผู้ทรงว่า LP ELISA ต้องให้ความจำเพาะของและให้ non specific cross reaction ที่ไม่ต้องคาดเดาเมื่อเรื่องการ contaminate เกี่ยวกับเชื้อไวรัสและสารที่ใช้ทดสอบ สำหรับตัวอย่างให้รากเท่า ตัวนักวิจัย SNT นั้นให้ความจำเพาะของเชื้อไวรัสตัวอย่างที่มากกว่า และต้องคำนึงถึงเชื้อไวรัสและสารที่ใช้ทดสอบให้ดีในสภาวะประจุจากเชื้อ และสภาวะเซลล์ที่จะต้องมีคุณภาพดีจึงจะได้ผลลัพธ์ที่ดี

### กิติกรรมประกาศ

การทดสอบเชื้อไวรัสค้างคาวที่ร่วมกับน้ำนมอ่อนชลอกร่างรูข่ายของประเทศไทยและภูมิภาค ภายใต้โครงการ Thai-Australian FMD Project บรรยายโดย Mr. Ross Antony ผู้เชี่ยวชาญด้านสุขาภิบาล และ น.ส. สน. คงฤทธิ์ ผู้อำนวยการศูนย์โรคชากและเท้าบวม ที่ให้คำแนะนำและสนับสนุน งานเชื้อไวรัสค้างคาว

### เอกสารอ้างอิง

- Brooksby, J.B. (1968). Variants and immunity : Definition for Serological investigation. International symposium on foot and mouth disease. Variants and immunity. Lyon 1967. Symposium Series, Immun. Stand. 8, 1-10.
- Crowther, J.R. (1987). ELISA in FMD diagnosis and differentiation and the use of monoclonal antibodies. In Foot and Mouth Disease, 17<sup>th</sup> Conference of the O.I.B. Foot and Mouth Disease Commission, Paris, 1-3 October 1986. O.I.B. Paris, 178-195.
- Hamlin, C., Barnett, I.T.R. and Crowther, J.R. (1986). A new enzyme linked immunosorbent assay (ELISA) for detection of antibodies against foot and mouth disease virus. II Application. J. Immun. Meth. 93., 123-129.
- Kitchning, R.P., Rendle., R. and Ferris, N.P. Rapid correlation between field isolates and vaccine strains of foot and mouth disease virus. APRC Institute for Animal Health, Pirbright, Working, Surrey, UK.
- Pereira, H.G. (1977). Subtyping of foot and mouth disease virus. International Symposium on foot and mouth disease, Lyon, 1976. Develop. biol. Standard. 35, 167-174.
- Rweyemamu, M.M. (1984). Antigenic variation in foot and mouth disease : studies base on the virus neutralization reaction. J. Biol. Stand. 12, 323-327.
- Rweyemamu, M.M. Booth, J.C., Heak, M. and Pay T.W.P. (1978). Microneutralization tests for serological typing and subtyping of foot and mouth disease virus strains. J. Hygiene., Camb., 81, 107-122.

รายงานเบื้องต้นเกี่ยวกับการตรวจหาแอนติบอดี้ในสกรต่อไวรัสอูเจสกี้  
จากตัวอย่างซีรัมและตัวอย่างเลือดบนกระดาษด้วยวิธีอิลิ沙,  
ซีรัมนิวทรอล ไลเซชันและลาเทคซ์แอคกลูติเนชัน

PRELIMINARY REPORT ON THE DETECTION TO ANTIBODY  
AGAINST AUJESZKY VIRUS IN PIG SERA AND BLOOD  
ON FILTER PAPER USING ELISA,

SERUM NEUTRALIZATION TEST AND LATEX-AGGLUTINATION-TEST

พิศมัย เลียมจารัสกุล<sup>1</sup> ยอดยศ มีพิช<sup>2</sup> จตุพร สみてานันท์<sup>2</sup> อุทิศ ตรินันทนวน<sup>2</sup>  
วิรัตน์ บุนดุลม<sup>2</sup> ปติทาน อินทร์คง<sup>2</sup>

Pisamai Leamcharaskul Yodyot Meephuch Jatuporn Smitanon  
Utis Trinantawan Virat Pun-udom Patitan Inkong

ABSTRACT

The results of three tests for Aujeszky's disease were analysed and compared. The presence of Aujeszky's antibodies was determined by "Enzyme-linked-immunosorbent assays" (ELISA), "Serum-neutralization-test" (SNT); and "Latex-agglutination-tests" (LT). Whole blood and sera samples were taken from 800 swine from 26 provinces. From a total samples, 26% of the serum and 18% of the blood eluate samples showed a positive result when tested by the ELISA method. Further testing was done on serum samples using SNT. Samples tested were those which gave negative, suspicious, or weakly positive results when tested by ELISA. Using SNT, 23% of these showed a positive result. Many serum and blood eluate samples were also tested by LT. The sensitivity of LT was between the sensitivity of SNT and ELISA.

บทคัดย่อ

ผลการตรวจออกแอนติบอดี้ (antibody) ไวรัสอูเจสกี้ตัวอย่างซีรัมและตัวอย่างเลือดบนกระดาษ NDT (microdiluter-delivery-tester) จากสกร 800 ตัวใน 26 จังหวัด โดยการใช้วิธีอิลิ沙 (Enzyme-linked-immunosorbent assay, ELISA), รีเซนทรัลแลบเรตติ่ง (Serum-neutralization-test, SNT) และลาเทคซ์แอคกลูติเนชัน (Latex-agglutination test, LT) ได้แก่การตรวจผลและประเมินผลโดยใช้เพ็คติกออกบ้าว ELISA จะพบผลมาก 26% ในตัวอย่างซีรัม และ 18% ในตัวอย่างเลือด ตัวอย่างซีรัมที่ให้ผลบวกเป็น weakly positive นับเป็น 23% ซึ่งตัวอย่างซีรัมและตัวอย่างเลือด NDT ใน ELISA จะออกผลเดียวกับ SNT มากกว่า 23% ต่อมาคัดเลือกด้วย LT พบว่า LT ให้ sensitivity อยู่ระหว่าง SNT และ ELISA

คำนำ

ไวรัสอูเจสกี้เป็นไวรัสที่ก่อให้เกิดความเสียหายทางสุขภาพรุนแรงที่มีผลลัพธ์ของการเลี้ยงสกรทั่วโลก ให้ประเทศไทยมีรายงานพากษาไวรัสอูเจสกี้ จังหวัดพะรุน ซึ่งเป็นแหล่งเรื้อรังสกรที่สำคัญ (6) จากนั้นได้รับการติดตามอย่างต่อเนื่องมาโดยไฟฟาร์บ พ.ศ. 2522-2523 อาจารย์ยุทธและคณะได้รายงานการระบาดของไวรัสอูเจสกี้ 5 แห่ง (7) นอกจากนั้นยังพบรายงานการระบาดอีกหลายแห่งใน 6 จังหวัดภาคใต้ของประเทศไทย พ.ศ. 2525 อีกด้วย (4) แต่

<sup>1</sup> พิศมัย ลีมชาตร์สกุล บากช่อง นครราชสีมา 30130 <sup>2</sup> กองระบาดวิทยา สถาบันสุขภาพตัวบ้านและผลิตภัณฑ์แห่งชาติ เชียงใหม่ ครุฑเทพฯ

เด่นน้ำการคิดขานร่องไว้โรคอุ่นเล็กก์ในไทยมีอยู่เดทไปในทางคันดิค และท่าท่าวินิจฉัยโรคจากไวรัส (virus diagnosis) (5,6,7,9,10 และ 19) แต่เมื่อจะทราบว่าเป็นพยาธิชองไวรัสสามารถพำนัชไวรัสได้โดยที่ไม่ส่งผลกระทบต่อโรค (carrier) ผู้คนจะมีพยาธิพื้นที่อยู่ในกระเพาะอยู่บ่อยครั้ง ต่อไปเรียกว่าไวรัสอุ่นเล็กก์ เช่น Virus Neutralization (VN) และ ELISA จากตัวอย่างซึ่ง (2,3,22) (เพื่อเบื้องประไชยนี้ในการคัดแยกกลุ่มที่เป็นไวรัสหรือให้ผลบวก (positive) ต่อการทดสอบของกลุ่มที่ไม่ติดเชื้อ)

ในงานทดลองนี้ นักประชุมที่จะนำวิธีทดสอบด้วยการเก็บตัวอย่างจำพวกมาก แผนกการสั่งแพทย์ต้องห้ามรับประชุม ให้เข้มงวด เพื่อนำมาวินิจฉัยโรคให้ถูกต้อง พร้อมทั้งสรุปผลการตรวจต่อกางรั้นพยาธิชองไวรัสอุ่นเล็กก์ และหาวิธีการคัดแยกกลุ่มที่เป็นพยาธิหรือให้ผลบวกต่อการทดสอบของกลุ่มที่ไม่ติดเชื้อ โดยใช้ตัวอย่างเลือดหมาจะดาย MDT และซึ่งมีจำนวน 800 ตัว ซึ่งเก็บไว้จาก 86 หมาใน 26 จังหวัด มาตรฐานสอบด้วยวิธี ELISA, SNT และ LT รายงานผลเบื้องการคิดขานไวรัสอุ่นเล็กก์ที่ใช้ ELISA-alkaline phosphatase และใช้ LT กับตัวอย่างที่สอดคล้องกับการเดือนการพัฒนา

### อุบกรณ์และวิธีการ

#### 1. ตัดเลือก filter paper ที่เหมาะสมสำหรับการเก็บตัวอย่าง

ไวนิลภาระดาย 3 ชนิด มากทดสอบ คือ

1.1 chromatography paper Whatman no. I (W., Whatman, England)

1.2 0.025 ml. microdiluter delivery tester (MDT, Dynatech, Switzerland)

1.3 antibiotika (AT, Schleicher & Schuell, Dassel, Germany)

ภาระดาย W และ MDT จะตัดเป็นแผ่น 4.0x4.6 ซม.<sup>2</sup> ล้าน AT มีลักษณะเป็นแผ่นวงกลมทึบขนาดเล็กผ่านพื้นที่กลาง 6 มม. หยดเลือดลงบนภาระดายพื้นผิว จากนั้น W และ MDT จะถูกวางเก็บไว้ในไฟล์ถ่าย (diapositive magazine) และ AT จะถูกวางไว้ใน petridish (ภาชนะใส่เล็กมาก เมื่อเลือดแห้งแล้วน้ำ W และ MDT ในตัวเป็นแผ่นวงกลมขนาดเล็ก (disc) อ่อนตัว 10 แผ่น ด้วยเครื่องเจาะภาระดายเข้าฟันเม็ด ราวๆ ใบ มีขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางประมาณ 5.5 มม. รังนั้นทั้ง disc และสั่งเกล็อกทั้งหมดความคงด้าของภาระดายหลังจากเลือดจะเนื่องหาย

#### 2. หาปริมาตรร่วมตัวของเลือดใน MDT disc

โดยการนำ MDT ที่ต้องน้ำให้แห้งแล้วต่อตัว ซึ่งมีอย่างน้อยให้แห้งแล้ว มาตัดเป็นแผ่น disc เบื้องต้นกับน้ำ 1 อย่างละ 10 แผ่น ท่าท่าวันน้ำแห้ง และหาค่าเฉลี่ยภาระดายพื้นที่ของเลือดอยู่ใน 1 disc ของตัวอย่าง MDT ที่แห้งแล้วมาตัดผ่านพื้นที่ จำกัด ได้โดยประมาณ 0.030 ml. ลงบน MDT น้ำ เมื่อเลือดแห้งแล้วนำไปรังนั้นทั้งหมดไว้ในตัวที่ต้องห้ามไว้ 10 ครั้ง ค่าภาระดายพื้นที่จะลดลงเหลือประมาณ 0.030 ml. บน MDT จำกันน้ำที่ค่าภาระดายเดิม 2 ครั้ง ไปค่าภาระดายพื้นที่ของเลือดใน 1 disc ถูกต้อง

#### 3. การเก็บตัวอย่าง

ท่าท่าวันน้ำคิดเหตุและต่อตัวอย่าง คือในรากตัวอย่าง เพท และพันธุ์ (Duroc, Largewhite, Landrace และ Hybrid) จาก 86 หมาใน 26 จังหวัด (ราษฎร์บุตรพันธุ์-หมาชน 2531) (คุณพี่ 1) โดยสกอร์ด้วยน้ำสีขาวเข้มบาง ไม่ได้แสดงอาการบ่วงหัวไวรัสอุ่นเล็กก์เลย สกรอระดับเจาะเลือดจาก jugular vein เสือกที่ต้องห้ามแบบอุ่นเย็น 2 ล้าน ล้านน้ำจะจะออกน้ำไปโดยอัตโนมัติท่าท่าวันน้ำที่ต้องห้ามต่อตัวอย่าง วิถีตัวน้ำจะจะออกน้ำด้วย MDT ซึ่งตัดต่อตัวอย่างให้แห้งแล้ว 4.0x4.6 ซม.<sup>2</sup> ซึ่งเป็นขนาดพอต่อตัวอย่างการเก็บไว้ในไฟล์ถ่าย (contamination) และจะหากินการน้ำข่าย หลังจากน้ำเดือดลงประมาณ 1/2-2/3 ของภาระดายแล้ว รอจนแห้งของภาระดายที่เหลือไว้จะออกน้ำกันหมายเหตุของสกอร์ หมาใน จังหวัดทั้งสองหมา และวันที่เก็บตัวอย่างที่อยู่บ้านที่ต้องห้ามพื้นที่ภาระดายต้องห้ามจะถูกห้ามไว้ในกองทรายตึกห้องน้ำ ห้องน้ำที่ต้องห้ามไว้ในกองทรายตึกห้องน้ำ

#### 4. คัดเลือกบัวจัยที่เหมาะสมสำหรับการสกัด(elution) ตัวอย่างเลือดบน MDT ดังต่อไปนี้

4.1 สารละลายน้ำเพื่อ โดยการใช้สารละลายน้ำต่อไปนี้ห้ามสกัดตัวอย่างเลือดบน MDT :- dilution buffer (Behring), 0.5 N NaCl, 1 M NaCl ( $\text{pH} > 6.4$ ) และ PBS with 0.05% Tween 20 ( $\text{pH} 7.0$ )

น้ำสารละลายน้ำที่ต้องได้ไปทางไบโอลอเรอร์ (titer) โดยวิธี ELISA (Enzygnost-Aujeszky, Behring AG, Marburg, Germany) เท่ากับ การดักลึกล่องแสง (optical density, OD) ที่ 405 นาโนเมตร (nm) ด้วย Titertek Multiskan (Flow Laboratories, Germany) เป็นร้อยเท่าของ OD โดยหมายความว่าได้จาก non-specific reaction หรือ background OD ( $OD_b$ )

4.2 เก็บและอุ่นหุ่นที่เหมาะสม โดยหากไบโอลอเรอร์ลดลงต่ำ OD ของตัวอย่างเลือดบน MDT ที่เป็น weakly positive ( $OD = 0.209$ ) และ strongly positive ( $OD = 1.850$ ) ซึ่งต้องตัดเป็นสารละลายน้ำต่ำๆ 15, 20, 30, 60, 120 นาที และ 15 ชั่วโมง ที่  $37^\circ\text{C}$ . และอุ่นหุ่นที่ต้อง โดยการใช้ Enzygnost เปรียบเทียบไบโอลอเรอร์ และ OD ที่ได้กับตัวอย่างซึ่งรับมาจากศูนย์ตัวเดียวทันที

4.3 การเก็บรายหัว MDT disc ที่ไม่ได้หยดเลือดมาจำนวนใน 0.20 ml. ของ dilution buffer ในหลังของ microtiter plate (Greiner Co., Nuertingen, Germany) นาน 30, 45 และ 60 นาที นำคืนกลับกระดาษในห้อง จากนั้นลึกเข้ากระดาษออก น้ำสารละลายน้ำ ไปวัดค่า OD เปรียบเทียบค่า OD กับสารละลายน้ำที่ไม่เกิดการติดตัว จากนั้นหัวตัวอย่างซึ่งรับ 88 ตัวอย่าง และตัวอย่างเลือดของศูนย์ตัวเดียวทันที ให้ด้วย dilution buffer ที่  $37^\circ\text{C}$ . นาน 20 นาที (ไม่เก็บรายหัวจะสกัด) หากส่วนตัว Enzygnost เปรียบเทียบผล บวก/ลบ (positive/negative) ที่ได้ (โดยใช้ positive-negative cut off = 0.2;  $OD < 0.2$  ให้ผลเป็นลบ)

#### 5. หาเวลาที่เหมาะสมสำหรับการ incubate(optimal incubation time) ระหว่าง ขั้นตอนการจับตัวของแอนติเจน (antigen) และแอนติบอดี้ ของ ELISA ในการตรวจสอบสารละลายน้ำตัวอย่างเลือด

น้ำสารละลายน้ำที่ต้องได้โดย dilution buffer นาน 20 นาที ที่  $37^\circ\text{C}$ . (เมื่อตัดค่า Haematocrit = 40% ความเร็วในการซึมเข้าห้องซึ่งรับเป็น 1 : 88) และตัวอย่างซึ่งรับจากศูนย์ตัวเดียวทันที (ความเร็วในการซึมเข้าห้องรับเป็น 1 : 44) นำไปเพลลงในหลังของ microtiter plate (Enzygnost) ที่มีแอนติเจนและแอนติบอดี้ห้อมไว้ (antigen control) coat อ่อนล้า นำไป incubate นาน 60, 90 และ 120 นาที ที่  $37^\circ\text{C}$ . จากนั้นนำไปเพลลงต่อๆ ๆ ตามวิธีการของ Enzygnost เปรียบเทียบค่า OD ที่ได้กับตัวได้

#### 6. หาระดับความเชื่อมั่นที่เหมาะสมของซึ่มจากสารละลายน้ำที่สกัดได้ ในการตรวจสอบด้วย ELISA

โดยการสกัดสารละลายน้ำของตัวอย่างเลือดจาก MDT 124 ตัวอย่าง ตัวอย่าง ตัวอย่างที่ disc 2 แผ่น จำนวนใน dilution buffer 1,056 ml. ในขวดเพลทต์หัวบีบ (eppendorf tube) ที่มีพาร์ท นาน 20 นาที ที่  $37^\circ\text{C}$ . หากการจือจางให้ความเร็วในการซึมเข้าห้องซึ่งรับเป็น 1:44, 1:88 และ 1:176 นำไปเพลลงตัวอย่าง Enzygnost หัวตัวเดียวทันทีจากศูนย์ตัวเดียวทันที (1:44) เปรียบเทียบค่า OD ที่ได้กับตัวได้

#### 7. การทดสอบค่า $OD_b$ ใน Enzygnost

เนื้องจากค่า  $OD_b$  ที่ได้จากตารางสอบสารละลายน้ำที่สกัดได้ต่ำกว่า จึงยกการทดสอบเพื่อตัดค่าหัวตัวเดียวที่การตัดต่อไปนี้ คือ

7.1 บีบ (centrifuge) น้ำสารละลายน้ำตัวอย่างเลือดตัวเดียว 1,500 g นาน 5 นาที ก่อนการตรวจด้วย Enzygnost แล้วตัดค่า OD ที่ได้

7.2 เพลงจากตัวอย่างน้ำที่สกัดได้โดย dilution buffer ให้ในขวดเพลทต์หัวบีบ อาจทำการตัดน้ำที่สกัดด้วยค่านี้ในห้องทับ หัวตัวเดียวทันทีจากศูนย์ตัวเดียว Enzygnost จะให้ specific reaction ผู้ทดสอบ คั่งน้ำซึ่งตัวอย่างที่สกัดตัวอย่างเลือดจาก MDT 1/2 หรือ 1 disc ในหลังของ

microtiter plate (Enzygnost) ด้วย dilution buffer 0.2 ml. ที่ 37°C. ในเวลาต่อๆ กันระหว่าง 20-90 นาที ก่อนน้ำพาราเจลอนด้วย Enzygnost ลังเก็คค่า OD ที่ได้จากการทดสอบ

7.3 ใช้สารละลาย 4% อัลบัมิน (BSA, bovine serum albumin) ใน PBS (pH 7.2) เป็น block protein โดยเพิ่ม BSA ลงใน microtiter plate นาน 30 นาที ก่อนน้ำพาราเจลอนด์ conjugate (conjugate) ใน enzygnost และล้างออกด้วย washing solution (Behring) หลังน้ำพาราเจลอนด์ Enzygnost ลังเก็คค่า OD ที่ได้

## 8. หารือการที่เหมาะสมในการตรวจสوبตัวอ่อนย่างเฉลือบน MDT ด้วย LT

เนื่องจากความเร็วในการใช้ LT (Aujeszky-Latex test, IffaMerieux) นั้น ก่อนน้ำพาราเจลอนด์ที่ร่วง undilute เท่านั้น ดังนี้จึงต้องน้ำพาราเจลอนด์ตัวอ่อนย่างเฉลือบน MDT โดยหน้าจอ MDT 4 disc มาดัดด้วย dilution buffer 0.24 ml. นาน 20 นาที ที่ 37°C. น้ำพาราเจลอนด์ที่ได้ใช้ส่วนความเริ่มต้นของซึ่นเป็น 1:5 น้ำพาราเจลอนด์ที่ร่วง undilute LT พร้อมกับตัวอ่อนย่างซึ่นที่ได้จากสุกรตัวเดียวกันนี้ (undilute) ประยุกต์เพียงพอ มาก/น้อย และเวลาไฟกาอ่อนแพ (agglutination time)

## 9. การตรวจสوبทางซึ่มวิทยา

ท่าทางตรวจหาแพหันต์ตัวอ่อนย่างเฉลือเจลกาโน่ ELISA, SNT และ LT

9.1 ELISA เป็นวิธีที่ใช้ตรวจสوبตัวอ่อนย่างเฉลือบน MDT จากสห 800 ตัว โดยนำตัวอ่อนย่างเฉลือบน MDT ให้ไว้ MDT 2 disc จำนวนใน dilution buffer 1,056 ml. ในภาชนะรองพื้นที่มีผ้าปู จากนั้นนำไป incubate ที่ 37°C. นาน 20 นาที น้ำพาราเจลอนด์ตัวอ่อนย่างที่ตัดได้และรีบัน ไปตรวจหาแพหันต์ตัวอ่อนย่างเฉลือเจลกาโน่ Enzygnost ซึ่งเป็น test kit ที่ประกอบด้วย microtiter plate แผ่นอะมูลทิฟอร์ม 6 แผง หัวละแผ่น 2 หัว (2x8 หัว) ซึ่งสามารถ coat ให้แล้วตัวอย่างแพหันต์เจน และอุบลากแพหันต์เจนดอนไกรล; แพหันต์เจน ได้จากเซลล์ไบเทอโนนเซลล์ (BHK-21 cell, Baby Hamster Kidney-21 cell) ที่ถูก infect ด้วย Herpes virus suis; คอลกอก (AP-conjugate) ได้จากการจับตัวกันระหว่างวัสดุเคมีอะลีฟฟอฟฟ์ฟอฟ์ (AP, alkaline-phosphatase) กับแพหันต์ตัวอ่อนย่างเฉลือเจลกาโน่ ให้จากการฉีดกระด่ายคล่อง; ซับสเตรต (Substrate) แผ่นอะมูลทิฟอร์ม (tablet) ของ para-Nitrophenyl phosphate ก่อนนำไปห้องล้วงของในบีฟเฟอร์ (substrate buffer) ซึ่งบรรจุอยู่ 100 ml. ของ Deithanolamine และ 102 ㎕, ของ MgCl<sub>2</sub>.6H<sub>2</sub>O (0.5 mmol)/L Aqua dest., pH 9.8; dilution buffer สำหรับเจลกาโน่และ Enzyme-conjugate โดยเป็นล่วงแพหันต์ phosphate buffer จำนวน 40 ml. ของ Tween-20, 0.2 g. ของ Sodiumazide และ cattle protein/L, pH 6.8-7.2; washing solution เป็นล่วงแพหันต์ phosphate buffer ที่เข้มข้น (20X) ถึง 200 ml. ของ Tween-20/L; stop solution ต้อง 2N NaOH; positive control serum

วิธีการ ให้เพิ่มแพหันต์ตัวอ่อนย่างเฉลือใน dilution buffer ลงใน plate ก่อน (0.15 ml. สำหรับการตรวจซึ่นหรือ 0.1 ml. สำหรับการตรวจซึ่นตัวอ่อนย่างเฉลือที่ตัดได้) จากนั้นเพิ่ม 0.05 ml. ของตัวอ่อนย่างซึ่น หรือ 0.1 ml. ของตัวอ่อนย่างเฉลือที่ตัดได้ ลงใน plate ที่ 2 หัว ต่อแพหันต์เจน ระบุอย่างเดียวกันโดยไกรล (ความเริ่มต้นของซึ่นเป็น 1:44 หรือ 1:88 ตามด้าน) นำไป incubate ที่ 37°C. นาน 1 ชั่วโมง ดูสภาวะลักษณะของซึ่น จากนั้นนำตัวอ่อนย่างเฉลือ washing solution 3 ครั้ง (0.2 ml./หัว) นำไป incubate อีก ที่ 37°C. นาน 1 ชั่วโมง ดูดออกและนำตัวอ่อนย่างเฉลือเพิ่มอีก 3 ครั้งตัวอ่อนย่างเฉลือเดียวกัน แล้วเพิ่มน้ำยาละลายซับสเตรต (0.1 ml./หัว) นำไป incubate อีกที่ 37°C. นาน 1/2 ชั่วโมง รีบสูบด้วย stop solution (0.05 ml./หัว) เพื่อทดสอบว่า enzyme ยังคงทำงานอยู่หรือไม่ (enzyme) หากตรวจสوبตัวอ่อนย่างจะ 2 หมุน (duplicate) เพื่อบ่งบอกว่าอ่อนแพมีผลลัพธ์

การอ่อนแพ วัดค่า OD ที่ความยาวคลื่น 405 nm ด้วย Titertek Multiskan (ด้วย OD ที่ได้ < 0.2 ให้เป็นลบ)

9.2 SNT การตรวจด้วยวิธี SNT นี้ หาน้ำพาราเจลอนด์ที่ร่วง โดยเลือกตัวอ่อนย่างซึ่นจำนวน 640 ตัวอย่าง ซึ่ง ให้ผลจากการตรวจสوبตัวอ่อนย่าง ELISA เป็นลบ (OD < 0.2) หรือ weakly positive (0.2 < OD < 0.4) หรือผลแข็งกันระหว่างตัวอ่อนย่างและตัวอ่อนย่างเฉลือบน MDT ของ

### ส่วนตัวเดียวทัน

วิธีการ ให้เพลทเซลล์เล็กน้อยจากวัสดุการป่าก่อตั้งไว้ในสูบงาชั่วคราวโดยห้องเครื่อง恒温器 (Landesuntersuchungsamt fuer das Gesundheitswesen Suedbayern) ที่ Oberschleissheim ประเทศเยอรมัน โดยมีหลักการดังนี้คือ หมอนห่าน ได้จากไก่รัสโซวเจ็ท (Anjeszsky-virus test strain B14) ซึ่งเป็น chick embryo fibroblast cell นานั้น 6 passages และ fetal calf lung cell 10 passages เก็บไว้ -80°C. ก้อนพานาไบโอดอกซ์ (virus dose = 50 KID<sub>50</sub>/0.025 ml.); น้ำดื่มน้ำรีเก็ล Eagle's minimum essential medium (EMEM), pH 7.2-7.4 ร่วมประกอบด้วย Earle's salt, glutamine, 20 mM. Hepes และ 0.85 กรัม/ลิตร NaHCO<sub>3</sub> (Flow laboratories, Germany) ผสานกับ 5% หรือ 2% fetal calf serum, 5% lactalbumin-hydrolysate solution และ 0.2% solution (0.05 mM./ml.); เซลล์ fetal calf lung cell มีความเข้มข้นเป็น 500,000 เซลล์/ml.; microtiter plate แบบหนาแน่น 96 หลุม (flat-bottom 96 well) (Falcon 3070; Becton Dickinson & Co., U.S.A.) พื้นที่ polystyrene; ซึ่งต้องถูก inactivate ที่ 56°C. นาน 30 นาทีก่อนการทดสอบ

เริ่มการทดสอบโดยใช้รูปวงกลมเจือจางเป็น 4 dilution คือ 1:1, 1:2, 1:4, และ 1:8 (0.025 ml./หลุม) ทำการตรวจดู dilution ละ 2 หลุมพร้อมคู่ (duplicate) เติมของด้วยน้ำยา 0.025 ml. หมอนให้เข้ากันด้วยเครื่องเช่า plate (Dynatech, Switzerland) นำไป incubate ที่ 37°C. นาน 18-24 ชั่วโมง จากนั้นเพิ่มน้ำยา 0.1 ml./หลุม บน plate และนำไป incubate อีก 37°C. โดยตรวจดูจะต้องมี positive และ negative serum control, ตัวอย่างซึ่งรับไม่พิเศษน้ำยาที่มีค่า titer ในแต่ละ dilution, antigen titration 3 หลุมต่อ dilution โดยเริ่มต้นด้วย dilution ที่ใช้จริง 1:128 และ cell control อย่างน้อยต้อง 8 หลุม

การอ่านผล ท่าทางอ่านผล CPB ด้วย กล้องจุลทรรศน์ (microscope) ในเวลา 2-7 วัน เปรียบเทียบกับ control ที่มีค่า titer ที่ได้รับซึ่งต้องใช้ริชาร์ด Spearman และ Kaerber (12)

9.3 LT ตัวเดียวกันต้องซึ่งรับ 59 ตัวอย่าง และตัวอย่างเดียวกัน NDT 123 ตัวอย่าง ไปทดสอบโดยตัวอย่าง LT ซึ่งตัวอย่างเหล่านี้เป็นตัวอย่างที่

- ให้ผลออกต่างกันใน ELISA (ตัวอย่างเดียวกัน NDT, BI และหัวตัวอย่างซึ่งรับ, S) และ SNT (S) หรือ
- ให้ผลบางกันใน ELISA (BI) และ ELISA (S) หรือ
- ให้ผลลบใน ELISA และ SNT

วิธีการ ตัวอย่างเดียวกัน NDT 4 disc จะถูกตัดตาม dilution buffer 0.240 ml. ที่ 37°C. นาน 20 นาที ให้แยกเนินเครื่องทับทิม หายใจ (ความเข้มข้นของซึ่งรับจากสารละลายต้องเป็น 1:5) สารละลายที่ถูกตัดให้แห้งตัวอย่างซึ่งรับ (undilute) จะถูกทดสอบต่อตัว Anjeszky-latex test ซึ่งเป็น test kit ที่ประกอบด้วย negative และ positive serum control, น้ำยาทดสอบโดยใช้รูปวงกลม 6 ตัวอย่าง/แผ่น, น้ำยาที่มีค่า titer ของ latex suspension ให้ผลเริ่มต้นและต่อตัวต่อตัว latex particle suspension ซึ่งบันทึ่ง latex particle ที่ glycoprotein ของไบรัสออกเจลก่อตัว จึงสามารถจับตัวและหล่อตัว (เกิด agglutination ให้

เริ่มการทดสอบโดยการเติม 0.030 ml. ของตัวอย่างลงบนแผ่นทดสอบ จากนั้นหยด latex suspension ลงใน 1 หลุม ให้ในขณะที่เริ่มต้น ขับผู้ทดสอบไปตรวจว่าจะเห็น agglutination ระหว่างตัวต้านทานและ control โดยต้องpositive และ negative serum control อย่างต่ำ 1 หลุมของน้ำยาทดสอบ คือถ้าหากการเกิด agglutination หลังจาก latex suspension

การอ่านผล หัวตัวอย่างที่ต้องตีบัด agglutination ตัวต้านทาน โดยเปรียบเทียบกับ control และใช้เวลาในการอ่านผล (agglutination time) สำหรับตัวอย่างซึ่งรับ เป็น 6 นาที ส่วนตัวอย่างเดียวกัน NDT เป็น 13 นาที

### ผลการทดลอง

#### 1. ผลการทดลองก่อนการตรวจทดสอบทางชีววิทยา

### จะกล่าว ให้สูงถึงต่อไปนี้คือ (โดยไม่สองตารางผลการทดลองทั้งหมด)

1.1 กระดาษ กระดาษ M และ AT นั้น ให้เหมาะสมสำหรับการเก็บตัวอย่าง เนื่องจาก ที่นี่เป็นกระดาษบาง เนื้อกระดาษเดียวกันแล้วจะออกตัวอย่างตัวอย่างที่ไม่ดี ทำให้ตัวอย่างไม่สามารถนำตัวไปเมล็ดของเลือดที่ก่อขึ้นให้กระดาษนั้นได้ เช่นเดียวกับ AT เมื่อจากน้ำหนักเบา จึงต้องวางใน petridis (เพ็ทริดิส) เพื่อทดสอบ ทำให้พื้นผิวน้ำพิเศษ petridish บริเวณที่เลือดไม่ติด ต้องหันหน้าก่อให้เกิดการใน การใช้ ล้วน MDT ดีกว่าทั้งสองหน้า เมื่อซึบเลือดแล้ว ไม่ว่าตัวติดกับพื้นผิวอย่างใดๆ น้ำพิเศษ disc ก็จะได้ตัวน้ำแข็งที่ จากการค่าวาผาพบว่า บริเวณตัวอย่างเดือน 1 disc ของ MDT ที่น้ำหนักเดือนหนึ่งคง 5.5 มม. (หนัปประมาณ 25 มม.<sup>2</sup>) น้ำต่ำกว่ากับ 0.02 มม.

1.2 การสกัดตัวอย่างเลือดบน MDT การใช้ dilution buffer เพื่อสกัดตัวอย่างเลือดบน MDT นั้น จะให้ต่ำ OD<sub>0</sub> ลงน้อยกว่าสารละลายตัวอื่น แม้ว่าสารละลายตัวอย่างเลือดที่สกัดให้สารละลายให้ผลบวกได้ใน ELISA แต่ไม่ควรที่จะต่ำกว่าตัวอย่างที่เครื่องซึ่งจากกรัฟตัวเดียวกัน และเมื่อเป็นตัวอย่าง weakly positive พบว่าตัวอย่างต่ำ OD<0.2 (ซึ่งพิเศษที่รับจะให้ผลบวกน้อย เมื่อต่ำ <0.2) ในเครื่องซึ่งสารละลายตัวอย่างเลือดที่สกัดให้ตัวอย่างเวลา 15 นาที น้ำต่ำกว่าตัวอย่างที่เครื่องซึ่งตัวอย่างตัวเดียวกัน ที่ต่ำกว่าตัวอย่าง ที่ ใช้ตัวอย่าง ที่ ใช้ตัวอย่าง เนื่องจากความแตกต่างกันของน้ำหนักตัวอย่างที่ต้องตัวอย่างตัวเดียวกัน ที่ตัวอย่างตัวเดียวกัน ต่ำ OD ที่ต่ำกว่าตัวอย่าง ที่ต้องการตัวอย่างที่ต้องใช้เวลาในการสกัดนานขึ้น ต่างหากจากตัวอย่างตัวเดียวกัน เลือด 88 ตัวอย่าง ซึ่งสกัดให้ตัวอย่าง dilution buffer ที่ 37°C. นาน 20 นาทีนั้น (เมื่อเปรียบเทียบผล บาง/ลบ กับตัวอย่างตัวเดียวกัน เห็นได้ว่าตัว specificity ที่ดีจะดี และ sensitivity น้ำต่ำกว่า ตั้งน้ำหนักเลือดสารละลาย dilution buffer ในการสกัดตัวอย่างเลือดของจาก MDT ให้ตัวอย่าง 20 นาที ที่ 37°C. และไม่ต้องทดสอบตัวอย่างที่ต้องสกัดตัวอย่าง

1.3 วิธีการที่เหมาะสมสำหรับตัวอย่างเลือดบน MDT ใน ELISA จากการทดลองท่า incubation time ที่เหมาะสมสำหรับช่วงทดลองการรับตัว เช่นว่าจะเหลือเจลและอนพันต์ต์ใน ELISA ของสารละลายที่สกัดได้ ไม่พบความแตกต่างของ OD ที่ต้องสกัดตัวอย่างที่ตัวตู้ และเมื่อจากความต้องการ Enzygnost ระบุไว้ใน incubation time สำหรับชั่วโมง 1 ชั่วโมงที่ 37°C. ตั้งน้ำหนักตัวอย่างให้ใช้ incubation time และ temperature สำหรับสารละลายเลือดที่สกัดให้ตัวอย่างตัวเดียวกัน ที่ต้องใช้เวลาในการสกัดตัวอย่าง 20 นาที ที่ 37°C.

ในกรณีจะความเชื่อที่น้ำหนักตัวอย่างจากสารละลายที่สกัดได้ ในการตรวจตัวอย่าง ELISA พบว่าต่ำ OD ของตัวอย่างเลือดตัวอย่างตัวเดียวกัน ประมาณ 1:44 และเมื่อเปรียบเทียบต่ำ OD ของตัวอย่างเลือดที่ความเชื่อที่น้ำหนักตัวอย่างเป็น 1:44, 1:88 และ 1:176 พบว่าต่ำกว่าตัวอย่างตัวเดียวกัน 1:88 น้ำต่ำกว่าตัวอย่างตัวเดียวกัน 1:44 มากกว่าของ 1:88 และของตัวอย่างตัวเดียวกัน (1:44) ตั้งน้ำหนักเลือดตัวอย่างความเชื่อที่น้ำหนักในการทดสอบตัวอย่าง Enzygnost สำหรับตัวอย่างเลือดที่สกัดให้จาก MDT เป็น 1:88

สำหรับการลดต่ำ OD<sub>0</sub> น้ำหนักตัวอย่างการทดสอบตัวอย่างตัวเดียวกัน ใน Enzygnost ไม่สามารถให้ค่าน้ำหนักตัวอย่างได้

1.4 วิธีการที่เหมาะสมสำหรับตัวอย่างเลือดบน MDT ใน CT เมื่อเทียบเวลาการอ่านผลสำหรับสารละลายตัวอย่างเลือดที่สกัดให้เป็น 13 นาที จากเดือนพฤษภาคม 6 นาที จะเห็น บาง/ลบ ให้ก็ต้องใช้ตัวอย่างที่ต้องใช้ตัวอย่างที่ต้องใช้ตัวอย่างที่ต้องใช้ตัวอย่าง CT จึงสรุปได้ ใช้เวลาในการอ่านผล 13 นาที สำหรับสารละลายที่สกัดให้จาก MDT 4 disc ต้อง dilution buffer 0.240 mL ที่ 37°C. นาน 20 นาที (จะต้องความเชื่อที่น้ำหนักตัวอย่างสารละลายน้ำหนัก 1:5)

## 2. ผลการทดลองจากการตรวจสอบทางชีววิทยา

จากการทดสอบตัวอย่าง ELISA 800 ตัวอย่าง พบว่าตัวอย่างตัวเดียวกัน 210 ตัวอย่าง (26.3%) และสารละลายตัวอย่างเลือดที่สกัดได้ 142 ตัวอย่าง (17.3%) ให้ผลบวก (ตารางที่ 1) เมื่อจดค่า percentage ของผลบวกที่ได้ sensitivity ของการตรวจสอบตัวอย่างตัวเดียวกันจะสูงกว่าของตัวอย่างเลือดที่สกัดได้ (เมื่อจากตัวตับ ODB ของเลือดแพะกัวร์ชัน)

ตัวอย่างตัวเดียวกันที่เชื่อให้มีผลบวก, weakly positive (0.2<OD<0.4) หรือให้มีผลเชิงตัวอย่างตัวเดียวกันที่ต้องใช้ตัวอย่างเลือดที่สกัดให้ตัวอย่างตัวเดียวกันใน ELISA ยกน้ำหนักทดสอบตัวอย่าง SNT พบว่า 143 ตัวอย่าง (22%) จาก 640 ตัวอย่าง ให้ผลบวก (ตารางที่ 2)

น้ำต่ำกว่าตัวอย่างที่ให้ผลบวกตัวเดียวกันใน ELISA (B1 และ/หรือ S) และ SNT (S), ให้ผลบวกใน ELISA และให้ผลลบใน SNT ใน

ผลต่อตัว LT พบว่าจาก 182 ตัวอย่าง (52 ตัวอย่างซึ่งมีผลตรวจใน ELISA และผลลบใน ELISA, SNT จะให้ผลใน LT เป็นบวกและบวกเดียวกันหมดทั้งหมด

จากผลการทดสอบพบว่า SNT จะ sensitive ที่สุด ไประดับ sensitivity ของวิธีการทดสอบที่สั้นให้ผลลัพธ์คือ SNT(S) > LT(S) > ELISA (S) > LT (BI) > ELISA (BI)

เมื่อดูจากผลของ ELISA พบว่าผลบวกจะเพิ่มขึ้นเมื่ออายุของสุกรมากขึ้นคือ  $<1.5\text{ 月}$  ในกลุ่มอายุ  $<1$  เดือน อัตราเกือบ 62% ในกลุ่มเดือน (ตารางที่ 4) เมื่อค่าพารามิเตอร์ Chi-square ( $\chi^2 = 8$ ,  $p < 0.05$ ) พบว่าจำนวนตัวอย่างที่ให้ผลบวกจะสูงตามอายุของสุกรอย่างมีนัยสำคัญ การตรวจสอบจากวิธีการอื่น ๆ ที่ให้ผลเรียบเดียวกัน ยกเว้นการตรวจตัวอย่างซึ่งตัว LT (ตารางที่ 4) แสดงเพิ่มเติมใน 14)

### สรุปและวิจารณ์

เนื่องจากตัวอย่างสังคัญในรายนี้ต้องการที่จะทราบว่า การใช้หัวอย่างเลือดหมากตามปกติตัวอย่างซึ่งรับ ในการตรวจสุกรโดยอุปกรณ์ที่คล่องตัว ที่นี่ไม่ได้เพียงแค่ ชี้ว่ามีการเก็บตัวอย่างในภาชนะใดที่ได้ใช้สะดวกกว่าตัวอื่น ไม่ใช่ว่าการเก็บตัวอย่างน้ำนมมาก ๆ ไม่จำเป็นต้องจัดเตรียมปั๊มน้ำนมสำหรับการเก็บซึ่งน้ำนม เช่น พอร์เชลล่า, ที่เย็น หรือห้อง  $-20^\circ\text{C}$ . เป็นที่น่าสนใจที่ตัวอย่างที่ให้ผลบวกสามารถเก็บไว้ในหลอดไอลิสได้โดยไม่ต้องห้องเย็น แต่ต้องห้องเย็นทันที ไม่ใช่บีบผิดนิยมโดยไม่กินห้องเย็น กะบะลายน้ำนมความเข้มของคราบ ไม่อนันต์ด้วยกับน้ำมันกล่อม ให้ผลลัพธ์ สามารถนำไปค่าหมายความเชิงบวกซึ่งตัวอย่างซึ่งรับ แนะนำไปเบร์เช็ค Dynatech ซึ่งมีขนาดเลือดต่ำลง ใน disc ขนาดเดียวกันอยู่ 5.5 mm. เป็น 0.02 ml.

จากการที่เราทดสอบต่อไปว่าอีกวิธีการซึ่งใช้สีพิรุณการตรวจตัวอย่างซึ่งรับในการวินิจฉัยโรค สามารถใช้ได้กับตัวอย่างเลือดบน MDT หรือไม่ ให้ยกตัวอย่างหนึ่ง คือการตรวจหา Haptoglobin ในน้ำเสื้อโดยใช้ commercial test kit "AK-Enzygnost" เพื่อจาก ELISA เป็นวิธีการที่บันทึกผลในชิ้นเดียว ถูกต้อง test kit ให้ผลลัพธ์เร็วถูกต้องมาก ใช้เบร์เช็คที่ออกผลการตรวจสุกรโดยใช้เบร์เช็คตัวอื่น จำกัดการทดสอบเบื้องต้นเกี่ยวกับพารามิเตอร์ ค่าคงที่ ไฟล์ทดสอบ Enzygnost น้ำเสื้อที่บันทึกผลลัพธ์โดยใช้สีพิรุณตัวอย่างเลือดตั้งแต่ 0.05 MDT 2 disc ถูกต้องได้ด้วย dilution buffer 1:056 (ໄโคไซด์ฟิล์ม) ที่  $37^\circ\text{C}$ . นาน 20 นาที ก่อนที่จะให้ค่าความเชื่อมโยงซึ่งรับใน microtiter plate เป็น 1:88 (เม็ดเลือดขาวค่า haemocrit 40%) ให้เวลาในการ incubate 1 ชั่วโมง ที่  $37^\circ\text{C}$ . ขั้นตอนของงานที่เหลือจะเหมือนกับวิธีการตรวจสุกรซึ่งแนะนำที่ Behring ภูมิภาค ส่วนเหตุผลต่อมาคือ SNT นี้ใช้ทดสอบตัวอย่างซึ่งรับเท่านั้น (เนื่องจากวิธีการนี้ต้องใช้เวลาในการอ่านผลนานถึง 2-7 วัน ถูกต้องความเชื่อมโยงซึ่งรับ 1 ชั่วโมง ที่  $37^\circ\text{C}$ . ขั้นตอนของงานที่เหลือจะเหมือนกับวิธีการตรวจสุกรซึ่งแนะนำที่ Behring ภูมิภาค นั้น จึงไม่สะดวกที่จะตรวจตัวอย่างเลือดบน MDT ถ้า วิธีการทดสอบที่ commercial test kit "Aujeszyk Lat test" ซึ่งเป็นวิธีการที่น่าสนใจเพื่อการดูแลสุกร ไม่เคยมีรายงานมาการใช้ LT ที่เก็บ MDT ในอุปกรณ์ที่ก่อน หากสามารถวินิจฉัยได้จากตัวอย่างกระดาษด้วย LT ได้จริงจะทำให้การตรวจทดสอบสะดวกและใช้เวลาที่น้อยลงกว่าปัจจุบัน จึงได้ทดลองทางแพทย์สำหรับตัวอย่างเลือด พบว่า ตรวจตัวอย่างเลือดที่มีความเชื่อมโยงซึ่งรับเป็น 1:5 และใช้เวลาในการวินิจฉัย 10-13 นาที ร่วงการตรวจสุกรตัวอย่างซึ่งรับจะเน้นอยู่ที่หัวเข็ม กันหมาดใน test kit

พบว่าจากตัวอย่างที่สั้น 800 ตัวอย่าง ที่ถูกเก็บร่างกายหมาเนยที่ตัวอย่าง เมื่อใช้ Enzygnost จะให้ผลบวก 26% ในตัวอย่างซึ่งรับ และ ในตัวอย่างเลือด sensitivity ของวิธีการตรวจสุกรตัวอย่างเลือดบน MDT ตัวประมาณ 66% เมื่อจากน้ำตัวอย่างเลือดจะให้ผลบวกในตัวอย่าง strong positive ถ้าหากครึ่งที่ให้ผลบวกในตัวอย่าง weakly positive แต่เมื่อพิจารณาถึง specificity พบว่าค่าประมาณ 99% และเพื่อเปรียบเทียบกับข้อมูลอื่น (ร่วม Bank พบว่ามีในการตรวจสุกรตัวอย่างเลือดจะให้ค่า OD<sub>620</sub> สูงมากกว่าตัวอย่างซึ่งรับ แต่ corelation เป็น 100% (11) ผลจากนั้น Oliver และคณะ (2530) รายงานพิจารณา corelation 100% เมื่อเทียบกับ Bank (18)

จากผลการทดสอบที่ใช้ได้แนวคิดว่าตัวอย่างของกระดาษตรวจน้ำนมที่เก็บเข้าไปกับผลการตรวจสุกรได้ เนื่องจากวิธีการตรวจสุกร Bank และ Oliver และ W-Ho. I และได้ corelation 100% ซึ่งกระดาษน้ำนมก็จะต้องตัว แต่ในงานนี้ใช้ MDT ซึ่งพิจารณาถึงค่าตัว วางในกล่องไว้ให้ได้

ตารางที่ 1 ผลการตรวจสืบท่อตัวอย่างซีรัมและตัวอย่างที่สกัดได้จากเลือดพาระคายด้วยวิธี ELISA

ชนิดของตัวอย่าง	รวม	ผลบวก	ผลลบ
ตัวอย่างซีรัม	800	210(26.25%)	590(73.75%)
ตัวอย่างสกัด	800	142(17.75%)	658(82.25%)

ตารางที่ 2 ผลการตรวจสืบท่อตัวอย่างซีรัมเพิ่มเติมวิธี SBT

ชนิดของตัวอย่าง	รวม	ผลบวก	ผลลบ
ตัวอย่างซีรัม	640	143(22.3%)	494(77.7%)

ตารางที่ 3 ผลการตรวจสืบท่อตัวอย่างซีรัมและตัวอย่างที่สกัดได้จากเลือดพาระคายด้วยวิธี PCR

ชนิดของตัวอย่าง	รวม	ผลบวก	ผลลบ
ตัวอย่างซีรัม	59	10(16.9%)	49(83.1%)
ตัวอย่างสกัด	123	53(43.1%)	70(56.9%)

ตารางที่ 4 ผลการตรวจสืบท่อตัวอย่างซีรัมเพิ่มเติม ELISA เมื่อจดจำตัวอย่างของสุกร ( $\chi^2 = 8$ ,  $p < 0.05$ )

อายุของสุกร (เดือน)	ตัวอย่างซีรัมที่ถูกทดสอบด้วย ELISA		
	ผลบวก	ผลลบ	รวม
<1	3( 1.43%)	20	23
>1-3	31(14.76%)	83	114
>3-8	46(21.90%)	191	237
>8	130(61.90%)	196	426
รวม	210	590	800

ข้อมูลนี้แสดงถึงการลักษณะแล้วไนร่างกาย ลักษณะเป็นไข้ได้สูง หากมีการรับประโภตโดยใช้ชนิดของพาระคายที่มีความหนาแน่นมากกว่า NDT เผชิญลงมืออาจมีผลต่อตัวอย่างในกล่องได้โดยที่อาจได้ผลการทดสอบที่มากกว่า NDT และได้เกี่ยวกับ H-Ho.I ให้

ใน SNT พบว่าอัตราที่ให้ผลมากที่สุดคือ ELISA โดย 71 ตัวอัตราที่ให้ผลดีใน ELISA บีดโดยให้ผลมากใน SNT หลังจาก titrate พบว่า titer สูงสุด 1:16 และต่ำสุดอยู่ที่ระดับ undilute- 1:3 เมื่อว่าจะเดาเรื่องความแม่นยำของการตรวจเชื้อตัวอัตราที่ตรวจจากพ่อแม่มาตั้งแต่ 3 พัฒนา หรือจากบุตรสาวที่ตรวจทางช่องปัสสาวะ โดยใช้เทคนิค SNT และ ELISA แล้วก็จึง สืบทว่าเทคนิคที่ใช้นี้เป็นการใช้เอนไซม์ peroxidase เป็น HRP ไฟฟ้า AP (1, 22) ส่วนผลจากการทดสอบห้อง LT จะให้ผลมากและดีที่สุดใน ELISA (S และ B1) ให้ผลน้อยลงและเมื่อใน ELISA (S และ B1) และ SNT ให้ผลน้อยลงด้วย ดังรายละเอียดที่กล่าวมานี้ล้วนข้างต้น

เมื่อพิจารณาผลการทดสอบระหว่าง SNT และ LT พบว่า SNT ให้ผลที่ sensitive มากกว่า LT ซึ่งผลการทดสอบนี้ทางศักดิ์บริษัทของ Wilson และ Schipper ซึ่งกล่าวว่าเป็น sensitivity ของ SNT มากกว่า LT ก็จริง แต่ LT ยังเป็นวิธีที่ถูกแนะนำ เนื่องจากเป็นวิธีการที่เรียบง่ายกว่ามาก (21) และที่สำคัญที่สุดว่าการทดสอบที่ให้ผลดีที่สุดคือ SNT ซึ่ง sensitive ที่สุด ได้สรุปเป็น diagram ของ sensitivity ได้ดังนี้คือ  
SNT(S) > LT(S) > ELISA(S) > LT(B1) > ELISA(B1) (ตารางละเอียดเพิ่มเติมใน 14, 15)

เมื่อว่าประยุทธ์จะทดสอบด้วยความเข้มข้นให้พิจารณาว่าอัตราที่เลือกนั้น NDT นำไปใช้แทนที่ร้านนั้นบรรยายไว้จริง แต่พบว่าผลการทดสอบจากตัวอัตรา เลือกนั้น NDT นั้นมีค่า sensitivity ต่ำกว่าที่ร้าน กล่าวคือ เมื่อจะใช้ให้ผลดีที่สุดให้เลือกเท่า ร่วงวิธีการที่ใช้ควรทดสอบที่ต้องใช้ไฟฟ้า ELISA และ LT ให้ตรวจสอบด้วยเป็นการที่ขาดไม่ได้เช่นกันที่ต้องใช้ LT กับตัวอัตราที่ต้องให้จากเลือกสรรตามพัฒนาด้วย สำหรับ LT นั้นเป็นที่น่าเด้ออย่างที่ได้รับ test kit จำนวนไม่น้อยที่จะตรวจสอบตัวอัตรา ให้ทั้งหมด แต่การนัดหยุดผลการทดสอบนี้ขึ้นอยู่กับความพากเพียรของผู้ทดสอบว่า LT สามารถพิสูจน์ตัวอัตราได้ดี หรือซึ่งกวนหันหันอย่างให้ผลเป็นที่น่าพอใจ กล่าวคือให้ผล sensitive มากกว่า ELISA อีกด้วย ดังนั้น LT จึงเป็นวิธีการที่น่าสนใจมาก ทั้งนี้ เพราะเป็นวิธีที่เพียงพอ สะดวก รวดเร็วมาก เพียง 10-13 นาทีเท่านั้น หมายเหตุว่าการนัดหยุดทดสอบนี้จะต้องมีเวลาอีก 10-15 นาทีเพิ่มเติม จึงจะได้ผลลัพธ์ที่ถูกต้องมาก

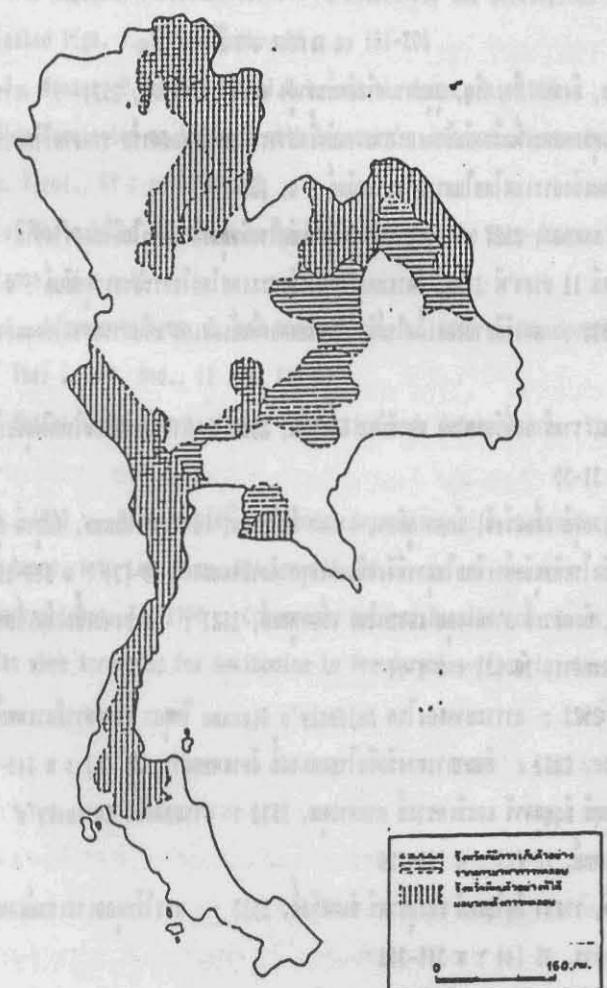
เพื่อหลีกเลี่ยงการวินิจฉัยโรคพัฒนาด้วยผลการทดสอบตัวอัตราจะต้องใช้ตัวอัตราที่ต้องการใช้ และได้โดยที่ไม่ใช้การทดสอบโดย ELISA นั้น sensitivity ของการทดสอบตัวอัตราเหล่านี้อยู่ที่ต่ำกว่าตัวอัตราที่ร้านนั้นบรรยายไว้จริง ดังนั้นตัวอัตราจะต้องตัวอัตราที่ต้องการทดสอบโดย ELISA (S), LT(S), LT(B1) และ SNT (ที่ dilution > 1:2) ผลจากนั้นหารันที่นักการให้ผลหากเก็บตัวอัตราที่ให้ผลดีที่สุด เดียว ก็จะทราบว่าเป็นพัฒนาบาก และใน SNT นั้นว่าจะมี control ของตัวอัตราที่ร้าน LT dilution (1:1, 1:2 ฯลฯ) ตัวอัตราที่ให้ผลดีที่สุด 1:1 จะไม่ถูกตัดตันที่ตัวอัตราที่ต้องการทดสอบ ให้อีกตัวจาก SNT ที่ 1:1 เป็นมาก ในขณะที่ผลการทดสอบอื่น ๆ ของตัวอัตราเดียวกันให้ผลดี ตัวอัตราจากพัฒนาบาก และจะต้องตัดตันให้เป็น suspect และรอ時間 2 ชั่วโมง ที่ต้องใช้เวลาอีก 44 ตัวอัตราจากพัฒนาใน 3 จังหวัด ให้ผลดี ตัวนับมากที่สุดใน 43 พัฒนาจาก 86 พัฒนา ในจังหวัดที่เหลือ (ดูแผนที่ 1 และรายละเอียดเพิ่มเติมใน 14)

เมื่อพิจารณาประวัติของสภาร พบว่าตัวอัตราที่ให้ผลมากที่สุดนั้นมาจากในเด็กจากพาหะทางการติดเชื้อพัฒนาช้ำ (natural infection) เพื่อช่วยเด็ก อาจมีสาเหตุมาจากการ passive immunity หรือ active immunity จากการท้าวทัศน์ แต่เด็กที่ไม่พิจารณาแล้วตัวอัตราที่มาก ล้วนมากเป็นผลต่อเนื่องจากการรับเชื้อจากพัฒนาบาก (เช่นจาก ปัสสาวะ เช่นเดียวกับตัวอัตราที่ต้องการทดสอบโดย ELISA) ที่ต้องการให้ผลดีที่สุดคือการทดสอบที่ต้องการให้ตัวอัตราที่ต้องการทดสอบอยู่ในร่างกายเรา 6-9 สัปดาห์ (13, 20) แตกต่างกับ chi-square ( $\chi^2$ ) ที่คำนวณให้จากการทดสอบที่ว่า ยังคงสามารถที่จะไปคลุมทุกสิ่งที่ต้องการทดสอบได้มากที่สุด นั้นคือพัฒนาบากที่รับเชื้อจากพัฒนาบากในพัฒนาช้ำ จึงสรุปได้ว่าตัวอัตราที่ให้ผลดีที่สุดนี้คือ maternal immunity ประมาณที่ 2 ที่น้ำในบุชบุชสามารถทดสอบตัวอัตราที่ให้ผลดีที่สุด ให้จากการท้าวทัศน์ที่ต้องการติดเชื้อพัฒนาช้ำได้ โดยการใช้เครื่องพิสูจน์ตัวอัตราที่ต้องการที่ในไบโอฟิล์มที่ต้องการติดเชื้อ (virus) (เช่นกับการติดเชื้อพัฒนาช้ำ field strain virus) (8, 16, 17) แต่ตัวอัตราที่ต้องการเก็บตัวอัตราที่ต้องการติดเชื้อ ไม่พิจารณาหารือ ว่าตัวอัตราที่ต้องการติดเชื้อ และเมื่อพิจารณาจากประวัติพบว่าสภารฯ พัฒนาด้วยการติดเชื้อตัวอัตราที่ต้องการติดเชื้อจากเด็กที่ต้องการติดเชื้อพัฒนาช้ำ ให้ตัวอัตราที่ต้องการติดเชื้อ ต้องนั่นจะพิสูจน์ได้ว่าตัวอัตราที่ต้องการติดเชื้อพัฒนาช้ำที่ให้ผลดีที่สุดคือการติดเชื้อพัฒนาช้ำ

ผลการทดสอบจากการพัฒนาช้ำที่ให้ผลดีที่สุด ให้บันทึกการวินิจฉัยโดยการใช้สีที่ต้องใช้ในห้องปฏิบัติการ ให้บันทึกการติดเชื้อพัฒนาช้ำ ให้ตัวอัตราที่ต้องการติดเชื้อพัฒนาด้วย

### กิติกรรมประการ

ขอขอบคุณ อาจารย์ บุญพิริยา ลักษณ์เจ้ารักษ์ และอาจารย์ ราตรี วงศ์ชัชวาลย์ ที่ช่วยอนุมัติเรื่องที่เอกสารนี้ ให้เป็นวิธีการ



แผนที่ ๒: แสดงจังหวัดที่มีการเก็บตัวอย่างจากสุกรมาทำการทดสอบและจังหวัดที่หนบตัวอย่างที่ให้มอบหมายลังการทดสอบ

เพ็ลท์ ดร. ฟัน แมร์เพลท์, อัคเดมารอสซิคการนบีลล์ ดร. บีช อาเมริกานน์, Frau Dr. Med. Vet. I.C.E. Renner-Mueller, Herr M. Reimann และ Prof. Dr. E. Munz ที่ร่วมเป็นที่ปรึกษาและผู้ดูแลศูนย์ให้คำปรึกษาและวิเคราะห์

#### เอกสารอ้างอิง

1. เกเรชุมาน พันธุ์ชัย, อังสรา วีระเจตุ, อุทุมพร ศรีสัตถยากร และวิภาวดี นาคชา, 2534 : การใช้วิธีอินบล็อกกันไวคิวที่มีชื่อช้าเพื่อยืนยันเชื้อโรคชนิด gI- และซูกดดูออยเพื่อข้องกันไว้และสามารถรับง่ายสำหรับเชื้อไวรัสของพาร์กิน รายงานวิจัยการประชุมวิชาการทางสัตวแพทย์ ครั้งที่ 18, สัตวแพทยศาสตร์และประมงไทยในพระบรมราชูปถัมภ์ : น. 155-160
  2. เกเรชุมาน พันธุ์ชัย และคณะ, 2527 : การตรวจหาเชื้อไวรัสพาร์กินในชั้นสกราไฟชาร์ต ELISA ประจำเดือนตุลาคม ปี พ.ศ. 2527, ผู้ดูแลฟาร์มผู้ผลิตปูกระเบนใหญ่ในพระบรมราชูปถัมภ์ : น. 159-167
  3. จาเร็ฐ ผาดุง, 2530 : สองวิธีการของเลิมนิชล์คลื่นในช่องบีบหัวปลดเส้นรับการตรวจไวรัสโภคออกเจลล์ในสุกร สัตวแพทยศาสตร์, 38 (3) : น. 29-35
  4. ช่องมาศ อันตราเรณ, ราษฎร์ วงศ์วิชารุดาลง และนันดา เชื่อจัน, 2530 : การรักษาด้วยไวรัสพาร์กินในเชื้อราให้บรรลุความสำเร็จ สัตวแพทยศาสตร์, 17 (1) : น. 31-39
  5. พัฒนา พันธุ์ชัยพ, อรุณี จันทร์รัช, มัลดา น้อยก้า, วารณา กัญญาเรนทร์, เชวนะ แมกโนล, สมบูรณ์ ภู่รักษ์ และทอง จันจารักษ์, 2524 : การศึกษาและวินิจฉัยไวรัสพาร์กินในสกราที่จังหวัดนครปฐม สัตวแพทยศาสตร์, 32 (3) : น. 243-253
  6. บุญมี สัตตนาครุจาร์, พิเคราะห์ อาจารย์คง และนาไพร เพ็งพงษ์, 2521 : รายงานการเบ่งช่องเก็บรักษาเพื่อตรวจไวรัสโภคออกเจลล์ในสุกร สัตวแพทยศาสตร์, 29 (3) : น. 1-11
  7. บุญมี สัตตนาครุจาร์, 2523 : การรักษาด้วยไวรัส Aujeszky's Disease ในสกรา บรรลุความสำเร็จ, 10 (2) : น. 102-118
  8. ราษฎร์ วงศ์วิชารุดาลง, 2531 : พัฒนาการของวัคซีนไวรัสพาร์กิน สัตวแพทยศาสตร์, 39 (4) : น. 149-156
  9. สนัต กล่องมัค, บุญมี สัตตนาครุจาร์ และพิเคราะห์ อาจารย์คง, 2523 : การแยกเชื้อ Aujeszky's Disease Virus โดยใช้เซลล์ลูกชิ้น รายงานวิจัยสัตวแพทย์, 10 (2) : น. 199-126
  10. สุจิรา บานจาร์ยานันท์, วารณา กัญญาเรนทร์ และอรุณี พันธุ์ชัยพ, 2527 : การใช้พิสูจน์เรสเซนท์เมธอดด้วยเควนติก ในการวินิจฉัยไวรัสพาร์กินในสุกร สัตวแพทยศาสตร์, 35 (4) : น. 345-352
  11. Banks, M., 1985 : Detection of Antibodies to Aujeszky's Disease Virus in Whole Blood by ELISA Disc. J. Virol. Meth. 12 : pp 41-45
  12. Bonin, O., 1973 : Quantitativ-virologische Methodik. Stuttgart, Georg Thieme Verlag
  13. Kojnok, J. and Surjan, J., 1962 : Untersuchungen ueber die kolostrale Immunitat bei der Aujeszkyschen Krankheit der Schweine. Mag. Allat. Labp., 17 : p 361
  14. Leamcharaskul, P., 1989 : Epizootiologische Untersuchungen zum Nachweis von Antikörpern gegen das Virus der Aujeszky'schen Krankheit in Seren und Bluteluatzen thailändischer Schweine mittels ELISA ("Enzygnost", Behring), Serum-Neutralisations-Test und "Aujeszky-Latex-Kit" (Iffa Merieux). Dissertation, Tieraerztl. Fakultät der Universität München
  15. Leamcharaskul, P., Renner-Mueller, I.C.E., Munz, E. and Reimann, M., 1990 : Epizootiologische Untersuchungen zum Nachweis von Antikörpern gegen das Virus der Aujeszky'schen Krankheit in Seren und Bluteluatzen thailändischer Schweine mittels ELISA ("Enzygnost", Behring), Serum-Neutralisations-Test und "Aujeszky-

- "Latex-Kit" (Iffa Merieux). J. Vet. Med., 37 : pp 418-429
- 16.Oirschot, J.T. Van, Houwers, D.J., Rziha, H.J. and Moonen, P.J.L.M., 1988: Development of an ELISA for Detection to Glycoprotein I of Aujeszky's Disease Virus : A Method for the Serological Differentiation between Infected and Vaccinated Pigs. J. Virol. Meth., 22 : pp 191-206
- 17.Oirschot, J.T. van, Rziha, H.J., Moonen, P.J.L.M., Pol, J.W.A. and van Zaane, D., 1986 : Differentiation of serum Antibodies from Pigs Vaccinated or Infected with Aujeszky's Disease Virus by a Competitive Enzyme Immunoassay. J. Gen. Virol., 67 : pp 1179-1182
- 18.Oliver,R.E.,1987: Evaluation of Whole Blood Collected on to Paper Disc for the Sero-diagnosis of Aujeszky's Disease By ELISA. Surveillance, 14 : p 10
- 19.Riengrojgitak, S., Sahapong, S., Sunyasoottcharee, B. and Angsongkoon, S., 1982 : Pseudorabies in Swine : an ultrastructural study. Thai J. vet. Med., 12 : pp 240-246
- 20.Rolle, M. and Mayr, A. 1984. Medizinische Mikrobiologie, Infektion-und Seuchenlehre. Stuttgart, Verlag F. Enke
- 21.Wilson, S. and Schinpper, J.A., 1983 : Pseudorabies Antibody Screening with Latex-Macroagglutination. Proc. 3rd Int. Symp. World Assoc. Vet. Lab. Diag. USA, pp 215-219
- 22.Wongwatcharadumrong, R. and Moreno-Lopez, J., 1990 : Comparison between Results of Virus Neutralization Test and Those of Two ELISAs when Screening for Antibodies to Pseudorabies Virus in Thailand. J. Vet. Med., B 37, pp 760-766

# การผลิตวัคซีนพิษดาษไก่ โดยการเพาะบันเนื้อเยื่อ

PRODUCTION OF FOWL POX VACCINE  
FROM PRIMARY CHICKEN EMBRYO FIBROBLAST (CEF) CELL CULTURE

นันทนา ไบเมฆะริญญา ไสกณ ท้วมแสง<sup>1</sup>

Nantana Posanachareon Sophon Tuamseang

## ABSTRACT

An experimental production of fowl pox vaccine from primary chicken embryo fibroblast (CEF) cell culture was achieved by inoculation of the seed virus,  $10^4$  EID<sub>50</sub>/ml onto CEF cells of 10-day-old embryonated eggs. The virus was well adapted on its first passage. Cytopathic effect of infected cells began on the third day and occurred completely on the fourth and fifth day. Production of fowl pox vaccine from this tissue culture adapted virus was satisfactory. The vaccine was tested and it passed the standard of vaccine quality control.

## บทคัดย่อ

การทดลองผลิตวัคซีนพิษดาษไก่จากเซลล์ตัวอ่อนไก่พัก (CEF) พบว่าเมื่อไวรัสความเรี่ยงของไวรัสพิษดาษไก่  $10^4$  EID<sub>50</sub>/ml ได้ฉีดลงบนเซลล์ตัวอ่อนไก่พักจากตับไก่ให้ลากว่า 10 วัน ไวรัสสามารถปรับตัวเจริญได้ในการผ่านไวรัสลงเซลล์ตัวอ่อน (First passage) โดยเซลล์ตัวอ่อนทำการเปลี่ยนแปลงที่เรียกว่า Cytopathic Effect (CPB) ในวันที่ 3 และ เกิดการเปลี่ยนแปลงของเซลล์พอนบาร์ (100% CPB) ในวันที่ 4 และ 5 จากการน้ำไวรัสที่เพาะได้จากเซลล์ตัวอ่อนไก่พักนี้พากันเป็นวัคซีนและทดสอบคุณภาพวัดค่าที่รักษาไว้สำหรับการป้องกันโรค

## คำนำ

เมื่อจากการผลิตวัคซีนพิษดาษไก่จากไก่พักนี้คล้ายรูปแบบที่เป็นแนวโน้มให้เกิดการปนเปื้อนจากไวรัสพิษดาษไก่ ได้แก่ชนิดของการหายของอากาศเทียม (artificial air SAC) เป็นต้น ซึ่งทำให้ตัวอ่อนที่ผลิตขึ้นไม่เป็นไปตามมาตรฐาน ต้องมาจึงทักษิการศึกษาเพื่อผลิตวัคซีนพิษดาษไก่โดยวิธีการเพาะบันเซลล์ตับไก่ (chicken embryo fibroblast CEF) เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพการผลิตวัคซีนพิษดาษไก่ให้สนับสนุนมาตรฐาน ในการศึกษานี้ได้ใช้การก่อตัวพังผืดและการทดสอบของ Bang et al, 1951; Mayr, 1963; Hyde et al 1965; Tajima and Ushijima 1966; and, Gafford and Randall 1976 ที่พบว่าไวรัสพิษดาษไก่สามารถเจริญได้ในเซลล์ตับไก่ให้ลากว่า 10 วันพานี้ คาดว่าจะช่วยเพิ่มภาระเพิ่มการเพาะไวรัสพิษดาษไก่ได้มากเท่าไร ไม่ต้องก้าวหน้า ประนีประนอม เนื่องจากเวลา วัสดุที่ใช้และสำหรับรายการการผลิตวัคซีนพิษดาษนี้คือพานออกจานผ่าตัด

## อุปกรณ์และวิธีการ

1. ไอกะพัก ไอกะพักที่ไวรัสพิษดาษไก่จากฟาร์มเอกชนที่ปลอดไวรัสพิษดาษ
2. ไวรัส ไวรัสพิษดาษไก่ที่ไวรัสลงเซลล์ได้จากการเพาะ Seed live virus ขนาดของไอกะพัก (chorioallantoic membrane) ซึ่งปลอดไวรัส (specific pathogen free) เพื่อทดสอบเชื้อไวรัส pox รูปแบบล้านวัชสเปนเซ่น (suspension) หากรอดชีวการปนเปื้อนจากไวรัสพิษดาษและเซลล์เจริญ 7 ตัวใน PPLO broth and agar และ Thioglycollate broth ผู้รับมากไวรัส  $10^7$  EID<sub>50</sub>/ml

<sup>1</sup> พันธุ์ผลิตวัคซีน บางเข堁 นครราชสีมา 30130

**3. ไพรามาร์เซลล์คอลเจอร์ (Primary Cell Culture)** เวิร์กการเพรีเมเซลล์จากตับหมูให้อายุ 10 วัน ตามวิธีการของ "Youngner" ใช้สารปะนกอน M199 with Barle's salt 9% เป็นน้ำเลี้ยงเซลล์ในการเติบโต (growth medium) และ M199 4.7% เป็นน้ำเลี้ยงเซลล์ด้ารา (Maintenance medium) เทาะไพรามาร์เซลล์บนพื้นผ้าร้อนแก้วหราด 25 ชีว. จำนวน 50 ชุด ที่อุณหภูมิ 39°C. นาน 48 ชั่วโมง

**4. ไก่ทดลองประจำสิทธิภาพของวัคซีน** ไก่ให้พ่อเล็กอย่างเดียวจากตัวแม่จำนวน 30 ตัว และไก่ตัวเมียจากฟาร์มเอกสาร จำนวน 300 ตัว อายุ 2 สัปดาห์ ไม่ได้ฉีด และไม่เคยได้รับวัคซีนเด็ดขาด ให้มาต่อตัว เลี้ยงไว้กรุงเทพฯ

**5. ขาดบรรจุวัคซีน** ห้องปฏิบัติการจัดขากางและฝ่าังกระดี่ ขนาด 5 ชีว. จำนวน 100 ชุด

**6. เครื่องดูดแห้งระบบอัตโนมัติ** ยี่ห้อ Leybold ของเยอรมัน ใช้ระบบเวลาทิ้งทั้งหมด 27 ชั่วโมง

**7. สารคงสภาพ (Stabilizer)** ใช้เบ็ฟฟาร์บะกอกของกราฟฟิทัลลิน ได้แก่ 20% แคสิตอน (casitone) 50 ชีว.

**8. สารละลาย tryptose phosphate broth (TPB)** ใช้ในเครื่องตู้แช่

## วิธีการ

### 1. การเพาะไวรัสพิษด้วยไก่ในเซลล์คอลเจอร์ (Infected in cell culture)

นำเซลล์ไก่ที่เซลล์เดี่ยวติดพัฒนา (monolayer of CEF) มาได้ตัวไวรัสพิษด้วยไก่ให้มีปริมาณไวรัส  $10^4$  EID<sub>50</sub>/ml ตั้งตู้ไว้ 1 ชั่วโมงที่อุณหภูมิเพื่อให้ไวรัสติดเชื้อเซลล์ (adsorbed virus) แล้วเติมน้ำเลี้ยงเซลล์ด้ารา (M.N.) ขนาด 5 ชีว. นาเข้าตู้อบ 39°C. ตลอดเวลาการเปลี่ยนแพลงค์ของเซลล์ต้องดูดทราบเพื่อทราบ 10x10 นาทีทุกๆ 2 ชั่วโมง

เก็บเซลล์ที่มีการเปลี่ยนแพลงค์ทุก 2 ชั่วโมงที่อุณหภูมิ -40°C. เพื่อพาร์มาไวรัส

### 2. การเก็บซีสเพเนชัน

นำเซลล์ไก่ที่เซลล์เดี่ยวติดพัฒนา (monolayer of CEF) ไว้ในอุณหภูมิ 0°C. ประมาณ 24 ชั่วโมงเพื่อเตรียมตัวให้เยือกแข็ง แล้วไวรัสจะหลุดจากเซลล์ในน้ำเลี้ยงเซลล์ รวมทั้งน้ำเลี้ยงเซลล์ไว้ให้หมดตัวที่ต้องไป ชีสเพเนชันที่ได้รับจะเรียกว่า PPTC<sub>1</sub> ชีสเพเนชัน ครั้งแรกสำหรับผู้ที่ต้องการเพาะไว้ใน monolayer ของเซลล์คอลเจอร์ใหม่ แล้วเก็บเซลล์คอลเจอร์ทั้งหมดที่เปลี่ยนแพลงค์ของเซลล์เดิมที่ไว้ในอุณหภูมิ -40°C. จากนั้นนำไปทิ้งไว้ (Thaw) ชีสเพเนชันที่ได้เป็น PPTC<sub>2</sub>, PPTC<sub>3</sub>----ฯลฯ ตามลำดับ เก็บซีสเพเนชันแต่ละครั้ง ให้หายใจไวรัส

### 3. การผลิตวัคซีน (Fowl pox Vaccine Production)

นำซีสเพเนชัน 3 ครั้ง (PPTC<sub>1</sub> ถึง PPTC<sub>3</sub>) มาผสมด้วยสารคงสภาพ (Stabilizer) 20% แคสิตอน อัตราส่วน 1 ต่อ 9 โดยรำบ้าร์ แยกไว้จากบรรจุภัณฑ์ขนาด 5 ชีว. จำนวน 100 ชุด ปิดปากขวดแล้วนำไปรีฟรีซดราย (Freeze-drying machine) นาน 27 ชั่วโมง

นำซีสเพเนชันที่มีสภาพสอดคล้องความต้องการอีกทั้งนี้

(1) การทดสอบคุณภาพด้วยปากแข็ง ได้แก่ ลักษณะวัคซีน, สี, การเบี้ยงชุดปาก, การตรวจหาปฏิกิริยาความร้อน

(2) การทดสอบประสิทธิภาพของวัคซีน นำตัวอย่างวัคซีนที่มีสภาพสอดคล้องมาตรวัดด้วยสารละลายน้ำ Phosphate buffer saline (เพื่อทดสอบดังนี้

#### 2.1 ทดสอบความบริสุทธิ์ของวัคซีน

โดยการเพาะไวรัสใน Thioglycollate broth, PPLO broth and agar และ Sabaraund broth (เพื่อทดสอบเชื้อโรคที่เรียกว่า เชื้อรา ตามลำดับ)

#### 2.2 ทดสอบความปลอดภัยของวัคซีน

ไวรัสซึ่งมีความเข้มข้นเป็น 10 เท่าของขนาดที่ใช้ปกติ แทงเข้าไก่ทดลองจำนวน 10 ตัว เลี้ยงไว้คุ้นเคย 2 สัปดาห์

#### 2.3 ทดสอบความคุ้นเคยของวัคซีน

โดยจะนำไก่ทดลองออกเป็น 2 กลุ่ม

กลุ่มที่ 1 ใช้ให้ทดสอบจำนวน 10 ตัว ไม่ต้องนำวัสดุ ให้เป็นกลุ่มควบคุม  
กลุ่มที่ 2 ใช้ให้ทดสอบจำนวน 10 ตัว เช่นเดียวกัน นำวัสดุมาล้างด้วยน้ำยาล้างรายการเดิม ความเข้มข้นปกติ 1 ต่อ 5 แห้งปักให้ถ้าหาก  
2 ครั้ง

เลือก ให้ทดสอบกลุ่นไวรัสอาการทาง 10 วัน บรรยายพื้นที่ของเชื้อตัวที่มีชื่อ (เรียกว่า take ภาษาอังกฤษที่หมายความว่าจับนิ่วให้พึ่งพา) (กลุ่มที่ 1 ตัวที่ 2) ไปติดตัวที่ดิน Field virus, titer  $10^5$  TCID<sub>50</sub>/ml) ให้อยู่รีบาร์บีอัพเพนเดนส์ ให้ถูกตัวที่ห้ามอย่างไร เลือกไว้สักใน 10 วัน

#### 2.4 การไตรมาบวัสดุไวรัสในวัสดุและค่าน้ำหนักวัด Beech & Muensch

4. การทดลองใช้วัสดุแพลง ผู้ขายได้รับผลิตจากเชื้อไวรัสที่ดูด วัย 1 สัปดาห์ จำนวน 300 ตัว ให้ทดสอบปักตัว 2 ครั้ง ถ้าวัสดุแพลงที่ดูดวายดีแล้ว เลือกไว้และสังเกตอาการทาง 1 เดือน

### ผลการทดลอง

1. วิธีการเปลี่ยนแปลงของ CEF เมื่อใส่ไวรัสพื้นด้วยไบเบน monolayer เชลล์ ภายหลังการเพาะไวรัสพื้นด้วยไบเบน monolayer เชลล์ เริ่มเปลี่ยนแปลงจากปริมาณ (eclipse) เป็นกลุ่ม การปะออก CPB (Cytopathic effect) ผู้ทดสอบได้ตั้งแต่ 4-5 โดยเซลล์ร่างกายและกลุ่มเดินตัวออกเชลล์ ในวันที่ 6-7 เชลล์ถูก infect ผู้ทดสอบกล่าวจากกันและกันโดยไม่ต้องเชลล์ ล้วนตรวจสอบให้ถูกต้องว่าเซลล์ใน monolayer มีที่หายเซลล์จะออกคลื่นไฟฟ้าในวันที่ 8-9 (necrosis)

2. การนำไปรับประทานไวรัสพื้นด้วยไบเบนเพื่อทดสอบว่าเซลล์ที่เกิดการเปลี่ยนแปลง ไม่สามารถรับประทานได้

Showed the Virus Titer of Cell-Cultures

Hours	24-48	72	96	120	144-168
Virus titer TCID <sub>50</sub> /ml	-	$10^{2.15}$	$10^{3.50}$	$10^{4.15}$	$10^{2.0}$

#### 3. เปรียบเทียบปริมาณไวรัสพื้นด้วยของซัลเฟนชั้น FPTC<sub>1</sub> ถึง FPTC<sub>5</sub>

The Fowl pox Virus Titer in Tissue Culture 5 passages FPTC<sub>1</sub> to FPTC<sub>5</sub>

Hours	FPTC <sub>1</sub>	FPTC <sub>2</sub>	FPTC <sub>3</sub>	FPTC <sub>4</sub>	FPTC <sub>5</sub>
The Virus titer TCID <sub>50</sub> /ml	$10^{4.20}$	$10^{4.15}$	$10^{3.5}$	$10^{3.30}$	$10^{3.0}$

#### 4. การทดสอบคุณภาพวัสดุแพลง

- การทดสอบความบริสุทธิ์ของวัสดุ วัสดุแพลงที่มีค่าตัว ให้ใหม่การประเมินของเชื้อตัวที่เรียบและเรี้ยว
- ทดสอบความปลอดภัยของวัสดุ ภายหลังการเพาะบีบักให้ถูกตัวเป็น 15 วัน ให้ถูกตัวนี้สูงกว่า

- การทดสอบความคันไฟครองวัคซีน ภายนอกจางแพทบล็อกให้ได้รับวัคซีนพัดหาย 7-10 วัน จะปรากฏผื่นฟูร่างกายบริเวณที่หงส์ปีบและต่อมผื่นจะเป็นทางไปในเวลา 15 วัน ผื่นน้ำเงินที่มีผื่นฟูร่างกายคล้ายร้ายแพทบล็อกให้กลับมาจนหายไม่ได้ให้หัวค้อน อีก 10 วันต่อมาบ้าว่าให้กลับมาคุบคุมพื้นดินด้วยหงส์ บริเวณข้อเรือพัง แต่ไม่กลับฟูหัวค้อนไว้แล้วจะไม่ผื่นฟูอีก ทั้งนี้ให้หัวค้อนหักกัดห้องน้ำเสียหาย

- การบำบัดไข้รังสีแพทบล็อกให้จากเชื้อ จะมีร้านไข้รังสี 10<sup>3.5</sup>-10<sup>4</sup> TCID<sub>50/ml</sub>

### 5. การใช้วัคซีนพีดีไซด์ไก่ชนิดเพาะบนเนื้อเยื่อกับผงไก่พันธุ์สมอายุ 2 สัปดาห์

ให้จำนวน 300 ตัวของสกัดวัคซีนอาหารสัตว์รักษาภัย ให้รับร่างจากว่าภัยหลังการแพทบล็อกให้แล้ว 1 สัปดาห์ จะเห็นผื่นฟูร่อง Take บริเวณที่แพทบล็อกและต่อมผื่นฟูร่องใน 15 วัน ซึ่งให้เกิดว่าเล็กในการไม่มีผื่นคุณป้องกันดูด นิสุขภาพ และอีก 1 เดือนต่อมาให้กลับมุนหูกัดหัวข้อลงนิสุขภาพให้มีผื่นฟูร่อง ประมาณ 4-5 วันว่าวัคซีนให้ความคุ้นใจคดี

	"Take" reaction	After Challenged (appeared pox Lesion)
กลุ่มที่ 1 (กลุ่มควบคุม)	No. Take Reaction	10/10
กลุ่มที่ 2 (ให้วัคซีนพีดีไซด์ไก่)	accure "Take" Reaction	0/10

### สรุปผลวิจารณ์

การให้ Seed ไวรัสพีดีไซด์ให้ได้จากการเพาะบน CAM ของไว้ให้พักร่องด้วยการแช่แข็ง (Freeze drying) นำไปรักษาโดยการเพาะบนเซลล์หงส์ 10 วัน (CBP) นั้นได้รับการเพาะต่อ (passage) เพื่อที่จะได้ไวรัสพีดีไซด์จากการเพาะ CAM (BP/CAM) สำหรับการยืดตัวเจริญ CBP และ เกิดการเปลี่ยนแปลงของเซลล์ภายในตัวเจริญ เช่น infect ไวรัสแล้ว 48 ถึง 120 ชั่วโมง คือเซลล์เริ่มเข้าสู่ภาวะบราวน์ (eclipse) เป็นรูปเซลล์ 48 ชั่วโมง ซึ่งตรงกับรายงานของ Chang P.W and V. Jasty , 1970 ลักษณะการเปลี่ยนแปลงของเซลล์ที่ก่อร่อง (Cytopathic effect หรือ CPE) นั้นปรากฏตัวเจนเด็นในวันที่ 3 ภายนอกการเพาะต่อ เซลล์เริ่มตายเป็นรากอนและก้อนหัวใจในวันที่ 4 ถึง 5 ต่อมาเซลล์จะลอกหลุด (Degeneration and necrosis) และแตกพ่ายในวันที่ 8-9 (Mayr, 1963)

ผ่องจากการเปลี่ยนแปลงของเซลล์อย่างสูงในวันที่ 4-5 นั้นจะมีร่องไวรัสภายในเซลล์มากที่สุดและหลุดจากน้ำเงินไวรัสจะหลุด (Chang P.W, 1970) จึงเก็บไว้เพื่อรักษาไว้ให้การเพาะต่อ แล้วนำไปให้ตรวจว่าตัวว่าเรียบร้อยให้เซลล์ออกไวรัสภายในเซลล์จะออกน้ำยาในน้ำเงินแล้วจะร่อง ทั้งนี้ทราบ ไวรัสพีดีไซด์ (Intra Cellular Virus) มีมากกว่าภายนอกเซลล์ (Extracellular Virus) ประมาณ 1 Log (Chang P. W and V. Jasty, 1970) ถ้าผ่านไว้เพียง PPTC1 ในตัวเจริญต่อไป แล้วเก็บเซลล์พิการเปลี่ยนแปลงให้หมดตาย และก่อเรื่องพัฒนา จนถึง PPTC3 จะพบว่าร่องไวรัสในระบบหลังทุตต์ดูด ซึ่งไม่หมายความว่าเซลล์ตัวเอง ภาระของงานที่ต้องทำคือวัคซีน การทดสอบพบว่า ซีล์เพียงตัวเดียว PPTC1 ถึง PPTC3 จะมีร่องไวรัสสูงคงที่พร้อมกับการผลิตวัคซีน การที่ซีล์เพียงตัวเดียวจะสามารถไวรัสสูงเพาะต่อผ่านต่อ นิรบัณฑุ์ไวรัสพีดีไซด์จะหายไปในเซลล์ตัวเจริญเป็นทันทีและจะถูกกำจัดโดยร่างกายไวรัสตัวเดียวที่ไม่สามารถไวรัสตัวเดียว

ว่าเชื้อนี้ทำให้มีคุณสมบัติความคง และมีประสาทสัมภาระของเชื้อนี้จะสามารถตรวจรู้ได้เมื่อเพิ่มเข้าไปในไก่ตัวเดียวต่อ 10<sup>3.5</sup>-10<sup>4</sup>+TCID<sub>50</sub>/ml ซึ่งเป็นปริมาณไวรัสต่อกิโลกรัมที่จะนำไปใช้เดิน Take reaction อย่างดี (R.W Wintertield and S.B Hitchner)

### เอกสารอ้างอิง

- Bang, P.B., Levy, R., and Gey, G.O. : Some Observations on Host-Cell-Virus-Relationships in Fowl Pox 1. Growth in tissue Culture. 2. The Inclusion Produced by the virus on the Chick Chorioallantoic Membrane. J. Immunol., 66, (1951) : 329-345
- Cunningham, C.H. A laboratory Guide in Virology. 7<sup>th</sup> ed (1973). Burgess, Minneapolis
- Cunningham, C.H. Avian Pox, In : Diseases of poultry 7<sup>th</sup> ed M.S Hofstad, B.W. Calnek, C.F. Helmboldt, W.M Reid and H.W. Yoder, Jr., eds. Iowa State University Press, Ames, Iowa (1978) : pp. 597-609
- Chang, P.W., and V.Jasty. Multiplication of fowl pox virus in Chicken embryo fibroblastic cell cultures. Am.J. Vet.Res.31(1970) : 1463-1467
- Garfford, L.G., Sine Lair, F., and Randall, C.C. : Growth Cycle of Fowl pox virus and Change in Plaque Morphology and Cytopathology by Contaminating Mycoplasma. Virology, 37 (1969) : 464-472
- Morita, C. Studies on fowl pox Viruses. Plaque formation of fowl pox Virus on Chick embryo Cell Culture. Avian Dis. 17,(1973) : 87-92
- Mayr, A. and Kalcher, K. : Plaque Building bei den Geflügelpockenarten-Arch VirusforschII, (1961) : 304-325
- R.W. Wintertield and S.B. Hitchner. the Response of Chickens to vaccination with different concentrations of pigeon pox and fowl pox viruses. Avian Diseases : 17 (1964) : 237-241
- Tajima, N., and T. Ushijima. Jpn J. Vet Sci 28 (1966) : 107-114
- Youngner, J.S. : Monolayer Tissue Cultures. I Preparation and Standardization of Suspensions of trypsin- Dispersed Monkey kidney Cells. Proc. Soc. Exptl. Biol. Med., 85, (1954) : 202-205

## ผลของการใช้น้ำยาละลายต่างชนิดกันต่อภูมิคุ้มกัน

### วัคซีนนิวคาสเซิลเดส์ ไวซ์ 4 (สเตรน V4)

#### EFFECT OF DIFFERENT DILUENTS ON THE IMMUNE RESPONSE AGAINST NEWCASTLE DISEASE VACCINE IN FEED (V4 - STRAIN)

วิมล ปริยakanok<sup>1</sup> กมลทิพย์ อันสักุลเจริญพร<sup>1</sup>

Wimon Pariyakanok Kamonthip Anusakuncharoenporn

#### ABSTRACT

Effect of using rain-water and 5% skin milk as diluents for Newcastle disease vaccine, V4- strain, mixed to different kinds of food broken white rice, commercial food and paddy rice, was studied.

When diluents was rain-water, the protection rates obtained in chicken received NCD vaccine in broken white rice, commercial food and paddy rice were 88, 75 and 40% respectively. For chickens vaccinated with NCD vaccine, diluted by 5% skin milks, mixed to broken white rice, commercial food and paddy rice were 45, 80 and 85% respectively.

The best result of immune response determined from protection rate at 3 weeks after challenged was obtained from chickens received vaccine diluted with rain-water and mixed to broken white rice.

#### บทคัดย่อ

ผลของการใช้น้ำฝนหรือ 5% นมผื่นน้ำยาละลายวัคซีนนิวคาสเซิลเดส์ เวน 4 หลังจากการฉีดต่อๆ กัน คือ ปลายน้ำ อาหารไก่สานเรื่อง ข้าว เป็นลักษณะของการทึบตันที่ดีที่สุด

เมื่อใช้น้ำฝนเป็นน้ำยาละลาย เนื่องจากความต้องการในการให้ได้รับวัคซีนน้ำยาเชื้อเพื่อผสมกับปลายน้ำ อาหารไก่สานเรื่องและข้าว เป็นลักษณะของน้ำที่ดีที่สุด สำหรับไก่ที่ได้รับวัคซีนน้ำยาเชื้อ ให้ 5% นมผื่นน้ำยาละลาย ผสมกับปลายน้ำ อาหารไก่สานเรื่องและข้าว เป็นลักษณะของน้ำที่ดีที่สุด สำหรับไก่ที่ได้รับวัคซีนน้ำยาเชื้อ 45% 80% และ 85% ตามลักษณะ

ผลการทดสอบของช่องหักน้ำไก่ที่ติดต่อ ตัดสินจากเบอร์ เรฟล์ การ์บองกันไรมดลจิกติดเรือห้อง 3 สัปดาห์ คือไก่กลุ่มนี้ใช้น้ำฝนเป็นน้ำยาละลาย วัคซีนนิวคาสเซิลเดส์

#### คำนำ

โรคน้ำยาเชื้อเป็นโรคขนาดที่ร้ายแรงในไก่ จึงจำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องควบคุมและยับยั้งกำกับโรคตัวอย่าง วิธีการทั่วไปคือฉีดภายนอกหรือ ฉีดในกระเพาะปัสสาวะ หรือทางน้ำสเปรย์ หรือ aerosol ได้โดยผู้รายงานโดย Ibrahim และคณะ 1981 ยังบรรยายถึง ภัยของวัคซีนน้ำยาเชื้อ เวน 4 ให้ไว้ว่าถ้าฉีดกล่าวเข้าหัว สามารถคุ้มใจจากการฉีดเชื้อพัฒนาและภาระของไก่ได้ การหัวหักน้ำยาเชื้อ ละลายน้ำ spray หรือ aerosol ผ่านไก่ทราบว่าหักน้ำในไก่เป็นพิษต่อไก่ เช่น ทำร้ายเนื้อดกความและไข้ ร้องร้าวลดแรงงาน ทำลายระบบต่อการหายใจ แต่ไม่หมายความว่าไก่ได้หมอน้ำหนักและเสียดับเสียดาย และเสื่อมเป็นจุดแพ้อาหาร

Aini และคณะ 1986 ได้พัฒนาวัคซีนสำหรับกิน ซึ่งໄ่าวร่วมกับน้ำได้ทันเวลาของภัยอาหารสานเรื่อง และไก่ทั่วไปที่มีภัยต่อผู้คน

<sup>1</sup> ศูนย์ผลิตวัคซีน ปากช่อง นครราชสีมา 30130

ໄດ້ນໍາຄາສເຊື່ອໄດ້ ແລະ ຂໍໃຫ້ຄາໄພເຈາດທ່ອນວ່າໄມ້ຄວາມແກ້ທ່າງຮາກຕ່າງໆອ່ານອະນຸຍາກີ່ມີໄຫວ້ອງ ໄດ້ກ່ຽວໜ້າທ່ານຄົນຜ່ານວ່າຮູ້ອ່ອຈຸນຸກ່າວ້າໄດ້ກັບ  
ສ່ວນກ່ຽວໜ້າມາຮູ້ອ່ອຈຸນຸກ່າວ້າໄດ້ເກົ່າກັນ

ກາ່າກົດໜ້າຈ້າຍວ່າໄປຢ່າງອາຫາດຄວກວິນໄດ້ກັນນີ້ ຈະກໍາໄຟໄດ້ພຶ້ນຂ້ານໄດ້ວ່າວິດີ້ພຶ້ນຂ້ານວ່າເກົ່າກັນ ຮ່ານທີ່ສ່າມາດຈະເລືອກໄວ້ໃນທ່ອງອາຫາດ  
ຝ່າຍກ່ຽວໜ້າທ່ອນນີ້ໄວ້ສ່ວນກ່ຽວໜ້າຈະເປັນນາກາງເບື້ອງດັນ ສ່າງເກົ່າກົດໜ້າຈ້າຍວ່າຄວກວິນມີຄາສເຊື່ອສ່ວນກ່ຽວໜ້າແສນອາຫາດທີ່ໄວ້

## ອຸບກຣົມແລະ ວິຊີກາ

### ອຸປກຣົມ

1. ອິດໜ້າຄາສເຊື່ອສເຕານ V4 ໄດ້ມາຈາກທີ່ Pitman Moore ປະເທດໜ້າອັນດັບ ນໍາພາຜ່ານເຮົາໄວ້ໄດ້ກັບອາຍ 10 ວັນ ພັກຄ່ອງ 4 ວັນ ແລ້ວ  
ເກັບພ້າຈາກໄຟ (allantoic fluid) ນໍາໄປກົດສອບຄົມທາກແລະປະສົກກຳກາຈົນໄດ້ພຶດທີ ແລະ ອາຫາດປົ້ມາພາໄວ້ ໄດ້ວິວິດ Sperman Karber method  
(Finney, 1964) ມີ virus titer ທີ່ກັບ  $10^{9.3}$  EID<sub>50</sub>/ml
2. ນໍາຫາລະຄາຍວິດີ້ນີ້ໄຟ ນໍາຟັນ ແລະ ນໍາຟັນແສນພ່າງພົມ 5%
3. ອາຫາດທີ່ໄຟນີ້ 3 ຊົ່ວໂມງ ອ່ານຍື່ງໆ ອາຫາດໄຟສ່າງເຈົ້າ ແລະ ເຈົ້າເປົ້ອກ
4. ໄກສະເໜື້ອນໍາຄາສເຊື່ອເມຍໄຟຈາກອຳນວຍປາກ່ອງ (Local strain)
5. ໄກສະເໜື້ອນໍາຄາສເຊື່ອສເຕານ ໄດ້ໄຟກົດໜ້າຈ້າຍວ່າໄດ້ໄວ້ແລ້ວ ໄດ້ໄຟວິດີ້ນີ້ ນໍາພາເລີ້ນຈຸກກະທົ່ງອາຍ 6 ສັບຕັນ ຈຳກວານ 140 ຕັ້ງ ໄດ້ແບ່ນ  
ອອກເປັນ 7 ກ່ອນ ຖະນຸກ ຢູ່ 20 ຕັ້ງ

### ວິຊີກາ

1. ກ່ອນໄຟກົດໜ້າຈ້າຍພົມອາຫາດສົ່ນເຈົ້າຈະເລືອດໄຟກົດກ່ຽວໜ້າ ເຖິງອາຍ 6 ສັບຕັນ ເຖິງຄວາມຫຼາກ V3 titer
2. ກ່ອນໄຟໄດ້ຄົມກົມອາຫາດທີ່ລ່ອງນີ້ ເຖິງຈະໄຟກົດໜ້າຈ້າຍວ່າໄດ້ຄົມກົມອາຫາດທີ່ລ່ອງນີ້ຈຸ່າພາເທົ່າໄດ້
3. ກ່ອນໄຟກົດໜ້າຈ້າຍໄຟໄໝອາຫາດທີ່ລ່ອງນີ້ ເຖິງຈະວ່າອາຫາດແລ້ວລະບົບຈະຈະລົດບັນນີ້ໄຟເກົ່າໄດ້
4. ຄໍາໜາພາປົ້ມາພາອາຫາດແລ້ວ ນໍາຫາລະຄາຍທີ່ໄຟໄດ້ໄຟກົດໜ້າ ລັ້ນນີ້  
ພ່າຍຫຼັງ  
15 ກັນ/ໜ້າ 1.875 ພ.ອ.  
ອາຫາດສ່າງເຈົ້າ  
40 ກັນ/ໜ້າ 5 ພ.ອ.  
ຫຼັງເປົ້ອກ  
5 ກັນ/ໜ້າ 0.06 ພ.ອ.
5. ໄກວິດີ້ນໍາຄາສເຊື່ອສເຕານ V4 ຢາດ titer  $10^{9.3}$  EID<sub>50</sub>/ml ຈຳກວານ 0.2 ພ.ອ. ແສັກປັ້ນຫ້າລະຄາຍ 2 ຊົ່ວໂມງ ອ່ານຍື່ງໆ  
ແສນພ່າງພົມ 5% (ໄສ່ຫານີ້ເຫື່ອຄົມກົມວິດີ້ນີ້) ດາມສັດຍັນຂອງ 4 ຄໍາໜາພາປົ້ມາເກົ່າໄຈກວານ 20 ຕັ້ງກ່ຽວໜ້າ ດັ່ງນີ້ໄຟກົດໜ້າຈ້າຍວິດີ້ນີ້  
ໄຟໄດ້ (ຮ່ານອາຫາດຫຼາຍອາຫາດວິດີ້ນີ້ມີຄາສເຊື່ອ  $10^{6.5-7.0}$  EID<sub>50</sub>/ໄຟໄສ)
6. ພຶ້ນວິດີ້ນີ້ນໍາຫາລະຄາຍພໍລັດກວາມດັ່ງນີ້ ສ້າງເປັນໄຟຈຳກວານ 20 ຕັ້ງ  
ພ່າຍຫຼັງ  
300 ກັນ ນໍາຫາລະຄາຍ 37.5 ພ.ອ. ວິດີ້ນີ້ V4 0.2 ພ.ອ.  
ອາຫາດສ່າງເຈົ້າ  
200 ກັນ ນໍາຫາລະຄາຍ 100 ພ.ອ. ວິດີ້ນີ້ V4 0.2 ພ.ອ.  
ຫຼັງເປົ້ອກ  
100 ກັນ ນໍາຫາລະຄາຍ 12 ພ.ອ. ວິດີ້ນີ້ V4 0.2 ພ.ອ.
7. ໄກໄກ 6 ກ່ອນ ກິນວິດີ້ນີ້ນໍາຫາລະຄາຍພໍລັດກວາມດັ່ງນີ້ 6 ສັບຕັນທີ່ 7 ເບີ່ກ່ຽວໜ້າຄົມກົມອາຫາດສ່າງເຈົ້າ  
ກ່ອນທີ່ 1 ກິນພ່າຍຫຼັງກົດກວິດີ້ນີ້ໄຟໃນຟັນເປັນນີ້ນໍາຫາລະຄາຍ  
ກ່ອນທີ່ 2 ກິນພ່າຍຫຼັງກົດກວິດີ້ນີ້ໄຟໃນຟັນເປັນນີ້ນໍາຫາລະຄາຍ  
ກ່ອນທີ່ 3 ກິນອາຫາດໄຟສ່າງເຈົ້າປົກກົດວິດີ້ນີ້ໄຟໃນຟັນເປັນນີ້ນໍາຫາລະຄາຍ

กลุ่มที่ 4 กินอาหารໄก่สไลร์เจรูบคลอกวัวชีนใช้ไข่ขาวน้ำนมเป็นน้ำยาละลาย

กลุ่มที่ 5 กินข้าวเปลือกคลอกวัวชีนใช้ไข่ขาวน้ำนมเป็นน้ำยาละลาย

กลุ่มที่ 6 กินข้าวเปลือกคลอกวัวชีนใช้ไข่ขาวน้ำนมเป็นน้ำยาละลาย

กลุ่มที่ 7 กินอาหารไส้กรอกไข่ขาวน้ำนมเป็นน้ำยาละลาย

8. นำไปทิ้ง 6 กลุ่ม กินอาหารคลอกวัวชีนโดยใช้น้ำยาละลายต่างชนิดกัน 2 ครั้ง เพื่อให้อายุ 6 และ 8 สัปดาห์

9. เจาะเลือดให้ทิ้ง 7 กลุ่ม หลังจากกินวัวชีนครั้งแรกไปแล้ว 2 สัปดาห์ เพื่อให้อายุ 8 สัปดาห์ และเจาะเลือดอีกครั้งหลังจากกินวัวชีนครั้งที่สองไปแล้ว 2 สัปดาห์ เพื่อให้อายุ 10 สัปดาห์

เมื่อไปแล้ว 2 สัปดาห์ เพื่อให้อายุ 10 สัปดาห์ เพื่อเก็บ serum ไปตรวจหาค่า HI titer

10. นำไปทิ้ง 7 กลุ่ม ไปต่อเพื่อพิสูจน์ (Challenge) หลังจากกินวัวชีนแล้ว 2 ครั้ง เพื่อให้อายุ 10 สัปดาห์ ด้วยยาต้าน BIBD<sub>50</sub>/ตัว เจ้าก้อนหัวละ 0.5 C.C. ตรวจดูอาการเป็นโรค อัตราการหาย หลังจากติดเชื้อพิษ 21 วัน

## ผลการทดลอง

### 1. HI antibody response

ค่า HI antibody ในกลุ่มที่ 6 กินวัวชีนเพื่ออายุ 6 สัปดาห์ และหลังจากให้กินวัวชีนและอาหารคล้องหากับไข่ขาวไปแล้ว 2 สัปดาห์ เพื่ออายุ 8 สัปดาห์ รวมทั้งกินวัวชีนครั้งที่สองไปแล้ว 2 สัปดาห์ คือ เพื่ออายุ 10 สัปดาห์ ได้แสดงอยู่ในตารางที่ 1

ก้อนหัวกินวัวชีนผ่านค่าสัมประสิทธิ์ GM<sub>T</sub> ที่สูงสุด 0-0.5 (Haemagglutination inhibition, geometric mean titer, log 2)

หลังจากให้กินวัวชีนครั้งแรกไปแล้ว 2 สัปดาห์ ค่า HI titer กลุ่มที่กินอาหารไส้กรอกไข่ขาวน้ำนม และ 5% ทางนมเป็นน้ำยาละลายจะสูงกว่า กลุ่มอื่น กลุ่มที่กินข้าวเปลือกไข่ขาวน้ำนมเป็นน้ำยาละลายวัวชีนจะต่ำกว่ากลุ่มที่ 8 สัปดาห์ อีกหนึ่งอัน ทั้งค่า HI titer ของกลุ่มที่กินไข่ขาวอีกกว่าเจ็ดเท่า

หลังจากให้กินวัวชีนซ้ำอีกเป็นครั้งที่สองผ่านไป 2 สัปดาห์ คือเพื่ออายุ 10 สัปดาห์ จะพบว่าค่า HI titer สูงขึ้นอย่างชัดเจน คือ กลุ่มที่กินอาหารไส้กรอกไข่ขาวน้ำนมเป็นน้ำยาละลายจะสูงกว่า GM<sub>T</sub> เท่ากับ 6.33

กลุ่มที่กินข้าวเปลือกไข่ขาวน้ำนมเป็นน้ำยาละลายวัวชีนค่า GM<sub>T</sub> เท่ากับ 4.9

กลุ่มที่กินไข่ขาวเปลือกไข่ขาวน้ำนมเป็นน้ำยาละลายวัวชีนค่า GM<sub>T</sub> เท่ากับ 4.6

กลุ่มที่กินอาหารไส้กรอกไข่ขาวน้ำนมเป็นน้ำยาละลายวัวชีนค่า GM<sub>T</sub> เท่ากับ 4.16

กลุ่มที่กินข้าวเปลือกไข่ขาวน้ำนมเป็นน้ำยาละลายวัวชีนค่า GM<sub>T</sub> เท่ากับ 1.68

กลุ่มที่ฟาร์ม GM<sub>T</sub> ต่ำที่สุด คือ กลุ่มที่กินข้าวเปลือกไข่ขาวน้ำนมเป็นน้ำยาละลายวัวชีน

### 2. การป้องกันโรคหลังจากฉีดเชื้อพิษ

การทดสอบของของ ให้กินวัวชีนและอาหารชนิดต่าง ๆ และน้ำยาละลายต่างชนิดกันหลังจากการฉีดเชื้อพิษ ดูจากจำนวนให้ทรงตัวไว้และจำนวนไก่ที่แพ้เชื้อพิษ ระหว่างที่เปลี่ยนการป้องกันไข่ไก่ให้เหลือง ให้ตารางที่ 2

หลังจากฉีดเชื้อพิษให้กลับตัว ทั้งไข่พิษความดันภายนอกและอุณหภูมิภายใน 2-4 วัน บนห้อง ชนชั้น กินอาหารนื้อของ ไข่หัวเขียงลงบน hock joint ท้องร้าว และหาย

จากตารางที่ 2 ให้กลับที่ 1 และ 2 ไข่พิษลดลง 5% ทางนม (เป็นน้ำยาละลายวัวชีนทำมาส์เชื้อพิษเรือน V4 ผสมปอกซ้ายไว้ให้กิน ฉะนั้นลดลง เป็นร้อยละที่การป้องกันไข่พิษลดลงต่ำกว่าทันมาก คือ 88%, 45% ตามลำดับ

ให้กลับที่ 3 และ 4 ไข่พิษลดลง 5% ทางนม (เป็นน้ำยาละลายวัวชีนผ่านค่าสัมประสิทธิ์ GM<sub>T</sub>) ลดต่อไปร้อยละความต้าน ไข่พิษลดลงต่ำกว่าทันมาก คือ 75% และ 80% ตามลำดับ

ตารางที่ 1. การทดสอบของกลุ่มไก่ตัวเมียพิษค่าส์เชิลส์แทน T<sub>4</sub> คลอกอาการที่มีดังนี้ และใช้ไข้ไข่กระ看你ชั้นต่อไปนี้ ให้กินเม็ดเพื่ออายุครบ 6 และ 8 สัปดาห์

กลุ่ม ที่	น้ำยาละลาย วัคซีน	ชนิดของอาหาร	ค่า HI antibody <sup>a</sup>		
			ก่อนกินวัคซีน	หลังจากกินวัคซีน	
			อายุ 6 สัปดาห์ (GMT)	อายุ 8 สัปดาห์ (GMT)	อายุ 10 สัปดาห์ (GMT)
1	น้ำนม	ปลายข้าว	0	0.45	4.9
2	5% ทางนม	ปลายข้าว	0.3	0	0.3
3	น้ำนม	อาหารสำเร็จรูป	0	2.45	3.16
4	5% ทางนม	อาหารสำเร็จรูป	0	2.16	6.33
5	น้ำนม	ข้าวเบล็อก	0.5	1.63	1.68
6	5% ทางนม	ข้าวเบล็อก	0	0.3	4.6
b 7	-	อาหารสำเร็จรูป	0.3	0	0

<sup>a</sup> Haemagglutination-inhibition, geometric mean titer, log 2

b กลุ่มควบคุม (control)

ตารางที่ 2 การทดสอบของกลุ่มไก่ตัวเมียพิษค่าส์เชิลส์แทน T<sub>4</sub> คลอกอาการที่มีดังนี้ และใช้ไข้ไข่กระ看你ชั้นต่อไปนี้ ให้กินเม็ดเพื่ออายุ 6 และ 8 สัปดาห์ และนำไปใช้เพื่อพิสัยเพื่ออายุ 10 สัปดาห์ ถ้าเรื่อยๆพิษค่าส์เชิลส์หาด 10<sup>6</sup> EID<sub>50</sub>/ไดร์

กลุ่ม ที่	น้ำยาละลาย	ชนิดของอาหาร	จำนวนไก่ที่รอดชีวิต/- จำนวนไก่ทั้งหมดที่ฉีดเชื้อพิษ	เปอร์เซ็นต์ การบังคับโรค
1	น้ำ	ปลายข้าว	16/18 <sup>a</sup>	85%
2	5% ทางนม	ปลายข้าว	9/20	45%
3	น้ำ	อาหารสำเร็จรูป	15/20	75%
4	5% ทางนม	อาหารสำเร็จรูป	16/20	80%
5	น้ำ	ข้าวเบล็อก	8/20	40%
6	5% ทางนม	ข้าวเบล็อก	17/20	85%
b 7	-	อาหารสำเร็จรูป	0/10	0%

<sup>a</sup> ตาย 2 ตัว เนื่องจากเจาะเลือดก่อนฉีดเชื้อพิษ, b กลุ่มควบคุม (control)

ส่วนไก่กลันที่ 5 และ 6 ใช้น้ำพูนละ 5% ทางพูนน้ำยาและวัสดุที่มีความเชื่อมโยง V4 ผสมเข้าไปเล็กน้อย จะมีผลต่อปะออร์เรนด์ความตื้น ไก่จะดักแด้กัน คือ 40% และ 85% ตามลำดับ

### สรุปผลวิจารณ์

การทดลองนี้ได้ใช้ไก่พันธุ์เนื่องหมุนไว้ไอยูเดน์ เต่า และ ไก่หัวขอและวายด้วยน้ำยาและวาย 2 ชนิด คือ น้ำ และ 5% ทางพูน (จุดประทัดที่เพื่อคลื่นวัตถุในไฟฟ้าสาก) ผสมอาหารชั้นดีกว่า ๆ กัน ไอยูเดน์ได้ออกเป็นกลุ่มต่าง ๆ ตามร่องของอาหารและน้ำยาและวายให้ไก่หัวขอและวายต่อครึ่งในหมกกลัน ยกเว้นกลุ่มควบคุม การให้กินวัตถุสองครั้ง เมื่อจาก Aini และคณะ 1987 ได้ศึกษาและรู้ให้เห็นว่าการให้กินวัตถุเพียงครั้งเดียวไม่เพียงพอ ผู้คนไข้จะต้องกินวัตถุสองครั้ง หรือ booster อีกครั้ง ในการให้กินวัตถุเพียงครั้งเดียวไม่เพียงพอ ฉะนั้นให้การหัวขอและวายต่อครึ่งในหมกกลันได้เป็นครั้ง ๆ และส่วนใหญ่

ไก่กลันที่ให้ผลตอบสนองต่อหมกน้ำยาได้ทั้งหมด กลันที่ให้น้ำพูนน้ำยาและวัสดุที่มีความเชื่อมโยง V4 ผสมเข้าไปเล็กน้อย สามารถขึ้นต้นไก่ต่อครั้งเดียวได้ 88% ทั้งนี้อาจเนื่องมาจากกลุ่มข้าวเป็นผ้าดิบและเป็นข้าวต้ม จึงสามารถดูดซึมน้ำและไนโตรเจนได้ดี แต่เมื่อใช้ 5% ทางพูนเป็นน้ำยาและวาย กลับไม่ผลต่อไก่ต่อ 45%

ไก่กลันที่ให้ผลตอบสนองต่อหมกน้ำยาได้ครองลงมา คือ กลันที่ใช้ 5% ทางพูนน้ำยาและวัสดุที่มีความเชื่อมโยง V4 ผสมเข้าไปเล็กน้อยได้ 85% อาจจะเนื่องจากข้าวเปลือกมีพาราบีโนและหนึ่ง ลดลงไม่ได้ จึงจำเป็นต้องอาศัย 5% ทางพูนเพื่อเคลื่อนไหวสารให้เข้ากับผ้าของเนื้อตัวข้าวเปลือก แต่เมื่อใช้น้ำพูนเป็นน้ำยาและวายกลับให้ผลต้นไก่ได้เพียงแค่ 40%

ส่วนไก่กลันที่ให้ผลตอบสนองต่อหมกน้ำยาได้ทั้งหมด กลันที่ให้น้ำพูนน้ำยาและวัสดุที่มีความเชื่อมโยง V4 ผสมอาหารให้ส่วนใหญ่ให้ผลสำเร็จของกันไก่ได้ 80% แต่เมื่อเปลี่ยนมาใช้น้ำพูนเป็นน้ำยาและวายส่วนมากบ่อกันไก่ได้ 75% ซึ่งมีผลลัพธ์ต่างกันน้อยมาก อาจเนื่องจากอาหารส่วนใหญ่เป็นคติทางอาหารคายด้วยและลดลงน้ำและไนโตรเจนได้ใกล้เคียงกัน

ดังนั้นการใช้น้ำยาและวัสดุที่มีความเชื่อมโยง จะมีผลต่อการต่อต้านภัยกันต่อไก่ค่อนข้างดี ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับการเลือกใช้ชนิดของอาหารคายด้วย

### กิตกรรมบรรณาด

ขอขอบคุณนายลือธรรมพร ไรุสก์ บัวร์น ที่ได้ช่วยประสานงานทดสอบ และนายลือธรรมพร บัวร์น ที่ได้ช่วยดำเนินการ ทั้งน้ำศูนย์บริการพัฒนาศูนย์วิจัยฯ ให้การสนับสนุน เคราะห์ไก่พันธุ์เนื่องหมุนไว้ไอยูเดน์ เต่า สำหรับการทดลองครั้งนี้นับเป็นผลสำเร็จดีมากค่ะ

### เอกสารอ้างอิง

- Aini, I., Ibrahim, A.L., Fauziah, O., and Hussein, A. Aziz. 1986. Field trials with an oral Newcastle Disease vaccine. Proceedings of the Fifth International Conference on Livestock Production and disease in the Tropics, 127-129.
- Aini, I., Ibrahim, A.L. and Spradbrow, P.B. 1987. Newcastle Disease in Poultry. A New Food Pellet Vaccine. Australian centre for International Agriculture Research. P31.
- Allan, W.H., Lancaster, J.E., Toth, B. 1978. Newcastle Disease Vaccines. Their production and use. Rome, Food and Agricultural Organization of the United Nations, p. 56, 83.
- Ibrahim, A.L., Chulan, U., and Mustaffa-Babjee, A. 1981. An assessment of the Australian V4 strain of Newcastle disease virus as a vaccine by spray, aerosol and drinking water administration. Australian Veterinary Journal. 57, 277-80.
- Pinney, D.J. 1964. Statistical method in biological assay. 2nd ed. London. Griffin.

การศึกษาวัคซีนการโรคเป็ดในห่าน<sup>1</sup>  
: การใช้วัคซีนการโรคเป็ดชนิดเรื้อรีบเป็นในห่าน :

THE STUDIES OF DUCK PLAGUE VACCINE IN GEESE

: THE USE OF ATTENUATED DUCK PLAGUE VACCINE IN GEESE :

สุวรรณี ท้วมแสง<sup>1</sup> ไสวศักดิ์ ท้วมแสง<sup>1</sup> นันทนา โพษนาชารoen

Suwonnee Tuamsang Sophon Tuamsang Nantana Posanacharoen

ABSTRACT

Duck plague vaccine containing  $10^{3.5}$  TCID<sub>50</sub>/dose showed 60% protection in geese. The protection rate then, increased to 80% in geese with booster vaccination at 2 weeks interval. There were 100% protection in geese received duck plague vaccine containing  $10^{4.5}$  TCID<sub>50</sub>/dose at 14 days after first and second vaccination.

บทคัดย่อ

จากการทดลองวัคซีนการโรคเป็ดที่ใช้ดูในห่าน พบว่าห่านที่ฉีดวัคซีนด้วยขนาดโดสในห้องที่ ( $10^{3.5}$  TCID<sub>50</sub>/ตัว) จะมีอัตราการให้ความคุ้มภัยเป็น 60% เปอร์เซ็นต์ และเมื่อฉีดวัคซีนการโรคเป็ดซ้ำๆ ที่ห่างจากครั้งแรก 2 อาทิตย์ด้วยขนาดเดิม จะมีอัตราการให้ความคุ้มภัยเพิ่มเป็น 80% เปอร์เซ็นต์ ในขณะเดียวกันห่านที่ฉีดวัคซีนด้วยขนาด 10 เท่าของ ให้สิ่งที่ห้องที่ เพิ่งครั้งเดียว ( $10^{4.5}$  TCID<sub>50</sub>/ตัว) และอีกกลุ่มหนึ่งซึ่งกระทำการฉีดวัคซีนด้วยขนาดเดิม ( $10^{4.5}$  TCID<sub>50</sub>/ตัว) ห่างจากครั้งแรก 2 อาทิตย์ จะมีอัตราการให้ความคุ้มภัยเพิ่ม 100% เปอร์เซ็นต์หลังกลุ่ม

คำนำ

โรคการโรคเป็ด (Duck plague) ไม่เป็นผลลัพธ์ของการขาดดื่นในเบื้องไฟเข้าหนึ่ง แต่ส่วนมากทั่วไปที่มีการติดเชื้อในห่าน ทำให้สูญเสียเศรษฐกิจในพื้นที่เป็นจำนวนมาก ไม่หนีเกิดจากเชื้อไวรัสในประเภท Herpesvirus โรคแม่ห่านเป็นเชื้อไวรัสการติดต่อซึ่งมีอยู่กัน จากการศึกษาของสุวรรณี และคณะ (2531) พบว่าเชื้อไวรัสการโรคเป็ดที่แยกได้จากห่านจะมีความคล้ายคลึงกับเชื้อไวรัสที่แยกได้จากเป็ด และวัคซีนที่ใช้ดูในห่านพื้นเมืองห่าน 10 เท่าของ ให้สิ่งที่ห้องที่ จึงจะหาให้พานพาราลด์ในห่านเพิ่มขึ้น 100% เปอร์เซ็นต์ ให้พานพาราลด์ในห่านเพิ่มขึ้น 10 เท่าต่อครั้งในการฉีด ดังนั้นการศึกษาการใช้วัคซีนดูเชื้อไวรัสที่แยกได้จากห่าน ให้สิ่งที่ห้องที่ ให้การคุ้มภัยห่านจากการโรคเป็ดซึ่งห่าง 2 อาทิตย์ จึงได้นำมาศึกษาเบรร์บี้ซึ่งทดสอบด้วยการให้ความคุ้มภัยห่านที่ได้รับวัคซีนห่าน ทุกในกระบวนการดังต่อไปนี้

อุบกรณ์และวิธีการ

วัสดุและอุปกรณ์

1. วัคซีนการโรคเป็ดนัดที่ร่องคัลเจอร์ (Jansen Strain) ร่องที่นี้เรียกว่า PEG 3,000 และผ่านการทดสอบคุณภาพแล้ว
2. ไวรัสเชื้อไวรัสการโรคเป็ดที่แยกได้จากห่าน จากจังหวัดสมราถฯ
3. ห่านทดลองอายุ 2 เดือน จำนวน 50 ตัว เป็นห่านซึ่งพ่อแม่ห่านจากห่านเพาะเลี้ยงสัตว์ทดลอง ศูนย์พัฒนาวัวกัมพูชา และไม่เคยได้รับการฉีดวัคซีน
4. เซลล์ฟีฟิบรอยอกได้ อายุ 11 วัน (chick embryo fibroblast)

<sup>1</sup> ศูนย์พัฒนาวัวกัมพูชา ปากช่อง นครราชสีมา 30130

## วิธีการศึกษา

1. เผ่าพันธุ์อูฐเป็น 4 กลุ่ม ๆ ละ 10 ตัว ให้เข็มด้าวยาจลีดัลฟ์มาฟิโรสเป็คต์วัชนาดัลล์ต่อไปนี้  
กลุ่มที่ 1 ฉีดวัคซีนด้วยนาดัลล์สหัสหงษ์ (10<sup>3.5</sup> TCID<sub>50</sub>/ตัว)  
กลุ่มที่ 2 ฉีดวัคซีนด้วยนาดัลล์สหัสหงษ์ (10<sup>3.5</sup> TCID<sub>50</sub>/ตัว) หลังจากฉีดวัคซีนครบถ้วนด้วยนาดัลล์เดินทางจากกรุงเทพฯ 14 วัน  
กลุ่มที่ 3 ฉีดวัคซีนด้วยนาดัลล์ 10 เท่าของสหัสหงษ์ (10<sup>4.5</sup> TCID<sub>50</sub>/ตัว)  
กลุ่มที่ 4 ฉีดวัคซีนด้วยนาดัลล์ 10 เท่าของสหัสหงษ์ (10<sup>4.5</sup> TCID<sub>50</sub>/ตัว) หลังจากฉีดวัคซีนด้วยนาดัลล์เดินทางจากกรุงเทพฯ 14 วัน

เมื่อพ้นจากวัคซีนครบถ้วนแล้ว 14 วัน พาผู้อูฐกลับไปฉีดวัคซีนด้วยนาดัลล์เด็ก ได้รากท่านจากจังหวัดสุพรรณบุรี จังหวัดราชบุรี จังหวัดสิงห์บุรี จังหวัดกาญจนบุรี จังหวัดชัยนาท 10<sup>5</sup> GLD<sub>50</sub> ต่อตัว ให้ผู้ที่ไม่ฉีด (Control group) จำนวน 10 ตัว

2. เจาะเลือดพ่านท่อนด้าวยาซิน, หลังฉีดวัคซีนครบ 14 วัน และหลังการฉีดวัคซีนครบ 14 วัน
3. ตรวจระดับอนุพันธ์ด้วยวิธี Neutralization test (เพ็คต์ต์ Neutralizing Index (NI) constant serum, varying virus
4. ดูอาการทางประสาทของกลุ่มน้ำหนักต่าง ๆ

## ผลการทดลอง

จากการ ผ่านที่ฉีดวัคซีนด้วยนาดัลล์สหัสหงษ์ (10<sup>3.5</sup> TCID<sub>50</sub>/ตัว) เพื่อครั้งเดียว มือถือการให้ความคุ้มภัยเพียง 60 เปอร์เซ็นต์ ในกลุ่มที่ 2 (เมื่อฉีดวัคซีนครบ 14 วัน) ด้วยนาดัลล์เดินทางไปฉีดวัคซีนที่อื่น พบว่าผู้อูฐที่ได้รับการให้ความคุ้มภัยลดลงจากเดิมเป็น 80 เปอร์เซ็นต์ และค่า Neutralizing Index (NI) หลังการฉีดวัคซีนครบ 14 วันจะมีค่าเพียง 1.465 และจะสูงขึ้นเป็น 2.15 หลังจากฉีดวัคซีนครบ 14 วัน

ผ่านในกลุ่มที่ 3 ที่ได้รับการฉีดวัคซีนด้วยนาดัลล์ 10 เท่าของสหัสหงษ์ (10<sup>4.5</sup> TCID<sub>50</sub>/ตัว) มือถือการให้ความคุ้มภัยเพิ่มขึ้นเป็น 100 เปอร์เซ็นต์ และค่า NI เต็มๆ 2.63 หลังการฉีดวัคซีน

ในกลุ่มที่ 4 ผ่านที่ได้รับการฉีดวัคซีน 10 เท่าของสหัสหงษ์ (10<sup>4.5</sup> TCID<sub>50</sub>/ตัว) และน้ำพิษด้วยวัคซีนด้วยนาดัลล์เดินทางจากกรุงเทพฯ 14

ตาราง แสดงค่า NI ก่อนและหลังการฉีดวัคซีน, อัตราการตาย และอัตราการให้ความคุ้มภัยของกลุ่มน้ำหนักตัวต่อตัว ที่

Group	Vaccination Programme	NI before Vaccination	NI after Vaccination (14 days)	NI after 2nd Vaccination (14 days)	Mortality rate (%)	Protection rate (%)
1	10 <sup>3.5</sup> TCID <sub>50</sub> /dose	1.085	1.2	-	40	60
2	10 <sup>3.5</sup> TCID <sub>50</sub> 14 days 10 <sup>3.5</sup> TCID <sub>50</sub> .	0.35	1.465	2.15	20	80
3	10 <sup>4.5</sup> TCID <sub>50</sub> /dose	0.5	2.63	-	0	100
4	10 <sup>4.5</sup> TCID <sub>50</sub> 14 days 10 <sup>4.5</sup> TCID <sub>50</sub> .	0.52	2.05	2.75	0	100
5	No Vaccination (Control group)	1.005	-	-	100	0

วัน พบว่ามีอัตราการให้ความคุ้มโลกเป็น 100 เบอร์เซนต์ หลังการฉีดพิษทัน และค่า HI เฉลี่ยจะเท่ากับ 2.05 และ 2.75 หลังการฉีดวัคซีนครบ 2 ครั้ง

ในกลุ่มควบคุมที่ไม่ได้รับการฉีดวัคซีน เมื่อนำไปฉีดเรื้อรังจะมีอัตราการตายเป็น 100 เบอร์เซนต์

### สรุปและวิจารณ์

ผ่านที่ฉีดวัคซีนด้วยน้ำดิสทอร์ก (10<sup>3.5</sup> TCID<sub>50</sub>/滴) เพื่อคงค่าเฉลี่ยของอัตราการให้ความคุ้มโลกเพียง 60 เบอร์เซนต์ และในขณะเดียวกันเมื่อฉีดวัคซีนพาร์ทีน้ำด้วยน้ำดิสทอร์ก 14 วัน พบว่ามีอัตราการให้ความคุ้มโลกลงเหลือเป็น 80 เบอร์เซนต์ ระหว่างนักศึกษาที่ได้รับวัคซีนลงเรื่องจากเดิมโดยจาก HI ซึ่งจากเดิมค่า 1.465 ลงเหลือเป็น 2.15 (จากตาราง) ในผ่านที่ได้รับการฉีดวัคซีนด้วยน้ำดิสทอร์ก 10 เท่าของไดสทอร์ก ที่อัตราการให้ความคุ้มโลกทันทีเป็น 100 เบอร์เซนต์

จากการทดลองนี้พบว่า ภาระน้ำดิสทอร์กไม่เปลี่ยนไปในผ่านสำหรับคนที่ได้รับวัคซีนนาน 2 ครั้ง กัน 14 วัน ระหว่างนักศึกษาที่ได้รับวัคซีนน้ำดิสทอร์ก 10 เท่า มีค่า Neutralizing Index มากกว่า 1.75 (Asplin, 1970) และเมื่อฉีดวัคซีนเพียง 80 เบอร์เซนต์ และในอีกทางหนึ่งพบว่าการฉีดวัคซีนด้วยน้ำดิสทอร์ก 10 เท่าของไดสทอร์กที่เดิมค่าเฉลี่ยในผ่าน จะมีอัตราการให้ความคุ้มโลกลงเหลือ 100 เบอร์เซนต์ และเมื่อ Neutralizing Index 1.75 ซึ่งคือผ่านสำหรับวัคซีนน้ำดิสทอร์ก 10 เท่า ซึ่งจะก่อภัยมาก

การเลี้ยงสัตว์จะไม่ได้ก่อภัยมากก็ต่อ ถ้าองค์ต้นแห่งการผลิตไม่สูงที่ไม่จำเป็นออก แต่การใช้วัคซีนควบคุมในครอบครัวที่รักษาอย่าง เช่น ไอลกไฟเบอร์ซีรัสจะต้องเลี้ยงค่าใช้จ่ายสูงกว่าปกติที่ต้องกระทำ เนื่องจากภาระใช้ค่าเชื้อเพลิงที่ต้องซื้อขายไฟให้กับการสูญเสียที่มีข้อจำกัดของน้ำดิสทอร์กในส่วนรวม ที่นำไปให้เกิดภัยพังทึกกระหายของไอลกซึ่งหากน้ำดิสทอร์กไม่สูงที่เพียงพอ ก็จะให้สูญเสียเศรษฐกิจมากขึ้น ดังนั้นการใช้วัคซีนหัดคุกาวะจะช่วยจ้างจ่ายเงินสำหรับเกษตรกรอย่าง ที่ไม่สามารถนำไอลก

### เอกสารอ้างอิง

- สุวรรณ ห้ามสั่ง, สุราษฎร์ ชินพัฒน์ชัย, ฯลฯ จอมทัพ แสงสระ กองทัพม้า, 2531 : การศึกษาวัคซีนไอลกไฟเบอร์ในผ่าน เทสลาลักษณะ (2) : 151-156
- Asplin, F.D. 1970. Veterinary Record 87, 182
- Ball, L. 1984. Duck and gose experiments with duck plaque (duck enteritis) virus strain. Magyar Allatorvos Lapja 39 (9) : 555-561
- Kisary, J. and Zsak, L. 1983. Comparative studies on Duck viral enteritis (DVE) virus strains in geese. Avi Pathology. 12 : 395-408

# การทดลองเบื้องต้นในการผลิตวัคซีน โรคนิวคาสเซิลเชื้อตายชนิดน้ำมัน

A PRELIMINARY EXPERIMENT OF INACTIVATED OIL ADJUVANT  
NEWCASTLE DISEASE VACCINE PRODUCTION

## II การเตรียมมาสเตอร์ซีดไวรัสนิวคาสเซิล จากเชื้อท้องที่

PREPARATION OF MASTER SEED NEWCASTLE DISEASE VIRUS

FROM LOCAL STRAIN.MB

วินล ปริยakanok<sup>1</sup> กมลทิพย์ อุนสกุลเจริญพร<sup>1</sup> จารุณี สาตรา<sup>1</sup>

Wimon Pariyakanok Kamonthip Anusakuncharoenporn Jarunee Satra

### ABSTRACT

In the preparation of Newcastle disease virus (master seed) from local strain by limiting dilutions method, the virus was passaged by inoculation in SPF eggs and SPF chickens to regain a maximum infectious activity. The so called purified virus was prove not to be contaminated by any extraneous microorganisms. High virus yield of  $10^{9.7}$  and  $10^{9.9}$  ELD<sub>50</sub>/ml was satisfied.

### บทคัดย่อ

การเตรียมมาสเตอร์ซีดไวรัสไนว์คาสเซิลเชื้อท้องที่โดยใช้ limiting dilutions จากเชื้อท้องที่ได้โดยผ่านเชื้อพัฒนาไว้ให้พัฒนาต่อไปโดยข้อจำกัดเชื้อ เพื่อให้ได้เชื้อที่มี infectious activity สูง เมื่อวิเคราะห์ได้ว่าเชื้อที่ทดสอบตรวจแล้วพบว่า ปราศจากการปนเปื้อนจากเชื้อแบคทีเรีย ราบีไก่และไวรัสชนิดอื่น ๆ ปริมาณไวรัสที่ได้ถูกต้อง  $10^{9.7}$  และ  $10^{9.9}$  ELD<sub>50</sub>/ml ให้ผลเป็นที่น่าพอใจ

### คำนำ

เกษตรกรที่เลี้ยงไก่กระเพาะ พัฒนาสับปะรดจากการขยายเชื้อ ฯ ที่มีไว้แก้ไขความไม่สงบของปะยางและแก้ไขกระเพาะช้ำ คล่องช้ำ สาเหตุอาจมาจากกระยะเวลาของกลั่นไก่ลงว่าตัวเชื้อในรูปแบบใดในเนื้อ ผลการกระทำของการรักษาตัวของกลั่นไก่ให้ดีกว่าตัวเชื้อที่มีอยู่ในตัว เช่น จลสารากกระถั่นที่มีคุณภาพในการรักษาตัวของกลั่นไก่โดยตรง ให้เกิดการรักษาตัวที่ดี หรือวัสดุที่มีอยู่ เช่น Levy and Zakay Bones, 1979 Box and Fuminger, 1975) ท่าให้สังเคราะห์ความถูกต้องที่ได้

การเตรียมมาสเตอร์ซีดเชื้อตายชนิดน้ำมันนี้ได้เลือกไว้เชื้อท้องนิวคาสเซิล ที่แยกได้ในห้องที่รักษาจุลทรรศน์เชื้อแบคทีเรียเบื้องต้น จึงจะป้องกันเชื้อที่จะต้องท้าให้เชื้อตัวอื่นติดตัวกับการเตรียมมาสเตอร์ซีด

การเตรียมมาสเตอร์ซีดนี้เป็นที่ใช้คัดตัวในการผลิตวัคซีน เพื่อผลิตไว้ให้ตัวที่มีคุณภาพและปรับปรุงคุณภาพ ให้มีการปนเปื้อนจากเชื้อแบคทีเรีย และเชื้อไก่และไวรัสชนิดอื่นๆ ที่มีเชื้อตัวที่ไม่ต้องท้าให้เชื้อตัวอื่น แต่ที่มี infectious activity สูง (เมื่อกระทำให้ตัวเชื้อตัวเดียว)

## อุบัติณฑ์และวิธีการ

เรื่องไวรัสในน้ำพาราจากห้องที่ 2 ห้องช่าง คือ

1. NDV1 เป็นเชื้อไวรัสโคโรนาไวรัส ได้จากไก่อายุ 35 วัน จากฟาร์มอ่าวเกอพัฒนาพัฒน์ จังหวัดสระแก้ว เผื่อนี้ พ.ศ. 2533

2. NDV2 เป็นเชื้อไวรัสโคโรนาไวรัส ได้จากไก่อายุ 38 วัน จากฟาร์มอ่าวเกอพัฒนาพัฒน์ จังหวัดสระแก้ว เผื่อนี้ พ.ศ. 2534

เนื้อจากน้ำพาราเพลิดหลักที่รักษาไว้แล้ว สำหรับทดสอบ เช่น local strain ที่แยกได้จากอ่าวเกอพัฒนาพัฒน์ เผื่อนี้ พ.ศ. 2527 และปัจจุบันไม่สามารถเรียกว่าเชื้อไวรัส (challenged virus) ของวัสดุน้ำพาราอาศัยที่เพลิดไว้ออยู่ จึงสมควรน้ำพาราศึกษาไว้เพื่อทาย เนื่องจากได้เก็บไว้เป็น Positive control NDP (N.D. Pakchong)

ผู้ที่สนใจการเรียน Master seed virus นี้ จะมีเรื่องไวรัสที่แยกได้จากห้องที่ต่าง ๆ 3 แห่ง และให้น้ำพาราศึกษาถูกต้องที่จะได้รับการอนุมัติโดยการประเมินที่จะนำไปใช้เป็น seed ของการศึกษาทดลองต่อไป

Virus	Haemagglutination test (HA)	Haemagglutination inhibition test (HI)	Virus titer (EID <sub>50</sub> /ml)	ความคุ้มได้ (%)
NDV1	+	+	10 <sup>8.7</sup>	100
NDV2	+	+	10 <sup>7.3</sup>	78
NDV	+	+	10 <sup>9.5</sup>	100

\* ใช้ ND antiserum จากงานผลิตวัคซีนนิวคาสเซิล กองผลิตชีวภัณฑ์

หากการรับรู้ของน้ำพาราได้ดีลักษณะนี้จะเลือก NDV1 และ NDP มาเพื่อ Master seed virus เนื่อจากเนื้อน้ำพาราสั่ง 3 ห้องช่างไปทดลอง เนื่อเร้าไก่ให้พัฒนาเชื้อไวรัส น้ำพาราเชื้อไวรัส และทดสอบรักษาไว้แล้ว แล้วนำไปทดลองเชื้อไวรัสต่อ หลังจากนั้น 21 วัน นำไปเมล็ดเชื้อไวรัส NDV2 ที่ความดันไออกต์ต่ำกว่ามาตรฐาน รวมทั้งปรับน้ำพาราสั่งทั่ว NDV1 และ NDP

3. ตัวไก่ไข่ ที่สังเคราะห์ขนาดบรรจุ 144 ฟอง จำนวน 2 ตัว
4. ไข่ไก่พอกคลอดเชื้อ (SPP eggs) จำนวน 1446 ฟอง
5. ลูกไก่พอกคลอดเชื้อ (SPP chickens) จำนวน 16 ตัว ให้ลงไข่ไก่ตัวต่อตัว 4 ครั้ง ละหนึ่งไข่โดยล่องค่างหากในคลอดที่ต่อๆ กัน

6. Reference positive serum ของเชื้อไวรัสชนิด คือ Newcastle disease virus, Infectious larynxo-tracheitis, Infectious bursal disease, Avian influenza, Egg drop syndrome และ Reo virus

7. Conjugate antichick IgG FITC

### ผลการทดลอง

1. น้ำพาราเชื้อ NDV1 และ NDP มาเพาะเลี้ยงในไก่ตัวอายุ 11 วัน ใช้ไก่พัฒนา SPE (specific pathogen free) จำนวนห้าตัว ต่อ 10 ฟอง

2. เก็บเนื้อน้ำพาราจากน้ำไก่พัฒนา (allantoic fluid) หลังจากคลอดเชื้อ 48 ชั่วโมง แล้วน้ำพาราให้บริสุทธิ์ 3 ครั้ง ในไก่พัฒนา

ตัวชี้วัด limiting dilutions ใช้ไข่ไก่พอกาย 9-10 วันครึ่ง 28 ฟองต่อตัวอ่อน น้ำเชื้อไวรัสที่ให้เจือจางที่ dilution สูงสุดที่ 10<sup>-7.7</sup> ถึง 10<sup>-8.8</sup> และน้ำพอกาย dilution ให้ผลเช้าไก่ให้พัก dilution ต่ำ 7 วัน น้ำเชื้อไวรัสที่ต่ำ สูงสุดให้พอกวนเช้า-เย็น ให้พักกายภายใน 24 ชั่วโมงหากคัดลิ้น เก็บเชื้อไวรัสจากไข่พอกที่เจือจางสูงและห่อไข่ให้ไข่พักพักภายใน 48 ชั่วโมง (ปกติ incubation period ของเชื้อไวรัสค่าต่ำในไข่ไก่ให้พักประมาณ 40-60 ชั่วโมง)

3. น้ำเชื้อไวรัสที่เก็บได้จากตัว 2 ไข่ผ่านเช้าไก่ SPP ต่อ 4 สักดิ้น 2 ครั้ง เพื่อที่ไม่เบื้องตัวจากไข่พากัน ให้ยกไข่ให้เชื้อไวรัสเจือจางที่ 10<sup>-7</sup> ตัวเช้าไก่ SPP จำนวนตัวอย่างละ 2 ตัว ให้จดเวลาอย่างต่อเนื่อง 3 วัน (incubation period ของไวรัสค่าต่ำที่สุดในไข่ธรรมชาติในไข่ไก่ตัว 2-15 วัน) เก็บน้ำมันและขอดองช่อง asepsis นำไปสักดิ้นและห่อให้เชื้อเจือจาง 1:100 น้ำกลับไปปลูกเช้าไก่ให้พัก SPP ตัวอีก หนึ่งครั้งต่อตัว 1-3

4. น้ำพอกและขอดองจากตัวที่ 2 น้ำสักดิ้น และห่อให้ไวรัสเจือจางที่ 1:100 น้ำพอกเช้าไก่ให้พัก SPP ต่อ 11 วัน เก็บเชื้อไวรัสจากน้ำในไข่พัก (allantoic fluid) ที่จะได้ Master seed virus ต่อ NDV1 และ NDP

5. นำ Master seed virus มากำเนิดเจือจางที่ 10<sup>-3</sup> ผ่านเช้าไก่ให้พัก SPP (เพื่อเก็บ allantoic fluid สำหรับผลิตภัณฑ์เชื้อตายชุดน้ำพอกต่อไป

## ผล

ทดสอบเชิงภาพของ Master seed virus (MSV) ผลการทดสอบดังนี้

1. ทดสอบความปราศจากการปนเปื้อนของเชื้อราและเชื้อแบคทีเรีย (Sterility test) น้ำตัวอ่อน MSV(NDV1) และ MSV(NDP) นำเพาะเจลลงใน Thioglycollate broth incubate ที่ 37°C. ไว้เวลา 7 วัน ตรวจไฟฟ์เชื้อราหรือเชื้อแบคทีเรีย

2. ทดสอบความปนเปื้อนของเชื้อพัคทีโคฟายด์ นำตัวอ่อนเชื้อ MSV(NDV1) และ MSV(NDP) มาเพาะเจลลงใน PPLO broth incubate ที่ 37°C. ไว้ 5% CO<sub>2</sub> ไว้เวลา 7 วัน ตรวจไฟฟ์เชื้อพัคทีโคฟายด์

3. ทดสอบ identity และบำรุงรักษาระบบไวรัสอ่อน ๆ

ให้เชื้อไวรัส neutralization ซึ่งเป็นวิธีเฉพาะทางที่ไวรัส และ hyperimmune serum ของเชื้อไวรัสไวรัสค่าต่ำ เชื้อไข่ไก่เช้าไก่ให้พัก SPP ตัวอ่อน neutralized inoculum เช้า allantoic route และ CA membrane ให้เก็บยังคงเดิมไข่เป็นขวด แยกจากนั้นใช้ Indirect FA test (เพื่อทดสอบว่ามาสเลอร์ต์ต่อไวรัสน้ำนมจากเชื้อไวรัสชนิดอื่น

จากผลการตรวจไฟฟ์ Indirect FA test แล้วให้ทำการประเมินของไวรัสค่าต่ำ ๆ แห่งนี้ คือ Infectious laryngogotracheitis (ILT) Infectious bronchitis (IB) Infectious bursal disease(IBM) Avian influenza (AI) Egg drop syndrome (EDS) และ BeO virus

4. การหาปริมาณไวรัสของมาสเลอร์ต์ต่อไวรัส ต่อ MSV(NDV1) และ MSV(NDP)

วิธีการ titrate ให้กลับไข่ให้พักกล่องเชื้อ และค่าหมายเปรียบไวรัสค่าต่ำที่สุด Spearman Karber ซึ่งช่วยเพิ่มความแม่นยำของเม็ดน้ำในในการคิดหมาย Virus end point และลักษณะวิธีการของ Beechill and Munch (Finney, 1964)

Virus titre ต่อ MSV(NDV1) เท่ากับ 10<sup>9.7</sup> ELD<sub>50</sub>/ml

Virus titre ต่อ MSV(NDP) เท่ากับ 10<sup>9.9</sup> ELD<sub>50</sub>/ml

## สรุปและวิจารณ์

Allan และคณะ (1978) ได้แนะนำการเก็บเชื้อไวรัสโดยวิธีน้ำเชื้อไวรัสผ่านเช้าไก่ให้พักและกลไกมาสเลอร์ต์ เพื่อเพิ่ม infections activity การนำไปใช้พัฒนาไวรัสต่อตัวชี้วัด limiting dilution ที่จะประเมินค่าเพื่อที่น้ำในไข่ให้เชื้อ genetically pure และปราศจาก

การปนเปื้อนจากเชื้อเอ็ม ฯ จากรากวัชค์รังน้ำดื่มได้รับ น้ำสต็อกซึ่งติดเชื้อไวรัส infectious activity สูง และปราศจากการปนเปื้อนเชื้อเอ็มที่เรียกว่า น้ำโดยคลุมแพ และไวรัสอ่อน ฯ ถึง 6 ชนิด จึงให้มอบเป็นห้ามใจ

จะใช้ชนิดไอล์บจากงานวิจัยครองน้ำดื่มได้มาสแต่ครั้งไวรัสพันธุ์เดียวกัน เช่นเดียวกับไวรัสคลุกครันเชื้อสายพันธุ์น้ำดื่ม และควบคุมไวรัสความอ่อน แต่มีการระบาดต่อ จะต้องทดสอบให้แน่ใจว่าไวรัสพันธุ์เดียวไวรัสตัวใดอย่างสมบูรณ์ นอกจากนั้นจะนำไปใช้เป็น challenge ในการทดสอบวัคซีนเชื้อเป็น หรือนำไปทำไวรัสอ่อน化 (attenuate) ด้วยวิธี limiting dilution ทำให้ลดความรุนแรงของเชื้อ เพื่อทดสอบวัคซีนเชื้อเป็น Mesogenic vaccine (Reeve et al. 1974) ได้ไว้และทดสอบความแรงของเชื้อ virulent Essex 70 strain

โดยการเพาะเชื้อเซลล์ Chick embryo fibroblast (CEF) บน cover slip มา inoculate MSV(HDV1) และ MSV(NDP) บน CEF cells และคงอยู่ นำไป incubate ที่ 37°C. ให้เวลา 18 ชั่วโมง Fix ด้วย cold acetone และนำ serum reference positive เดือนเชื้อตัวเดียวกัน ซึ่งมีตัว conjugate antichick IgG FITC ว่ามีผลจากกล้อง fluorescent สามารถดูผลลัพธ์ได้

Sample	Positive serum	Result
NDV1	ND	+
NDV1	ILT	-
NDV1	IB	-
NDV1	IBD	-
NDV1	AI	-
NDV1	EDS	-
NDV1	ReO	-
NDP	ND	+
NDP	ILT	-
NDP	IB	-
NDP	IBD	-
NDP	AI	-
NDP	EDS	-
NDP	ReO	-
Cell control	ND	-
Cell control	ILT	-
Cell control	IB	-
Cell control	IBD	-
Cell control	AI	-
Cell control	EDS	-
Cell control	ReO	-

### กิติกรรมบรรณาศ

ขอขอบคุณบอช เอ.เอช.ซี. ชาติ ในเครือบริษัทฟาร์ม จำกัด ที่ได้การสนับสนุนเครื่องใช้ไฟฟ้าและอุปกรณ์ อาทิ ไฟฟ้าและ อุปกรณ์การเจ็บไข้ดูด และ น.ส.m.ยา จอมเกล้า ที่ได้การสนับสนุนจากวิจัย งานที่ สถาบันชีวเคมี ศูนย์ ที่ช่วยประสานงานให้การทดสอบครั้งนี้ประสบผลสำเร็จล้ำกว่าเดิม

### เอกสารอ้างอิง

- Allan, W.H., Lancaster, J.E. and Toth, B. 1978. Newcastle Disease vaccine. Their production and use. FAO AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS. ROME ; 10p 10-19, 50
- Box, P.G. and Furninger, I.G.S. 1975. Newcastle disease antibody levels in chicken after vaccination with oil emulsion adjuvant killed vaccine. Veterinary record, 96 : 108-111
- Levy, R. and Zakay Rones, Z. 1973. Immunization of chickens with an inactivated oil-adjuvant Newcastle disease virus vaccine. Avian Dis. 17 : 598-604
- Minimum Requirements for Biological Products for Animal use. 1970. National Veterinary Assay Laboratory. Ministry of Agriculture and Forestry. Kokubunji, Tokyo 185, JAPAN. p 46-49
- Hanson, R.P. 1978. Newcastle disease. In Hofstad, M.S. ed. Disease of poultry. Seventh edition. Ames, Iowa State University Press, 513-35

ผลของวัคซีนนิวคาสเซิลในไก่หลังการให้วัคซีนมาเร็กซ์  
EFFECT OF NEWCASTLE DISEASE VACCINE  
IN CHICKS PRIMLY VACCINATED WITH MAREK'S VACCINE

มงคลย์ ชอลสินธุ์<sup>1</sup> สุนิจิ คงท  
Nonglak Cholsindhu Suneejit Kongth

ABSTRACT

Chickens had been vaccinated with Newcastle disease Lasota strain at 7 day of age, these chicken pri-vaccinated with Marek's vaccine at age day-1. The GNT HI antibody to NDV almost the same in both vaccinat and non-vaccinated NDV-chicks. All groups of chicken had good protection to NDV challenge, even the GNT HI antibody not so high.

บทคัดย่อ

ในการให้วัคซีนนิวคาสเซิลเมื่อเป็น雛ไก่ตามอายุ 7 วัน แล้วได้รับฉีดในไก่หลังวัคซีนมาเร็กซ์ท่อ 1 วัน ไม่พบแตกต่างกันของระดับภูมิคุ้มกันที่มาก่อนเป็นครั้งแรกที่มีภูมิคุ้มกันไม่ต่างจากไก่ที่ไม่ได้รับวัคซีนมาก่อน แม้ภูมิคุ้มกันจะต่ำกว่าเดิม แต่รักษาคงดั่งเดิมได้ดีเมื่อครั้งเดิม แต่อาจไม่สามารถกันภัยจากเชื้อไวรัสได้ในระดับต่ำ

คำนำ

ปัจจุบันที่ ไก่นิวคาสเซิลและไวรัสมาเร็กซ์ยังเป็นภัยไม่เลือนหายจากการเพาะเลี้ยงได้ เมื่อจากพบว่าไวรัสมาเร็กซ์ได้เกิดขึ้นแล้ว จะมีผลต่อสัตว์ที่มีชีวิต ได้แก่ (1,3,8,10,11,14) จึงได้มีการใช้วัคซีน มาเร็กซ์พากในไก่ช่อน 1 วัน สร้างภูมิคุ้มกันนิวคาสเซิลให้กับไก่ แต่การที่วัคซีนมาเร็กซ์ทำให้ภูมิคุ้มกันต่อไวรัสเกิดขึ้น ซึ่งก่อภาวะเป็นไข้ได้ร้าวได้เกิดมีความผิดปกติของระบบภูมิคุ้มกัน ซึ่งอาจเป็นไข้ได้ร้าวตามมา ให้วัคซีนเพิ่มผลของการคุ้มกันในไก่ช่อนน้อย ดังนั้นการทดสอบครั้งต่อๆ ไป ให้พิจารณาจากภัยดังต่อไปนี้ให้อีกด้วย หลังจากที่ได้ทำการวัคซีนมาเร็กซ์ท่อ 1 วันมาแล้วท่านจะต้องความคุ้มครองจากการติดเชื้อนิวคาสเซิล ให้ห้ามนำเข้าสู่ประเทศในภารัฐต่อไปยกเว้นการให้ยาที่ได้รับการอนุมัติจากกระทรวงสาธารณสุข

อุบัติภัยและวิธีการ

ก. ไก่และไข่ทดลอง

ใช้ไก่ทดลองสายพันธุ์ White Leghorn อายุ 1 วัน และไข่ไก่ที่ปลดจากไก่นิวคาสเซิลและมาเร็กซ์ซึ่งผ่านกระบวนการเพื่อทดสอบ

ข. เซลล์คอลเจอร์

ใช้เซลล์จากไข่ไก่ (CBP) ซึ่งเตรียมโดยวิธีท่อข่ายในเบื้องต้น Cell-culture Methods by Schat and Purchase (12)

ค. วัคซีนทดลอง

1. วัคซีนนิวคาสเซิลเชื้อเป็น B1 type Lasota strain ของค่ายบรูโน

<sup>1</sup> พันธุ์ควบคุมมาตราภารกิจ ปากช่อง กองนักวิชาการ กรมสัตว์ป่า

2. วัคซีนนำค่าส์เชื้อเย็น P Strain ของงานปศุสัตว์

3. วัคซีนพาร์กอร์เซ็ต cell associated (พาร์กอร์เซ็ต serotype I)

#### ๔. Vaccine assay

วัคซีนจะใช้ในการทดสอบ จะนำพาราตรวจพาร์กอร์เชื้อ และความปลอดภัยก่อนนำเข้ามาขายใน Code of federal regulations (5)

#### ๕. เชื้อพิษนำค่าส์เชื้อ

ให้ virulent NDV ที่ต่าในไข่ไก่ตัว 1 ตัว สำหรับตัวพิษจากพาร์กอร์เชื้อวัคซีนนำค่าส์เชื้อ ดูเชื้อพิษรักษาป่าต่อ 24 ชม. ให้การติดเชื้อต่ำกว่า 0.5 ml. ซึ่งจะมีปริมาณไวรัส  $10^{4.0}$  EID<sub>50</sub> ตัวตัว

#### ๖. ผลการฉีดพิษทัน

จะอ่านผลจากการฉีดพิษโดยจากอาการตาย หรือการเกิดโรคเนื่องจากการฉีดเชื้อพิษนำค่าส์เชื้อ ซึ่งให้ชื่นอาการชื้น, เป็นลมหายใจ, หื้อเลือด หรือมีอาการทางระบบภายใน โดยจะอ่านผลหลังการฉีดเชื้อพิษ 14 วัน โดยคิดเป็นเบอร์เรนท์ค่าความคุ้นโรค

#### ๗. การทดสอบทางชิร์มวิทยา

ตรวจหาสารอัลฟ์กอร์ดีต์ในร่างกายของไก่ต่อลดลงให้เหลือตัวไฮบริด HI (Haemagglutination Inhibition) ในไข่ไก่ไข่เพล็กไก่ไข่ 8 HA unit (2) และความเข้มของเชื้อไวรัสตัว 1:2 และวัดความเข้มของ HI ในร่าง GNT(Geometric Mean Titers) ตามวิธีการของ Villegas และ Purchase (13)

#### ๘. แผนการทดลอง

แบ่งไก่ทดลองเป็น 2 กลุ่มใหญ่ ๆ ได้

1. ให้วัคซีนพาร์กอร์เชื้ออายุ 1 วัน จำนวน 40 ตัว ให้พิษตัวไวรัสพาร์กอร์เชื้อ 0.2 ml.

2. ไม่ให้วัคซีนพาร์กอร์เชื้อ 1 วัน จำนวน 50 ตัว ให้พิษเชื้อไวรัสตัวเดียวกัน 7 วันมาให้พิษตามวัคซีนนำค่าส์เชื้อ ดังนี้

กลุ่มที่ 1 ให้ไก่ตัวไวรัสวัคซีนพาร์กอร์ช่วง 20 ถึง 40 วันพาราของเชื้อไวรัสเชื้อเบิร์ชเคนล่าไก่ (MD+NL)

กลุ่มที่ 2 ให้ไก่ตัวไวรัสวัคซีนพาร์กอร์ช่วง 20 ถึง 40 วันพาราของเชื้อไวรัสเชื้อเบิร์ชเคนล่าไก่ (NL)

กลุ่มที่ 3 ให้ไก่ตัวไวรัสวัคซีนพาร์กอร์ช่วง 20 ถึง 40 วันพาราของเชื้อไวรัสเชื้อเบิร์ชเคน P (MD+NP)

กลุ่มที่ 4 ให้ไก่ตัวไวรัสวัคซีนพาร์กอร์ช่วง 20 ถึง 40 วันพาราของเชื้อไวรัสเชื้อเบิร์ชเคน P (NP)

กลุ่มที่ 5 ให้ไก่ตัวไวรัสวัคซีนพาร์กอร์ช่วง 10 ถึง 20 วัน

หลังจากให้วัคซีนเชื้อพิษนำค่าส์เชื้อพิษตัว 2 สัปดาห์ เป็นเวลา 14 วัน นำไก่กลับบ้านตัวพิษพิษตัวเดียวเชื้อพิษนำค่าส์เชื้อขนาดตัวละ 0.5 ml.

( $10^{4.0}$  EID<sub>50</sub>) เสียชีวิตภายใน 14 วัน จึงอ่านผลเป็นเบอร์เรนท์ค่าความคุ้นโรค

หากการเจาะเลือดให้กุกกลุ่มก่อนให้วัคซีนนำค่าส์เชื้อ และหลังให้วัคซีนนำค่าส์เชื้อ 1 และ 2 อีกครึ่งชั่วโมงพาราตรวจตัว HI antibody

#### ผลการทดลอง

ในระยะที่ให้วัคซีนพาร์กอร์เชื้ออยู่ 1 วันแล้วให้วัคซีนนำค่าส์เชื้อเชื้อเย็นท่ออายุ 7 วัน พบว่าไก่ทดลองไม่มีอาการป่วยหรือมีวัคซีนเฉื่อยดัง ร้านตัวพิษนำค่าส์เชื้อ

จากตารางที่ 1 พบว่า เมื่อให้วัคซีนนำค่าส์เชื้อเชื้อเย็นเพียงครั้งเดียวตัว HI ในไก่ที่ให้รักษาไว้ให้รักษาไว้ก่อนและรักษาระดับ GNT HI antibody ของไก่ตัวพิษนำค่าส์เชื้อตัวเดียวกันในระดับตัวพิษไว สำหรับไก่ที่ไม่รักษาตัวเดียวกันกับตัวพิษ ให้ไก่กลับตัวให้รักษาไว้ก่อนพิษเชื้ออายุ 1 วัน จะให้ GNT HI สูงกว่ากลุ่มไม่ให้รักษาไว้ก่อนพิษ เช่นเดียวกันอย่างมีนัยสำคัญ และเมื่อนำไปฉีดพิษตัว 2 อาทิตย์หลัง ให้รักษาไว้ก่อนนำค่าส์เชื้อ พบร้าอัตราการตายและเสียชีวิตต่อ 2 กลุ่มเท่ากันในกลุ่มต่างกันโดย ระยะเวลาระหว่างทุกคราวพิษ 100% และ 95% หากว่าตัว (ตารางที่ 3) ในระยะที่ให้กลับเพิ่มเชื้อต่อ 100% ในวันที่ 4 และที่ 5 หลังฉีดพิษทัน

**ตารางที่ 1 ระดับ Geometric Mean HI Titer ของน้ำคายเพื่อสังเคราะห์มาใช้ต่อ**

Vaccination		GMT HI to NDV		
MDV at age day-1	NL*at age day-7	Pre-vacc	1 week post-vacc	2 week post-vac
+	+	1.6	13.9	68.6
-	+	4.6	27.9	48.5
-	-	2.8	4.3	4.9

\*NL = น้ำคายเพื่อสังเคราะห์มาใช้ต่อ

**ตารางที่ 2 ระดับ Geometric Mean HI titer ของน้ำคายเพื่อสังเคราะห์ P**

Vaccination		GMT HI to NDV		
MDV at age day-1	NF*at age day-7	Pre-vacc	1 week post-vacc	2 week post-vac
+	+	3.7	64.0	78.1
-	+	3.0	14.9	34.1
-	-	3.0	4.2	4.8

\* NF = น้ำคายเพื่อสังเคราะห์ P

เมื่อเปรียบเทียบกับน้ำคายเพื่อสังเคราะห์ต่อจังหวะเพศมาให้รับวัคซีนน้ำคายเพื่อสังเคราะห์ P ของกรณีศึกษาในไก่ที่ได้รับวัคซีนมาต่ออายุ 1 วันและไม่ได้รับวัคซีนพาร์กอร์ ก็พบว่าการเพิ่มช่วงระยะเวลาต่อพัฒนาเพื่อให้มีผลต่อภัยคุกคามต่อไข้หวัดใหญ่ในไก่ที่ได้รับวัคซีนพาร์กอร์ นั้นจะต้องเพิ่มขึ้นถึงกว่า 2 ครั้ง ไม่ได้รับวัคซีนเด็กน้อย (ตารางที่ 2) และเมื่อน้ำคายเพื่อสังเคราะห์ P 2 อาทิตย์ ไก่ที่ 2 กลับให้ผลที่ไม่แตกต่างกันเลยคือ ให้ไม่ได้รับวัคซีนพาร์กอร์ ในขณะที่ไก่กลุ่มน้ำคายเพื่อสังเคราะห์ P 100% ที่ 2 อาทิตย์ (ตารางที่ 4)

### สรุปและวิจารณ์

ในการทดลองครั้งนี้ได้ศึกษาเฉพาะระยะเวลาติดเชื้อหนอน ไก่ที่ได้รับวัคซีนน้ำคายเพื่อสังเคราะห์ 7 วัน ได้เดินทางพัฒนาภัยคุกคามต่อไข้หวัดใหญ่ในไก่ที่ได้รับวัคซีนพาร์กอร์เพียง 1 วัน เมื่อได้รับวัคซีนน้ำคายเพื่อสังเคราะห์ 7 หรือ 21 วัน พบว่ามีระยะเวลาติดเชื้อหนอนต่อไข้หวัดใหญ่ต่ำกว่า เมื่อเปรียบเทียบกับไก่ที่ได้รับวัคซีนพาร์กอร์ ซึ่งจะมีความแพราะผ่อนคลายมากกว่า ( $1,3,6$ ) ซึ่งเกี่ยวกับการลดการเสี่ยงในการติดเชื้อ Werner et al. (14) ที่ได้ยืนยันให้การทดสอบในไก่ broiler เกี่ยวกับบทบาทของ immunity ของไก่ค่าเริ่งพัฒนาจะดีกว่าค่าที่ได้รับจาก

**ตารางที่ 3 เบื้องต้นความคุ้มครองน้ำคายเรืองไฟต่ำสุดเท่านั้นทั้งหมด**

Vaccination	No. dead/Total	% Protection
MDV at age day-1	NL at age day-7	
+	+	0/20 100
-	+	1/20 95
-	-	10/10 0

**ตารางที่ 4 เบื้องต้นความคุ้มครองน้ำคายเรืองไฟต่ำสุดเท่า P หลังฉีดพัฟฟ์**

Vaccination	No. dead/Total	% Protection
MDV at age day-1	NF at age day-7	
+	+	0/20 100
-	+	0/20 100
-	-	10/10 0

หากเราใช้อาร์กซ์เมล็ดฟอง T-cell system(4) และ Ohashi(8) ที่ได้พบการเกิด Suppression ของ Natural killer cell ให้เราเป็นเชื้อมาเรียร์ช ซึ่งสูตรนี้ความรุนแรงลดลงถ้าให้เกิด immunosuppression ถ้าเกิดด้วย (10,11) ผลจากนี้ Kleven et al.(7) ที่ได้พบการเกิด transient depression ของ humoral immunity ในไก่ที่ได้รับวัคซีน HVT

หากเราพิจารณาทดลองในครั้งนี้นั้นไม่พบว่าลดลงแต่กลับเพิ่มขึ้น ให้มีการเกิดการระจับการสร้างภูมิคุ้มกันของไก่ต่อเชื้อน้ำคายเรืองไฟได้รับวัคซีนาาร์กซ์ เพิ่มมากขึ้น แต่เราจะต้องพิจารณาในไก่กลุ่มนี้ได้รับวัคซีน HVT ไม่ได้รับวัคซีนมาเรียร์ช ซึ่งอาจเป็นสาเหตุให้เราพบว่าลดลง ซึ่งความจริงให้เราใช้วัคซีนน้ำคายเรืองไฟจะมีผลต่อระบบภูมิคุ้มกันได้ดีกว่า ตามการทดลองของ Paulillo et al.(9) อย่างไรก็ตามเพื่อนำไปใช้แล้วน้ำคายพัฟฟ์ต่ำสุดเวลาคราวเดียว 14 วัน หลังได้รับวัคซีนทั้งสองสายงานให้ความคุ้มครองได้สูงถึง 95% หากกิน

### เอกสารอ้างอิง

1. Bassioni, A.A. ; Awaad, M.H.H. ; Amer, M.M. ; Yassien, S. ; Afifi, M.A.A. (1987). "Some factors influences of immunosuppression in chickens. I. Immunosuppression of Newcastle disease vaccination by Turkey herpes virus (Marek's disease vaccine)." Assiut Veterinary Medical Journal : 19 (37) 189-195

2. Beard, C.W. (1989) "Serologic procedures . In : A Laboratory Manual for the Isolation and Identification of Avian Pathogens, 3<sup>rd</sup>ed. H.G. Purchase, L.H. Arp, C.H. Domermuth and J.E. Pearson., eds. "American Association of Avian Pathologists, University of Pennsylvania pp 192-194
3. Bumstead, J.M. ; Payne, L.N. (1987) "Production of an immune suppressor factor by Marek's disease lymphoblastoid cell lines." Vet. Immunol-Immunopatho 1 : 16 : (1-2) p 47-66
4. Buscaglia, C. ; Calnek, B.W. ; Schat, K.A.(1988) "Effect of immunocompetence on the establishment and maintenance of latency with Marek's disease herpesvirus." Journal of General virology. 69 (5) 1067-1077
5. Code of federal regulations, Animals and Animal Products, 9 Parts 1 To 199 Revised as of January 1, 1991 The office of the Federal Register National Archives and Records Administration.
6. Jakowski, R.M., Fredrickson, T.H. and Luginbuhl, R.E. (1973). "Immunoglobulin response in experimental infection with cell-free and cell-associated Marek's disease virus." Jour of Immunol. 111 : 238-248
7. Kleven, S.H. ; Kidson, C.S. ; Anderson, D.P. and Fletcher, O.J. (1972). "Decrease of antibody response to Mycoplasma synoviae in chickens infected with Marek's disease herpesvirus." Am. Jour. Vet. Res : 33 2037-2042
8. Ohashi, K. ; Mikami, T. ; Kodama, H. ; Izawa, H. (1987) "Suppression of NK (Natural killer) activity of spleen cells by chicken fetal antigen present in Marek's disease lymphoblastoid cell line cells." International Jourral of cancer : 40 (3) 378-382
9. Paulillo, A.C. ; Pinto, A.A. ; Berchieri, A. ; Jr. ; Richtzenhain, L.J. ; Montassier, H.J. ; Ariki, J. Barbosa, J.C. ; Nakaghi, L.S.O. ; Quintana, J.L. (1987) "Newcastle Disease. III The influence of age at primary vaccination on immune response of broiler chicks." Ars Veterinaria. 3 (1) 69-72
10. Powell, P.C. and Lombardini, F. (1986). "Isolation of very virulent pathotypes of Marek's disease virus from vaccinated chickens in Europe." Vet. Rec. 118 : 688-691
11. Rivas, A.L. ; Fabricant, J. (1988) "Indication of immunodepression in chickens infected with various strains of Marek's disease virus." Avian Diseases : 32 (1) 1-8
12. Schat, K.A. ; and Purchase, H.G. (1989). "Cell-culture Methods. In : A Laboratory Manual for the Isolation and Identification of Avian Pathogens, 3<sup>rd</sup>ed H.G. Purchase, L.H. Arp, C.H. Domermuth and J. Pearson., eds." Am. Association of Avian Pathologists, University of Pennsylvania. pp171-172
13. Villegas, Pand Purchase, H.G. (1989) "Titration of Biological suspensions. In : Laboratory Manual for the Isolation and Identification of Avian Pathogens, 3<sup>rd</sup>ed. H.G. Purchase, L.H. Arp,, H. Domermuth and J. Pearson., eds." American Association of Avian Pathologists. University of Pennsylvania. pp189-191
14. Werner, P. ; Werner, O. ; Schmidt, U. ; Hahnefeld, H. ; Pick, H.; Tesmer, S. (1987) "Riems Marek's disease vaccine a significant contribution to improving the efficiency of intensive poultry production." Archiv Experiment. Vet : 41 (5) 635-639

# ประสิทธิภาพของวัคซีนรวมนิวคาสเซิลและหลอดกลมอักเสบ ชนิดน้ำพิณต่อเชื้อไวรสนิวคาสเซิล

## EFFICACY OF ND-IB COMBINED INACTIVATED OIL EMULSION VACCINE AGAINST NEWCASTLE DISEASE VIRUS

นงลักษณ์ ชลสินธุ<sup>1</sup> สุนจิต คงทอน

Nonglak Cholsindhu Suneejit Kongthon

### ABSTRACT

Inactivated Newcastle disease virus and infectious bronchitis virus were evaluated for the efficacy in combination vaccine. Vaccinated chickens give very high Haemagglutination. Inhibition geometric mean titer at 3 weeks post-vaccination. The Result very excellent in the chicken had been vaccinated with live Newcastle disease vaccine. The protection to local NDV challenge were higher than 90%.

### บทคัดย่อ

ในการใช้วัคซีนน้ำพิณเข้มและหลอดกลมอักเสบติดกันในปรับของวัคซีนน้ำพิณ พบว่าให้ผลดีมากโดยจะมีการตอบสนองของระดับ HI-GMT antibody ต่อเชื้อไวรสนิวคาสเซิลสูงมากโดยเฉพาะ เมื่อทำการให้วัคซีนน้ำพิณเข้มเชื้อเป็นมาก่อน และเมื่อว่าเชื้อไวรสนิวคาสเซิลได้รับการchallenge ให้เกิดภูมิคุ้มกันได้มากกว่า 90%

### คำนำ

น้ำพิณเข้มเป็นไครอะบาการ์ที่เกิดขึ้นในลักษณะ (1,3,8) ซึ่งเป็นปั๊มูกาในอุตสาหกรรมการเลี้ยงไก่ก่อโรคไข้ใหญ่ สำหรับหลอดกลมอักเสบติดกันน้ำพิณที่มีเชื้อไวรัสและเชื้อมาดี้ ที่ในปรับของวัคซีนเดียว หรือวัคซีนที่สองนั้น โดยเด่นอย่างมากที่สุดนั้นคือให้เกิดภูมิคุ้มกันต่อเชื้อไวรสนิวคาสเซิล (2,6,7,10) รวมทั้งในประเทศไทย โดยช่วงไม่ใช่ฤดูหนาวที่น้ำพิณต้องการให้ครั้งเดียว ไม่ได้ให้วัคซีนน้ำพิณหรือวัคซีนน้ำพิณเข้มเชื้อเป็นมาก่อน หรือจะให้หลังจากให้การวัคซีนเชื้อเป็นมาก่อนแล้ว ตั้งแต่พัฒนาทดสอบรู้สึกวัสดุประดังค์ที่จะติดตัวอยู่ประจำอยู่ตัวช่วงน้ำพิณ ND-IB เชื้อตัวน้ำพิณน้ำพิณที่ให้ในปรับของน้ำพิณต่อเชื้อไวรสนิวคาสเซิล โดยการตรวจหาระดับ HI antibody ในชั้นผิวต่อกันวัคซีน และความคุ้มครองจากการติดตัวตัวน้ำพิณเชื้อ local strain

### อุปกรณ์และวิธีการ

#### a. ไก่ทดลอง

ไก่ทดลองครั้งละห้าตัว 4 ลักษณะ จากน้ำพิณต่อเชื้อไวรสนิวคาสเซิล ศูนย์พัฒนาวัคซีนชากะเปกช่อง จำนวน 210 ตัว

#### b. วัคซีนทดลอง

วัคซีนที่ใช้ทดลองเป็นวัคซีนของต่างประเทศ คือ

1. วัคซีนน้ำพิณเข้มเชื้อไวรสนิวคาสเซิล B1

<sup>1</sup> ศูนย์ควบคุมโรคพืชวัชพัฒนา บางเขлом กองคลังรัฐวิสาหกิจ กรมศุลกากร

2. วิเคราะห์ความเสี่ยงที่อาจเกิดขึ้น
  3. วิเคราะห์ราษฎร์ความเสี่ยงและผลลัพธ์ที่จะเกิดขึ้น
  4. วิเคราะห์แนวทางการใช้จัดการและผลลัพธ์ที่จะเกิดขึ้น

## ค. เชื้อพิษนิรภัยเชิง

เจ้าตัวใช้ในการจัดพิมพ์หน้าค่าสเปช เป็นเครื่อง local strain ที่ isolate ได้ โดยหน่วยผลักดันหน้าค่าสเปช ศูนย์ผลักดันหน้าค่าสเปชของ ภาระคือ 0.5 ไบโอดัลลัส หรือ  $10^4 \cdot 10^5$  EID<sub>50</sub>/0.5 ㎟.

#### ๔. การตัดสินผลการนัดพิษทับ

การต่อสู้ของร่างกายเด็กที่พัฒนาช้าเรื่อยๆ น้ำนมหายใจ local strain จะถูกเพิ่มเข้มข้นเร็วๆ ความดันในกระเพาะอาหารจะลดลง ไม่สามารถดูดซึมน้ำนมได้ ทำให้เด็กขาดสารอาหารทางเด็กและกระเพาะอาหารของเด็กห้ามหายใจ เช่นอาการท้องเสียด หายใจลำบาก รึม ataxia, paralysis, involuntary movements และมีอาการ constipation ที่ต้องใช้เวลา 14 วันหลังคลอดเพื่อบรรเทา

### ๓. การทดสอบทางชีร์รัมวิทยา

ให้การตรวจหาค่า HI (Haemagglutination Inhibition) และพัฒนาต่อไปให้ทดสอบด้วยวิธีในกระดาษทราย (paper) โดยที่ 8 HA Unit (4) ความเจือจางของเชื้อรุ่นต่างๆ จาก 1:2 ถ้าร่วงเคราท์ผลของการ HI จะคิดเป็นค่า GMT (Geometric Mean Titers) หน่วยอัตราของ villegas และ Purchase[11]

## ๙. แผนการทดลอง

เบร์เบร์ 3 การทดสอบที่วายกันดือ การทดสอบที่ 1 เบร์เบร์ 4 ก้อน คือ  
 ก้อนที่ 1 ใช้ໄ่ 20 ตัวให้วายกันม้าค่าส์เชื่อเรื่องเบร์เบร์ B1 ทดสอบจนถูก หลังจากนั้น 2 อาทิตย์ ให้วายกันม้าค่าส์เชื่อเรื่องเบร์เบร์เพื่อทดสอบอีกเป็น  
 ก้อนที่ 2 ใช้ໄ่ 20 ตัวให้วายกันม้าค่าส์เชื่อเรื่องเบร์เบร์ B1 ทดสอบจนถูก หลังจากนั้น 2 อาทิตย์ ให้วายกันม้าค่าส์เชื่อเรื่องเบร์เบร์เพื่อทดสอบอีกเป็น  
 ก้อนที่ 3 ใช้ໄ่จุ่มน้ำ 20 ตัว ให้วายกันม้าค่าส์เชื่อเรื่องเบร์เบร์ B1 (เพียงครั้งเดียว)  
 ก้อนที่ 4 ใช้ໄ่จุ่มน้ำ 10 ตัว ให้วายกันม้าค่าส์เชื่อเรื่องเบร์เบร์เพื่อทดสอบ

กลุ่มที่ 3 ใช้ไม่จำนวน 20 ตัว ให้วัดชั้นรวมพื้นที่คลุมและหักออกเพื่อคำนวณพื้นที่ที่ใช้เบี้ยน ของดินทราย เพื่อขอร่างเดียว  
 กลุ่มที่ 4 ใช้ไม่จำนวน 10 ตัว ไม่ให้วัดชั้นเป็นกอกลับเบร์รี่บะที่ยืน<sup>1</sup>  
 การทดสอบที่ 3 คูณ ไปเพิ่มผลอย่างเป็น 4 รอบ ต่อ

กลุ่มที่ 1 ใช้ไก่ไข่หวาน 20 ตัว ให้วัคซีนรำนาวคาสเซเชิลและหอยดองนักเสบพัฟฟ์ต่อเขี้ยวเป็น หยดละนัก  
กลุ่มที่ 2 ใช้ไก่ไข่หวาน 20 ตัว ให้วัคซีนรำนาวคาสเซเชิลและหอยดองนักเสบพัฟฟ์ต่อเข็มยาขันหันด้านที่ 2 ฉีดเข้าใต้ผิวหนัง ตัวละ 0.5 มล.  
กลุ่มที่ 3 ใช้ไก่หอกทองจันทร์ 20 ตัว ให้วัคซีนรำนาวคาสเซเชิลและหอยดองนักเสบพัฟฟ์ต่อเขี้ยวเป็น หยดละนัก หลังจากนั้น 1 อาทิตย์ ให้วัคซีนรำ

นำการเชือดและหอยดองนักเสบพัฟฟ์ต่อเข็มยาขันหันด้านที่ 2 ฉีดเข้าใต้ผิวหนัง ตัวละ 0.5 มล.

กลุ่มที่ 4 ใช้ไม่จำกัด 10 ตัว ในใช้วัสดุเป็นกลุ่มเบอร์อยู่เพียง  
ก่อสร้างและอิฐไม้ก็กลุ่มก้อน ให้วัสดุและกลุ่มก้อนที่ดีที่สุด เพื่อนำมาตรวจสอบว่าจะต้องปรับปรุงใดๆ ก่อนที่จะต้องดำเนินการต่อไป แต่ก็ต้องมีการติดตามที่ดีที่สุด ไม่ใช่แค่การติดตามที่ดีที่สุดเท่านั้น แต่ต้องมีการติดตามที่ดีที่สุดที่สุด ไม่ใช่แค่การติดตามที่ดีที่สุดเท่านั้น

แล้วเป็นเวลา 21 วัน และอีกผลเปอร์เซนต์ความคื้นไร้ หลังจากที่หับเป็นเวลา 14 วัน

ผลการทดสอบ

หลังจากการให้รัชท์นับถ่วงฯ ในไก่อกล่ม ไม่เหลืออาการพิบัติที่ร้ายแรงเท่าที่เคยมีมาในอดีต ในการทดสอบที่ 1 เมื่อให้รัชท์เขื่อยกระซิบฟัน ไม่ว่าจะเป็นคำสั่งหรือข้อความใดๆ ก็ตามที่บลอกความอักเสบตัวคือ ในไก่ที่ได้รับรัชท์เขื่อยเป็นคำสั่งมา ก่อนหน้าวันพุ่งฯ HI GGT สูงมากอย่างนี้ยังหายดีๆ ไม่ใช่เรียบๆ ให้กลับที่ได้รับรัชท์นับถ่วงเขื่อยเป็นเพียงอย่างเดียวและเพื่อนำไปรักษาทั้งคืน ให้เป็นร่องรอยที่หายไป 90%

ไฟการหล่อองค์ที่ 2 เมื่อไฟรับชาร์จ HD-IB เสียหายขึ้นติดพื้นหรือ HD เสียหายไม่ได้ก่อนหน้าไฟรับชาร์จ HD-IB เป็นไฟบักชาร์จ HD-IB มากกว่าไฟหลักไฟรองเดียวกับการหล่อองค์ที่ 1 ต้อง จะตั้งค่า H1 GMT และเบอร์เรเบิร์ด์ความต้านทานไฟลอด ไฟกลับที่ไฟรับชาร์จ HD-IB เสียหาย

ตารางที่ 1 Geometric Mean Titer(GMT) ห้องนักเรียนและเยาวชนที่ความต้านทานต่อ NDV หลังรับ วัคซีนทุก剂

Vaccine group	HI GMT At challenge	No. Dead/Total	% Protection after challenge
ND(L)+ND-IB(O.E)	724.1	0/20	100
ND(L)+ND(O.E)	548.7	1/20	95
ND(L)	45.3	3/20	85
Control	4.0	10/10	0
<hr/>			
ND-IB(L)+ND-IB(O.E)	388.0	2/20	90
ND-IB(L)+ND(O.E)	548.7	1/20	95
ND-IB(L)	42.2	3/20	85
Control	4.9	10/10	0
<hr/>			
ND-IB(L)	52.0	0/20	100
ND-IB(O.E)	588.1	0/20	100
ND-IB(L)+ND-IB(O.E)	294.1	0/20	100
Control	5.3	10/10	0

(L) หมายถึง Lived vaccine

(O.E) หมายถึง Oil emulsion vaccine

### สรุปและวิจารณ์

ได้เคยมีรายงานเกี่ยวกับการทดสอบ HI titer ของน้ำคากะริ ที่นำไปฝังเข็มหัวรวมกับไวรัสหอยดูดอีกด้วย โดยเด่นทางไนวัคซินที่เป็น ND-IB พบว่า IBV ในวัคซีนจะสามารถให้การตอบสนองต่อเชื้อน้ำคากะเรือลอก (5, 9) อ่อนตัวไปกว่าในที่ 3 การทดสอบ ไฟฟ้าบว่า IBV ในวัคซีน รวมทั้งต่อการทดสอบเชื้อ ไฟฟ้าบว่า น้ำคากะริ

การทึ่กษาต้องการนานกว่า NDV และ IBV หากฉีดเบี้ยนคืนร่างกายได้พ้นนาน เมื่อ (6, 10) ที่ Gough et al. (6) ได้พบว่าจะหายใจหากการทดสอบเชื้อ IBV ได้อย่างชัด นอกจากนี้ความเรียนรู้จะลดลงเมื่อเวลาผ่านไป ที่น้ำคากะริน้ำคากะที่มีผลต่อการทดสอบเชื้อหอยดูดอีกด้วย (12, 13) จากการรายงานว่าหลังจากฉีดพัฒนาตัวอย่าง NDV local strain ให้กับกลุ่มที่ได้รับวัคซีนไฟฟ้าบว่า เชื้อ NDV ลดลง 85% และไฟฟ้าบว่า วัคซีนหายใจด้วย

สำหรับของการทดสอบเชื้อ NDV ให้เห็นว่าการใช้วัคซีนรวมน้ำคากะเรือลอกดูดอีกด้วยเชื้อหอยดูดที่น้ำคากะที่จะได้รับดับเพลิงด้วยไฟฟ้าบว่า และให้ความคุ้มภัยน้ำคากะเรือ ได้ดีไม่แพ้วัคซีนชนิดเดียว โดยจะได้ไฟฟ้าบว่าในได้รับวัคซีนน้ำคากะเรือ เชื้อ NDV เป็นมากกว่าที่ได้

### References

- Allan, W.H. Newcastle disease vaccines, their production and use. Food and Agriculture Organization of the United Nations, Rome. 1978
- Beard, C.W. Immunity to Newcastle disease. Am. J. Vet. Res. 36 : 509-512. 1975
- Beard, C.W. and Hanson, R.P. Newcastle disease. In : Disease of Poultry, 8<sup>th</sup>ed. M.S. Hofstad, H.J. Barnes, B.W. Calnek, W.M. Reid, and H.W. Yoder, Jr, eds. Iowa State University Press, Ames, Iowa. pp452-470.1984
- Beard, C.W. Serologic procedures. In : A Laboratory Manual for the Isolation and Identification of Avian Pathogens, 3<sup>rd</sup>ed. H.G.Purchase, L.H.Arp, C.H.Dowernuth, and J.E.Pathologists, University of Pennsylvania pp 192-194. 1989
- Bengelsdorff, H.J. Protective effect of vaccination and the antibody production after combined administration of Newcastle disease and infectious bronchitis vaccines. Bluebook for the veterinary Profession (in German) 22 : 144-151. 1972
- Gough, R.E., Allan, W.H. and Nedulciu,D. Immune response to monovalent and bivalent Newcastle disease and Infectious bronchitis inactivated vaccines. Avian Pathol.6:131-142.1977
- Gough, R.E., Wyeth, P.J., and Bracewell, C.D. Immune response of breeding chick to trivalent oil emulsion vaccines : Response to infectious bronchitis. Vet. Rec. 108 : 99-101. 1981
- Hanson, R.P., Spalatin, J., and Jacobson, G.S. The viscerotropic pathotype of Newcastle disease virus. Avian Dis. 17 : 354-361. 1973
- Hitchner, S.B., White, P.G., and Lozano, E.A. Screening test on modified strains of infectious bronchitis virus. ASL. Research Representative, American Scientific Laboratories, Inc., Madison, Wis March 1955
- Uchinuno, Y., Yamada, S., Fujikawa, H., and Koda, Y. Newcastle disease. Infectious bronchitis inactivated combined vaccines. J. Jpn. Vet. Med. Assoc .26 : 124-128. 1973

11. Villegas, P., and Purchase, H.G. Titration of Biological suspensions. In : A Laboratory Manual for the Isolation and Identification of Avian Pathogens, 3<sup>rd</sup>ed. H.G. Purchase, L.H. Arp, C.H. Domermuth and J.E. Pearson., eds. American Association of Avian Pathologists, University of Pennsylvania. pp 189-191.1989
12. Winterfield, R.W. Vaccination of chickens with Newcastle Disease and Infectious bronchitis vaccine administered singly and in combination. *Poultry Sci.* 63 : 182-184. 1984
13. Xie, Z. and Stone, H.D. Immune Response to Oil-Emulsion Vaccines with single or Mixed Antigen of Newcastle Disease, Avian Influenza, and Infectious Bronchitis. *Avian Dis.* 34 : 154-162, 1990